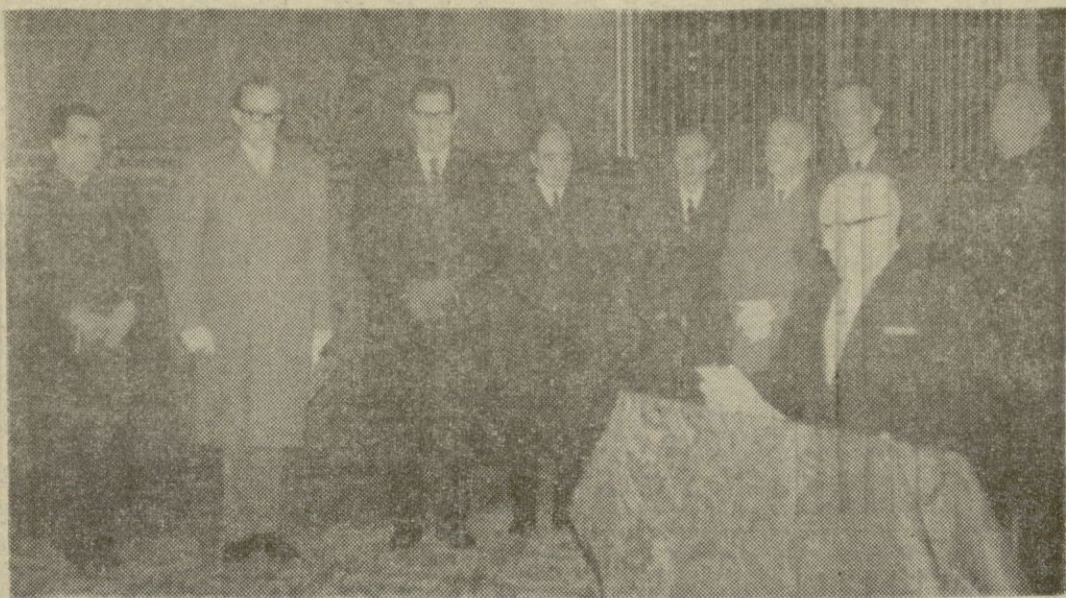


# BRILLANTES ACTOS EN PALMA EN HONOR DE SAN SEBASTIAN



Con extraordinarias solemnidad y brillantez se celebraron ayer en Palma los tradicionales actos en honor de San Sebastián, Patrón de la Ciudad. Se iniciaron en una misa de Pontifical en la Catedral y culminaron por la noche con la adjudicación de los «Premios Ciudad de Palma» durante una cena celebrada en el Palacio de Congresos del Pueblo Español. En el grabado el Alcalde de Palma, señor Alzamora, explica ante las autoridades la vinculación de Palma a su Santo Patrón

(EXTENSAS INFORMACIONES EN PAGINAS INTERIORES.)

## PREMIOS «CIUDAD DE PALMA»

### Autores y obras que los ganaron



- PREMIO GABRIEL MAURA (Novela): «UN CARACOL EN LA COCINA», de ANTONIO MOLINA.
- PREMIO JUAN ALCOVER (Poesía en Castellano): «SOLEDAD TENGO DE TI», de MARCELINO GARCIA VELASCO.
- PREMIO JUAN ALCOVER (Poesía en Mallorquin): «CAMP REDO», de BARTOMEU FIOLE.
- PREMIO BARTOLOME FERRA (Teatro): DESIERTO.
- PREMIO MIGUEL DE LOS SANTOS OLIVER (Periodismo): DESIERTO.
- PREMIO DE INVESTIGACION: DON BARTOLOME BARCELO PONS.
- PREMIO DE FOTOGRAFIA: DON JORGE AGUILO FERRER.

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 21 de Enero de 1970

AÑO XXXII :— N.º 10.124 PRECIO: 3.— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

## LUCHA CONTRA LAS LLAMAS



BOSTON. — Un bombero llev en una mano el cuerpecito de un niño durante el dramático salvamento en un incendio en Columbia. Dos bomberos resultaron heridos durante su lucha contra las llamas, de las cuales fueron rescatadas varias personas. — (Telefoto Upi Cifra.)

## Construcción inmediata de 1.100 viviendas en Almería

ALMERIA. — El Ministro de la Vivienda señor Mortes Alfonso después de la reunión celebrada en el Gobierno Civil de Almería manifestó que piensa proponer al Consejo de Ministros, en su próxima reunión, la declaración de urgencia para la edificación inmediata de mil cien viviendas de construcción directa por el Estado, destinadas a resolver el grave problema de hogar familiar que tienen planteados los damnificados por los recientes temporales en Almería. En la foto, el señor Mortes durante su visita al Colegio de Subnormales, donde han sido albergados unos 600 damnificados, conversando con algunos de ellos. — (Foto Cifra Gráfica.)



DICE EL SECRETARIO GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS:

# NO HAY HAMBRE EN BIAFRA

(Página 5)

**VIVES** muebles metálicos

Tiene el honor de invitar a todos sus clientes y amigos a la demostración de los sistemas de PLANNING SISPLAMO que tendrá lugar en su delegación Font y Monteros 56 y 58 los días 22 y 23 del actual, por personal especializado. Presentación del PLANNING especialmente concebido para reservas hoteleras.  
Horario: de 11 a 1.30 y de 5 a 7  
Agradecemos de antemano su visita.

## ATAQUE DE BANDAS GUERRILLERAS ANTI-MAO

HONG KONG, 20. (Efe). — El diario en idioma inglés «China Mail», informó ayer que bandas guerrilleras anti-Mao, atacaron en la provincia meridional china de Kwantung a la guarnición militar comunista, matando a 120 soldados. El informe no decía cuando ocurrió el encuentro.

YA ESTA AQUI EL NUEVO



850 COUPE SPORT

MODELO 1970

INFORMES Y VENTA:

CASA DARDER

C/. ROSSELLO Y CAZADOR

PREMIOS NACIONALES DE PERIODISMO 1969

ANTONIO IZQUIERDO, JESUS VASALLO y JAIME CAMPMANY

MADRID, 20. (Pyresa). — Tras las deliberaciones de los jurados designados al efecto por el Director General de Prensa, se han discernido los Premios Nacionales de Periodismo correspondientes a 1969: «Francisco Franco» «José Antonio Primo de Rivera», «Jaime Balmes» y de periodismo gráfico. El premio «Francisco Franco», para artículos firmados, ha sido otorgado por mayoría a don Antonio Izquierdo Feriguela. El premio «José Antonio Primo de Rivera», para artículos sin firmar, fue concedido por mayoría a don Jesús Vasallo. El premio «Jaime Balmes», para Directores de medios informativos, ha sido concedido también por mayoría a don Jaime Campmany por la labor realizada durante 1969 al frente de la Agencia «Pyresa».

Los premios de periodismo gráfico se han concedido de la siguiente forma: Al mejor reportaje, por mayoría, a don Ismael Palacio Aldea, por el reportaje en color realizado para No-Do titulado «A bordo del Juan Sebastián Elcano». El de la mejor fotografía a don Gerardo Contreras Sakana, por la suya titulada «Visita de los astronautas del Apolo XI». El Jurado del premio de periodismo gráfico acordó proponer una moción en el sentido de que se estudie la modificación de la orden de convocación de los premios, haciendo una distinción entre reportajes gráficos publicados en la prensa escrita, de aquellos que sean difundidos a través de la Televisión o de noticiarios cinematográficos.

BIOGRAFIAS

ANTONIO IZQUIERDO FERIGUELA

Antonio Izquierdo Feriguela nació en Cáceres el 24 de noviembre de 1931. Reside en Madrid desde 1942, y pertenece a la redacción de «Arriba» desde 1951. Como columnista en este periódico ha desarrollado a lo largo de los últimos siete años una intensa labor y ha marcado en aquellas páginas un estilo propio, claro, directo, incisivo y polemista. Por su dedicación a la crítica municipal obtuvo en 1968 el Premio Nacional «Rulz del Castillo», otorgado por el Instituto de Estudios de Administración Local a la labor informativa más sobresaliente en relación con las actividades de los municipios. Esta dedicación al tema de Madrid le valió también, en junio de aquel mismo año, su ingreso en el Instituto de Estudios madrileños como miembro numerario.

En la actualidad, junto con sus tareas de «Arriba», en cuyo periódico verifica, además de su habitual sección «El ojo de la aguja», trabajos editoriales, es Jefe del Gabinete de Medios Informativos Ciencia y Director del semanario «Servicio». Está en posesión de la medalla de la Juventud, la medalla de oro de la Constancia, del Frente de Juventudes, la Encomienda con placa de la Orden Civil de Alfonso X El Sabio. La distinción del Premio Nacional de Periodismo «Francisco Franco», viene a señalar en Antonio Izquierdo el reconocimiento a una intensa labor periodística en la que destacan sus grandes campañas en defensa de los intereses generales.

JESUS VASALLO

Jesús Vasallo, Premio Nacional de Periodismo «José Antonio Primo de Rivera», por sus artículos sin firma publicados en la Prensa del Movimiento a través del Gabinete de Estudios, ha sido Redactor-Jefe de los diarios «El Ideal Agrario» y «El Correo» de Zamora; «La Voz de Galicia», de La Coruña; «Levante» de Valencia; Redactor-Jefe Gerente y Director adjunto de «Solidaridad Nacional» de Barcelona; Director de «Odiel», de Huelva; «Libertad», de Valladolid, y Director Técnico de la Cadena de Prensa del Movimiento. Actualmente es coordinador en los programas de onda corta en lengua española de Radio Nacional de España.

Colaborador de la Agencia «Pyresa», ha obtenido un centenar de premios periodísticos, entre ellos «Virrey del Carmén», «Eléctrico» «29 de Octubre», «Costa del Sol», «Ciudad de Valladolid», «San Domingo de la Calzada», «Luz de la Nación», «García Morato»,

«San Fernando», «Confederación Española de Cajas de Ahorro», «XXV años de Paz», «Farmacia», «Vivienda», «Seguro», «Conde de Guadalquivir», «Cine Italiano», «Internacional de Turismo», «Ciudad de Alicante», «Ciudad de Avila», «Ciudad de Alcoy», «Ciudad de Cuenca». Tiene publicados los libros: «Caminos de gloria» y «La última nave».

Fue galardonado con una beca March para estudios periodísticos y literario en Italia.

Autor teatral, obtuvo los premios «Ciudad de Valencia» y «Nacional de Literatura». Guionista cinematográfico, ganó galardones del Sindicato Nacional del Espectáculo por «Cerca del cielo» y «Las novicias».

Es miembro de la Real Academia de Bellas Artes de San Telmo de Málaga y de la Real Academia de Bellas Artes de la Purísima Concepción de Valladolid y poseedor de la medalla de plata del Ministerio de Asuntos Exteriores italiano entre otras distinciones de tipo profesional y cultural, anarte de la medalla de la Vieja Guardia y las Encomiendas de Cisneros y el Virrey y las Flechas.

JAIME CAMPMANY

Jaime Campmany nació en Murcia en 1925. En aquella Universidad cursó los estudios de Derecho y Filosofía y Letras. Cultió la poesía y obtuvo el premio «Polo de Medina» con su libro «Alerce». Publicó también «Lo futuro permanece» y fundó la revista literaria «Azarbe».

Colaboró desde muy joven con artículos, ensayos y poemas en revistas universitarias y poéticas y son abundantes sus escritos y poemas en «Poesía Española», «Alcalá», «Haz», «La hora», «Ateneo», «El Español», «Indice» y «Juventud».

Su vocación hacia el periodismo le llevó a las redacciones de Radio Nacional de España en Madrid y del diario «Arriba». Formó parte del claustro de profesores de la Escuela Oficial de Periodismo y de los cursos de la Universidad Internacional de Santander. Desempeñó durante cuatro años la responsabilidad de la Agencia «Pyresa» en Roma y más tarde pasó a la dirección de la citada Agencia, que en la actualidad desempeña.

En el diario «Arriba» ha firmado una sección diaria bajo el símbolo de una pajarita de papel. Ha obtenido diversos premios periodísticos y literarios, entre ellos el extraordinario de la Fiesta de las Letras de Barcelona; el premio extraordinario de la Es-

cuela Oficial de Periodismo; el Nacional de Crítica de Teatro; el de cuentos de la revista «Juventud»; el «29 de Octubre»; el Premio Nacional de Periodismo con carácter extraordinario; el primer premio de periodismo «Ciudad de Murcia», y el premio «Victor de la Serna».

Es Procurador en Cortes de representación familiar por la provincia de Murcia y está en posesión de la Encomienda con Placa de la Orden de Cisneros y de la Medalla de Oro al Mérito Deportivo.

COMPANIA DE JESUS

PROVINCIAL PARA ESPAÑA, NUEVO CARGO EN EL GOBIERNO INTERNO

HA SIDO NOMBRADO PARA OCUPARLO EL PADRE URBANO VALERO AGUNDEZ

Madrid, 20. (Pyresa). — Ha sido nombrado Provincial de la Compañía de Jesús para toda España, el Padre Urbano Valero Agundez.

Se trata de un nuevo cargo en el Gobierno interno de la Compañía de Jesús, por medio del cual se pretende cuidar con especial atención la cooperación entre todas las provincias jesuíticas de España y la coordinación de sus actividades apostólicas en el ámbito nacional.

La creación de este nuevo cargo no altera la división administrativa actual de la Compañía en España, a efectos de su gobierno interno, en siete provincias o zonas, en las que se encuentran distribuidos en España 3.200 jesuitas españoles: Andalucía, Aragón, Castilla, León, Loyola, Tarracónense y Toledo. Esta medida ha sido adoptada con buenos resultados en otros países. Este hecho y la necesidad sentida en España de agilizar y dar mayor eficacia a las relaciones entre los diversos grupos de jesuitas, ha llevado a establecer aquí también este nuevo cargo.

CLASIFICACION DE ESPAÑA ENTRE LOS 19 PAISES MIEMBROS DE LA O. C. D. E.

EN RELACION CON EL NUMERO DE TURISMOS, TELEFONOS Y VIVIENDAS POR MIL HABITANTES

MADRID, 20. (Pyresa). — España ocupa el puesto quince, en la lista de diecinueve países miembros de la O. C. D. E., en relación con el número de turistas, teléfonos y receptores de televisión por cada mil habitantes; el lugar décimo, según el número de viviendas construidas para el mismo número de habitantes; y el puesto dieciséis según el consumo eléctrico de kilovatios hora por habitante, según el informe del citado organismo internacional con datos de 1968 que reproduce el «Boletín Informativo» del Sindicato Nacional del Metal.

En relación con el primer apartado, los Estados Unidos y Canadá ocupan los primeros lugares, con 396 y 274 automóviles de turismo por mil habitantes. Los últimos lugares los ocupan Turquía, con 3; Grecia y Portugal, con 21; Japón, con 27; y España, con 41 vehículos.

En cuanto al número de teléfonos, en los primeros lugares figuran Suecia y Suiza, con 498 y 417 por mil habitantes, respectivamente. Turquía, con 8; Portugal, con 62; Grecia, con 65; Irlanda, con 80; y España, con 99, ocupan los últimos lugares.

Los Estados Unidos y Canadá, con 376 y 284 receptores de TV por mil habitantes, figuran a la ca-

beza del consumo televisivo. Turquía y Grecia, con porcentajes desconocidos pero muy bajos; Portugal, con 29 receptores por mil; Dinamarca, con 70; y España, con 86, son los países peor dotados de estos aparatos.

En el sector de la vivienda, España, con 6,5 viviendas construidas por mil habitantes, va delante de Canadá, Estados Unidos, Grecia, Japón, con porcentajes desconocidos pero inferiores; Irlanda, con 3,5 viviendas por mil; Portugal, 4,2; Turquía, 4,5; Benelux, 4,8; y Austria, con 6,1 vivienda por mil habitantes.

Finalmente, en relación con el consumo eléctrico, Noruega, con 11.520 kilovatios hora por habitante, va muy destacada en relación con los demás países de la OCDE. Le siguen Canadá, con 7.104; Estados Unidos, con 5.836; y Suecia, con 5.550. En los últimos lugares, figuran Turquía, con 187 kilovatios; Portugal, con 530; Grecia, con 590; y España, con 976 kilovatios hora por habitante.

Como es sabido, la OCDE está integrada por Alemania Federal, Austria, Benelux, Canadá, Dinamarca, España, Estados Unidos, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Japón, Noruega, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, Suecia, Suiza y Turquía.

MADRID

VIAJE DE LOS PRINCIPES DE ESPAÑA A ESTORIL

Pasarán unos días con el Conde de Barcelona

MADRID, 20. (Cifra). — El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y su esposa, doña Sofía, emprendieron esta mañana viaje por carretera con destino a Estoril (Portugal).

Los Príncipes atravesaron la frontera hispano-portuguesa por Cayas, próxima a Badajoz, al mediodía en dirección a Lisboa. LLEGADA A ESTORIL

LISBOA, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Pérez de las Clotas). — A última hora de esta tarde llegó a Estoril el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, acompañado de su esposa, doña Sofía.

Ambos hicieron el viaje en automóvil desde Madrid. Los Príncipes se proponen disfrutar de unos días de descanso en «Villa Giralda», residencia del Conde de Barcelona. El carácter estrictamente familiar del viaje de los Príncipes ha sido anunciado por la Secretaría del Conde, la cual se limitó a confirmar la noticia de la llegada de don Juan Carlos y su esposa, sin añadir comentarios.

PROGRAMAS DE TVE

Esta tarde, un reportaje en las Islas de los Galápagos

«Viajes románticos por España», nuevo espacio, mañana noche

Madrid, 20. (Pyresa). — En contra de lo anunciado «Cámara Viajera» dará cabida en su espacio de mañana, a las siete de la tarde, a un reportaje que TVE realizó en las Islas de los Galápagos. Un equipo técnico permaneció veinte días en el archipiélago para captar en toda su dimensión la vida insular, sumamente peculiar y fantástica. Simultáneamente con el rodaje de «Cámara Viajera» fue filmado una cinta en color con destino a los servicios exteriores de TVE.

para el jueves, a las diez de la noche. El programa trata, como es sabido, de presentar a una figura popular a través de sus vertientes más antagónicas: de los aspectos positivos y amables del protagonista a sus fracasos profesionales y humanos, habitualmente menos conocidos del gran público.

Realiza el espacio Javier Pérez Fellón, con guión del propio Pérez Fellón y Alvaro Santamarina.

«VIAJES ROMANTICOS POR ESPAÑA»

Madrid, 20. (Pyresa). — Entre los romanticismos supervivientes se encuentra sin duda el televisivo. Ahí está para demostrarlo el nuevo programa de TVE «Viajes románticos por España», es el título de un nuevo espacio de la segunda cadena que iniciará su programación el jueves, a las diez y cuarto de la noche.

El primer guión se dedica a las provincias Vascongadas, sobre unas imágenes paisajísticas y monumentales de nuestro tiempo. Se insertarán textos, de autores románticos, tales como Gauthier, Dumas, Borrow, Teste, etc. Se trata, en definitiva, de poner de relieve el desfase de aquellos tiempos respecto a la realidad actual. La serie, de la que se han rodado hasta el momento cinco títulos, está dirigida por Pío Caro Baroja.

ALFONSO PASO, EN «DOBLE IMAGEN»

Madrid, 20. (Pyresa). — Alfonso Paso será el próximo personaje del programa «Doble imagen» de TVE. La emisión programada

VIOLENTISIMO TERREMOTO REGISTRADO EN TOLEDO

EL EPICENTRO SE CALCULA CASI EN LAS ANTIPODAS DE ESPAÑA

Toledo, 20. (Cifra). — Un violentísimo terremoto, producido a unos dieciocho mil quinientos kilómetros de Toledo, se registró en el Observatorio Central Geofísico de esta capital a las ocho horas, treinta y nueve minutos y cuarenta y ocho segundos de la mañana de hoy, según informó un portavoz del citado centro.

El epicentro del terremoto se calcula casi en las antipodas de España, probablemente en la región de las Islas Kermadec.

El portavoz del Observatorio ha señalado a este respecto que si el epicentro está situado en zona habitada, puede haber ocasionado grandes daños, ya que la intensidad del terremoto es de 7,5, una de las mayores que pueden registrarse.

EL I. N. P. CONDENADO POR EL TRIBUNAL CENTRAL DE TRABAJO

ABONARA A UNOS MUSICOS EL SEGURO DE DESEMPLEO

Madrid, 20. (Pyresa). — El Tribunal Central de Trabajo ha anulado una sentencia de la Magistratura de Trabajo número 6, de Madrid, en la que se destinaba la demanda hecha por un grupo de músicos de la orquesta del Teatro Martín; en la nueva sentencia es condenado el Instituto Nacional de Previsión a abonar a los demandantes el Seguro de Desempleo.

Un grupo de músicos de la citada orquesta quedó cesante al finalizar la temporada, en junio de 1968. Al verse parados solicitaron

se les abonara el Seguro de Desempleo por el Instituto Nacional de Previsión. El asunto lo llevaron a la Magistratura que falló en contra de su petición.

Los obreros músicos recurrieron ante el Tribunal Central de Trabajo y éste ha fallado a su favor. Dice la nueva sentencia que tienen derecho a su demanda porque se trata de profesionales contratados de una manera prorrogable y durante el tiempo que trabajaron cotizaron a la Seguridad Social. Por lo tanto, tienen derecho al Seguro de Desempleo.

JOSE ITURBI, ACADEMICO



DE LA DE BELLAS ARTES DE SAN FERNANDO

MADRID, 20. (Pyresa). — El pianista español, don José Iturbi ha sido nombrado académico honorario de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando por acuerdo adoptado unánimemente a propuesta de la Sección de Música.

En la actualidad solo el compositor Igor Stravinsky y el guitarrista Andrés Segovia eran académicos honorarios de la Real Academia de Bellas Artes.

Interés en Islandia por el comercio con España

Y el conocimiento de nuestra lengua y literatura

MADRID, 20. (Pyresa). — El Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de la Mora, recibió de ayer en su despacho al Ministro de Comercio y Educación de Islandia, señor Gíslason, quien le visitó acompañado del Embajador de su país en España.

En el curso de la conversación se examinaron en sus líneas generales las relaciones entre los dos países, dedicándose preferente atención a los aspectos cultural y económico.

literatura y el Subsecretario español prometió interesarse porque se renueve la presencia en Reikjavik de un lector de español.

En el aspecto económico, Islandia tiene interés en que España aumente sus importaciones, cuyas cifras se han venido reduciendo en el curso de los últimos años.

Por parte de España existe la posibilidad de vender a Islandia buques pesqueros de arrastre. Los precios de los astilleros españoles son plenamente competitivos y evidentemente las ofertas españolas en este sector deberían tener muchas probabilidades de ser aceptadas por parte islandesa.

El Ministro islandés aludió al interés que existe en su país por el conocimiento de nuestra lengua

# JORNADA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA POR TIERRAS DE ALBACETE Y MURCIA

Hellín (Albacete), ene. 20. (Cifra). — El Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García

Baxter, llegó procedente de Albacete a las nueve y media de la mañana. Inmediatamente se dir-

gió al Centro Hortofrutícola cuyo acto de inauguración presidió.

Posteriormente, el Ministro recorrió la zona regable creada por el Instituto Nacional de Colonización.

Terminada la visita, el Ministro emprendió viaje a Murcia y Alicante.

## EN LORCA

Lorca (Murcia), ene. 20. (Cifra). — El Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Baxter, ha presidido esta tarde la clausura del Consejo Económico Sindical del Valle de Guadalentín, de la costa meridional.

Con las conclusiones aprobadas se tiende a la fijación de los canales de distribución del agua que proporcionará el aprovechamiento conjunto de Tajo-Segura y las dotaciones de agua a los regadíos insuficientemente dotados y también para las zonas que se por drán en riego.

## EN MURCIA

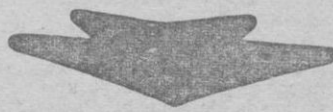
Murcia, ene. 20. (Cifra). — Dos sesiones de trabajo presidió esta noche en la Casa Sindical el Ministro de Agricultura don Tomás Allende y García-Baxter.

La primera con la Comisión Permanente del Consejo Económico Sindical Provincial.

La otra fue la de la Comisión de Expansión de Regadíos del Consejo Económico Interprovincial del Sureste.

# AYUDA ECONOMICA A NIGERIA DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

DIEZ MIL FRANCOS SUIZOS, CUYO ENVIO FUE CURSADO AYER



Madrid, 20. (Cifra). — Diez mil francos suizos (alrededor de ciento sesenta mil pesetas), es la aportación económica enviada por la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española como ayuda a Nigeria, inmediatamente después de que en la sede de dicho organismo se recibiera un telegrama de la Liga de Naciones de la Cruz Roja informando de la situación en el citado país.

El telegrama anunciando dicho envío fue cursado ayer, según informó hoy a "Cifra" un portavoz de la Cruz Roja Española.

Precisó también que en el telegrama de respuesta, firmado por Francisco Queipo de Llano, Conde de Toreno, se señala que la Cruz Roja Española tiene ofrecimientos de médicos y enfermeras para formar parte de "los equipos médicos-sociales" que pide la Liga para actuar en Nigeria, si bien en la comunicación española se solicita que el máximo organismo de la organización especifique "composición de dichos equipos como también las condiciones económicas y el tiempo de estancia que sería necesario".

Por último, la Cruz Roja Española, afirma que se sigue estudiando la ayuda directa que la misma puede prestar a las víctimas del conflicto nigeriano.

# EL MINISTRO DE LA VIVIENDA EN SEVILLA Y CADIZ

Visitó las zonas afectadas por los recientes temporales

Cádiz, 20. (Crónica por Diego Luis Hortelano, enviado especial de Pyresa). — A las ocho y media de la noche, procedente de Sevilla, llegó a esta ciudad el Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, cumpliendo así la última etapa de su periplo de inspección en las zonas afectadas por el reciente temporal.

Por la mañana, en Sevilla, el señor Mortes visitó el polígono de San Julián, el Corte de la Cartuja, el polígono Sur, y el polígono de Pinomontano. Acto seguido, se trasladó a varios pueblos limítrofes, muy castigados por las inundaciones. El Ministro fue informado de los daños por los alcáides.

Por la tarde se trasladó a Jerez. Durante cincuenta minutos, el señor Mortes celebró una reunión de trabajo en privado con las autoridades de la ciudad.

Finalmente, marchó para Cádiz, donde pernoctará mañana y celebrará una reunión de trabajo, por la mañana, con los Alcaldes de los municipios del Campo de Gibraltar igualmente afectados por las lluvias e inundaciones.

Alrededor del mediodía está previsto que el señor Mortes y personalidades que le acompañan tomen en el aeródromo militar de Jerez el avión que les trasladará a Madrid.

## SOLIDARIDAD

## Y OFRECIMIENTO

Almería, 20. (Pyresa). — Continúa recibiendo en el Gobierno Civil y Ayuntamiento demostraciones de solidaridad y ofrecimientos con motivo de los efectos catastróficos de las recientes tormentas de lluvia. Destacan los ofrecimientos e interés demostrado por SS. AA. Reales los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, así como el Presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y otras personalidades de la nación.

## MADRID

# AUDIENCIA DEL CAUDILLO AL GENERAL DON RAMON ABENIA

SUBINSPECTOR DE TROPAS DE BALEARES Y GOBERNADOR MILITAR DE MALLORCA

Madrid, enero, 20. (Cifra). — El Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del Palacio de El Pardo, entre otras personas a:

Don José Vierna Trapaga, Teniente General.  
Don Luis de Lamo Paris, Teniente General.  
Don Ramón Abenia Arenas, General de División, Subinspector de Tropas y Servicios de Baleares y Gobernador Militar de Mallorca.

Don Miguel Moscardó Guzmán, General de Brigada de Infantería del S. E. M. Jefe del Estado Mayor de la Capitanía General de la Primera Región Militar.

Don Baltasar Gil Marcos, Coronel de Caballería.  
Don Angel Aguarón del Hoyo, Coronel de Aviación, en la Jefatura del Servicio de Automóviles.

Don Roberto Céspedes Monge, Coronel de Aviación, Jefe del Servicio de Defensa Química y contra Incendios.  
Don Carlos Bastarreche del Carre, Capitán de Fragata, Agregado Naval a la Embajada de España en Río de Janeiro.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Catalina Serra Ramis

Que falleció ayer a la edad de 80 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo Gaspar Sabater Marcus, hijo Gaspar, hija política Juana Vives Bibiloni, nietos, Gaspar, Antonio y Francisco, hermanos Rafael y Margarita, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán esta tarde a las seis en la Iglesia Parroquial de San Nicolás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Conquistador, 32-3°. No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña PEDRONA NADAL PASTOR

Que falleció esta madrugada a la edad de 90 años, en Manacor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hermana política Vita Giralt, sobrinos Francisca, Antonia y Sor Petra Rosselló Nadal, Bartolomé, Catalina, Lucía y Salvador Nadal Herrero, sobrinos políticos Lorenzo Taberner, Rosario Morales, Francisco Piña y Coloma Castell y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar esta tarde, a las 6,30 en la Parroquia de la Virgen de los Dolores, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Calvo Sotelo, 10. — Manacor.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DON ANTONIO SALVA PUJOL

(PRIMER MAQUINISTA MERCANTE JUBILADO)

Que falleció ayer a la edad de 87 años, en S'Arracó, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida hija Isabel, hijo político Gaspar Sabater y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy a las 18 horas en la Iglesia Parroquial de S'Arracó, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Ca'n Rodella. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DON EDUARDO UREÑA MENENDEZ

CAPITAN OFICINAS MILITARES (RETIRADO)

Que falleció el día 19 a la edad de 76 años, en Palma de Mallorca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Margarita Servera Dols, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará en la Parroquia de San Miguel, hoy día 21 a las 20 horas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: 31 de Diciembre nº. 14-2°.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en Caridad por el alma de

## Doña MARIA TURRO PIZA

(VIUDA DE BALAGUER)

QUE FALLECIO AYER A LA EDAD DE 77 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Catalina, Francisca (Peletería Oslo), Antonio, Jaime, María, Rosa, Antonia, Miguel y Juan (Bar Lis y Bar Tomeu), hijos políticos Antonio, Jaime, Antonio, Jorge y Andrés, hermana Antonia, hermana política Rosa, nietos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy día 21 a las 20,30 horas en la Iglesia Parroquial del Sagrado Corazón (Hostalets), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Fertilizadora, 58 - bajos. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Vicente Tous Martínez

(CARPINTERO)

Que falleció ayer a la edad de 94 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos María, Nicolás, Sebastiana, Pedro y Antonia (Ausente), hijos políticos Antonia Sureda, María Morey, José García y Carmen Purcellas, hermanos, hermanos políticos, nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy día 21 a las siete de la tarde en la Iglesia Parroquial de Ntra. Sra. de la Salud (El Terreno), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Camino Corp Mari, 17.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

LORCA

FALSIFICO UN «14» Y SE DEDICO A COMPRAR A CUENTA DEL PREMIO

ROBO DE JOYAS VALORADAS EN MEDIO MILLON DE PESETAS, EN MADRID

Lorca, 20. (Pyresa). - Fingiéndose poseedor de un boleto de 14 ciertos de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, un joven ha cometido varias estafas en comercios de la localidad...

ROBO DE MEDIO MILLON EN JOYAS

Madrid, 20. (Pyresa). - Joyas y alhajas valoradas en cerca del medio millón de pesetas robaron a doña Carmen Marqués del Prado Pareja...

de unos jardines existentes en la calle de López de Hoyos, parte trasera del edificio. Una vez en el interior, se dirigieron a uno de los armarios de una habitación...

Guadalajara, 20. (Pyresa). - En el curso de una discusión familiar por cuestión de intereses, el vecino de Condemios de Arriba, en el partido de Atienza...

El autor fue detenido por la Guardia Civil del puesto de Condemios y puesto a disposición del Juez de Instrucción de Atienza.

HALLAZGO DEL CADAVER DE UN RECIEN NACIDO

Pontevedra, 20. (Pyresa). - La Guardia Civil de Arcada comunitó hoy que en el interior de una caja de plástico fue hallado muerto en el muelle del lugar de Paredas...

LOS ANGELES

UNA MUJER EN LIBERTAD BAJO FIANZA, DA MUERTE A TRES DE SUS HIJOS

Los Angeles, 20. (Upi-Efe). - Arhna Anders, de 26 años de edad, ha sido acusada ayer de parricidio por el presunto asesinato de tres de sus hijos cuando se hallaba en libertad condicional...

La acusación fue presentada por el Fiscal del distrito, el cual la considera culpable de haber dado muerte a sus hijos, Reginald Dwayne, de un año de edad...

dolares (140.000 pesetas) tras haber sido inculpada de un asesinato cometido el 3 de enero, en la persona de su vecina Madeline Nash...

Según la versión de la Policía en sus últimos crímenes, la señora Anders acudió a la casa de Vincent Calender, de 30 años, el cual fue hallado posteriormente con un corte superficial en una pierna...

MADRID

INCIDENTES ENTRE GRUPOS UNIVERSITARIOS Y LA POLICIA

MIENTRAS, LAS CLASES SE CELEBRAN NORMALMENTE

Madrid, 20. (Pyresa). - A última hora de la mañana de hoy se produjeron algunos incidentes entre grupos de universitarios y fuerzas de la Policía...

Grupos de estudiantes acudieron este mediodía a la Iglesia de la Ciudad Universitaria con motivo de la celebración de una misa en sufragio del estudiante Enrique Ruano Casanova...

Estos estudiantes abandonaron, posteriormente, la iglesia y se dirigieron en silencio por la Avenida de los Reyes Católicos...

Reorganizados los grupos estudiantiles, pretendieron manifestarse nuevamente en diversas calles de la zona de Argüelles...

Mientras se desarrollaban estos hechos, las clases se celebraron en la Universidad con toda normalidad...

Salamanca, enero, 20. (Cifra). La Dirección General de Enseñanza Media y Profesional, ha comunicado al Director de la Escuela de Comercio de esta ciudad...

zar los exámenes extraordinarios, de conformidad con lo dispuesto en los decretos de 13 de enero de 1956 y 5 de septiembre de 1958.

Madrid, enero, 20. (Cifra). - Las lunas de algunos establecimientos comerciales fueron rotas esta noche, a pedradas, por un grupo de jóvenes que, en número aproximado a la veintena...

Por otra parte, según se ha sabido de fuente bien informada, cinco miembros de la fuerza pública, tres Policías Armados...

LA FORTUNA DE ELIAS MUELAS A SU HERMANA DE 90 AÑOS

Méjico, 19. (Efe). - La fortuna del millonario español Elias Muelas Puebla, que murió en la misma soledad en la que había vivido, irá a parar a una hermana de 90 años...

El Comandante de la aeronave, en la que viajaban setenta personas, señor Alan Huttenberg tomó la decisión de aterrizar en Gander (Terranova) cuando tres pasajeros en estado de embriaguez comenzaron a molestar...

PARIS

LA JUVENTUD ES UN TITULO PASAJERO DEMASIADO FRAGIL PARA QUE SE PONGA EN PELIGRO POR FALTA DE RESPONSABILIDAD

UNA GRAN MAYORIA DE FRANCESES PARTIDARIOS DE UNA MAYOR AUTORIDAD

Paris, 20. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustin). - A los tres días de un suicidio bajo las llamas, otro estudiante francés ha vuelto a inmolarse...

El problema de la juventud aquí no es más grave que en otros países, pero semejante consideración queda en ridiculo, frente a la urgente necesidad de afrontarlo...

lidad y del desorden. Todo el mundo sabe que la cifra de la delincuencia entre menores, aumentó descomunalmente. El propio prefecto de policía ha tenido la franqueza de subrayarlo...

cia vivió otro episodio de estos escabrosos dramas. No sólo el del suicidio «del no violento» pueste que además se registraron dos «bataallas» una en la Universidad de Nanterre...

BATALLAS EN LA UNIVERSIDAD

La convalencia de esta generación se presenta difícil de iniciar porque hasta ahora han disfrutado una tolerancia excesiva...

BILBAO

EL MILLONARIO ESPAÑOL FALLECIDO EN MEJICO TIENE SEIS HERMANOS VIVOS

LA HEREDERA UNIVERSAL CUENTA 90 AÑOS

SANTANDER, 20. (Cifra). - Dos hermanas -además de cuatro hermanos- tenía don Elias Muela Puebla, el millonario español fallecido en Méjico...

Según la información procedente del país azteca, una de estas dos hermanas será la heredera universal del señor Muela...

Por el momento se sabe que estas hermanas se llaman Laureana y Rosario y que la primera reside en Torrelavega...

amasa una gran fortuna. Se trata, al decir de sus familiares -en Santander tiene numerosos sobrinos-, de un hombre caritativo, amante de la familia y patriota...

Parece ser que el señor Muela proyectaba trasladarse a España para pasar las fiestas navideñas con la familia...

Se cree en Santander que el señor Muela tenía adquiridas algunas propiedades en la provincia. Ayudaba a gran número de obras benéficas...

enfermo poco antes de cumplir su proyecto, ya que se ha descubierto, junto al cadáver, el maletín preparado, con algún dinero dentro y un talonario de cheques...

Se cree en Santander que el señor Muela tenía adquiridas algunas propiedades en la provincia. Ayudaba a gran número de obras benéficas...

TERREMOTOS EN EL PACIFICO

Tokio, 20. (Efe-Upi). - Un fuerte terremoto sacudió hoy la isla de Hokkaido en la extremidad norte del Japón...

ñas de Hidake, en la parte sudeste de Hokkaido, alcanzando una intensidad de 6,8 en la escala de Richter...

La zona próxima al epicentro no está muy poblada, pero existen dos ciudades en la parte sur-oriental de la isla...

(110.000 habitantes) y Urakawa (21.000) - en las que el movimiento sísmico llegó al grado 5, de la misma escala.

Un portavoz del Servicio Meteorológico, señaló que había sido registrado, con intensidad 3, en la capital de Hokkaido...

La policía de Obihiro ha informado que los vecinos de la ciudad huyeron de sus camas en ropa de noche...

Todo el servicio ferroviario de la región ha sido suspendido temporalmente, por temor a que el temblor pueda haber provocado deslizamientos de masas de nieve...

El Servicio Meteorológico Japonés ha dicho, sin embargo, que no existe el peligro de maremotos a consecuencia del terremoto...

A primeras horas de hoy, el Centro Nacional Sismológico de Rockville (Estados Unidos) había registrado otro terremoto de potencia destructora...

El centro señaló que este movimiento se produjo alrededor de las 8.20 de la mañana (hora española) con epicentro a 1.770 kilómetros al norte de Wellington (Nueva Zelanda).

Este terremoto alcanzó una intensidad de 7,4 en la escala de Richter; es decir, la suficiente para causar daños en zonas habitadas.

NI SECUESTRO, NI DESVIO A LA FUERZA

Un avión de TWA, en vuelo Madrid-Nueva York, aterrizó en el Canadá PARA DESEMBARCAR A TRES BORRACHOS QUE MOLESTABAN AL PASAJE

Madrid, 20. (Pyresa). - El avión TWA que cubría ayer la línea Madrid - Nueva York no fue secuestrado ni tampoco desviado por la fuerza o bajo amenaza de su ruta habitual...

El Comandante de la aeronave, en la que viajaban setenta personas, señor Alan Huttenberg tomó la decisión de aterrizar en Gander (Terranova) cuando tres pasajeros en estado de embriaguez comenzaron a molestar...

jar en el aeropuerto más próximo a los molestos pasajeros. Por otra parte, noticias fechadas en Gander y recogidas por algún diario de la mañana de Madrid...

Nada más tomar tierra el avión en Gander la Policía Montada del Canadá se hizo cargo de los tres hombres causantes de desvío...

El servicio meteorológico de la zona próxima al epicentro no está muy poblada, pero existen dos ciudades en la parte sur-oriental de la isla...

La zona próxima al epicentro no está muy poblada, pero existen dos ciudades en la parte sur-oriental de la isla...

# COMUNICADO DE LOS OBISPOS HOLANDESES SOBRE EL CELIBATO

## Comedido y prudente, dentro de la aceptación del sacerdote casado

BRUSELAS, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — Indudablemente la noticia que ha dominado la jornada ha sido el comunicado que publicaron en la noche del lunes en Utrecht los Obispos de los Países Bajos en el que expresan su opinión a propósito del celibato sacerdotal, tema que constituyó el quicio de los debates de la quinta sesión plenaria del Concilio pastoral holandés.

Este comunicado ha sido tratado informativamente de manera excesiva y no son pocas las agencias internacionales de prensa que se han dedicado a dar una versión parcial del texto de los Obispos. Ahora mismo tengo ante mis ojos un telex procedente de Kinshasa transmitido por la Agencia Dia, en que se dice que la radio anunció, sin más aclaraciones, que los Obispos de Holanda habían dado a sus sacerdotes la autorización para casarse al tiempo que se daba permiso a los Presbíteros que se habían ya casado para reanudar sus tareas sacerdotales. Me preocupa esta vez y tantas veces, la ligereza de determinadas informaciones, y por ello transmito a continuación el texto de la declaración de los prelados de los Países Bajos después de comprobar cuidadosamente y palabra tras palabra el contenido de dicha comunicación:

### EL TEXTO

«La quinta sesión plenaria del Concilio Pastoral Neerlandés ha expresado las ideas existentes en una parte importante de la Iglesia Católica neerlandesa sobre la relación entre celibato y sacerdocio.

Los Obispos se dan cuenta que otra parte de sus fieles opinan de otra manera y esperan que toda la Comunidad católica muestre la comprensión necesaria para esta situación compleja en que se encuentran los Obispos en su calidad de pastores de todo el rebaño. La misma diversidad de ideas se encuentra también en otras regiones de la Iglesia.

«Una parte de la Comunidad Católica Neerlandesa, por importante que sea, no puede pretender que su idea sea compartida sin discusión ulterior por la Iglesia en su conjunto.

«Por lo demás la tradición del celibato sacerdotal no es uniforme: La Iglesia de Oriente conoce los sacerdotes casados.

«Las decisiones pastorales tomadas en una provincia eclesiástica determinada tiene evidentemente repercusiones en otras partes de la Iglesia, sobre todo en nuestro tiempo en que la humanidad entera, gracias a los medios de

comunicación, tiende a devenir una sola comunidad.

«Los Obispos son responsables de la parte de la Iglesia que les ha sido confiada, pero al mismo tiempo son responsables de la Iglesia universal. He aquí el verdadero contenido de la colegialidad puesta en evidencia por el segundo Concilio Vaticano.

«Ante esta responsabilidad los Obispos piensan que en primer lugar deben informar al Santo Padre sobre la situación exacta de su propia Iglesia local y sobre las ideas y los deseos que en ella se manifiestan, teniendo la convicción de que estas ideas y estos deseos no existen solamente en los Países Bajos.

«Los Obispos piensan que sería un bien para su Iglesia si, junto al sacerdocio célibe elegido en plena libertad, se admitiese en la Iglesia latina el sacerdote casado, por la ordenación de hombres casados y, en casos particulares y bajo ciertas condiciones, por la reintegración en su Ministerio sacerdotal de los sacerdotes que se han casado.

«Pero ninguna provincia eclesiástica podrá realizar esto ella sola, sin deliberación con el Santo Padre y con la Iglesia Universal. Una deliberación de toda la Iglesia sobre estos problemas tan importantes y tan urgentes que afectan a la Iglesia entera sólo pueden servir a la Iglesia.

«Los Obispos quieren decidir en común con el Santo Padre y considerar con El los intereses de la Iglesia de los Países Bajos.

«El Cardenal Alfrink se dirigirá en breve al Santo Padre para informarle sobre las ideas que existen aquí y para ver con El lo que hay que hacer en esta situación para el interés de la Iglesia. Utrecht, 19 Enero de 1970. Los Obispos neerlandeses». Hasta aquí el texto.

### COLABORACION

A ello hay que añadir que la Comisión de

Religiosos neerlandeses ha sido informada de las intenciones de los Obispos de los Países Bajos en lo que afecta a la actitud tomada respecto al celibato sacerdotal. En el curso de una reunión «ad hoc» los Abades y los provinciales de las Ordenes han discutido con los Obispos sobre las consecuencias de las actitudes adoptadas. Es obvio que en lo que concierne a la provincia eclesiástica de los Países Bajos, las responsabilidades corresponden a los Prelados. Sin embargo los superiores religiosos han afirmado que colaborarían lealmente con los Obispos. Por su parte los Obispos han asegurado que darían a los religiosos toda la información posible sobre la próxima evolución de esta cuestión.

Todavía es pronto para saber las reacciones que se han producido en los Países Bajos donde existen grupos como «La Legión de San Miguel» y «Confrontatie» catalogados como muy conservadores y romanos.

En Utrecht, se señalaba esta mañana que la declaración de los Obispos holandeses es la primera declaración oficial sobre este tema que se ha hecho por una conferencia de Obispos y que puede enmarcarse en la dirección de un doble clero: Celibe y casado. La agencia CIP añade en un despacho que acabo de leer que las implicaciones de esta declaración son múltiples y que deberá tenerse en cuenta la situación familiar del sacerdote casado, de su persona y de su formación y añade que los estudiantes de teología que en el futuro elijan el celibato deberán hacer un «stage» pastoral antes de ser ordenados.

La información añade que resulta claro que los sacerdotes casados que quieren reemprender su tarea deberán ser sometidos a determinadas condiciones y que deberán examinarse los motivos que les deciden a proseguir su trabajo sacerdotal, así como su actitud de fe, sus aptitudes profesionales y su situación matrimonial.

La agencia CIP —que es una agencia de noticias católica muy extendida en los países del Benelux y también en la Europa nórdica— dice que se plantea para los sacerdotes casados otro problema: A saber el de la aceptación del sacerdote casado por parte de la comunidad local. Como les decía al principio la noticia de la declaración de los Obispos holandeses ha llenado la actualidad de todos los medios informativos belgas.

### POSTURA DE LOS OBISPOS

Los obispos belgas de la región valona, es decir el de Tournai, el de Lieja y el de Namur, que se encontraban reunidos en Namur, para tratar de los problemas pastorales de su región, han declarado que se atiendan formalmente a la actitud adoptada por el Papa en esta materia y consiguientemente que se abstengan de hacer juicios sobre la actitud de los Prelados holandeses entre otras cosas por carecer de una información suficiente que les permitiese opinar con conocimiento de causa.

También los Obispos de la parte flamenca del país, uno de los cuales, el de Brujas, asistió a las sesiones del Concilio holandés, se han abstenido de todo juicio.

En Malinas y comentando la declaración de los Obispos de los Países Bajos, el Cardenal Suenens, Primado de Bélgica, ha subrayado que en ningún caso la cuestión estaba resuelta por el hecho de haberse pronunciado una Iglesia local puesto que el problema concierne a la Iglesia universal. El Cardenal Suenens ha añadido que corresponderá al Papa hacer posible el diálogo y a este propósito se ha referido a la proposición hecha por el Cardenal Marty, Arzobispo de París, en el Sínodo de los Obispos del pasado mes de octubre de convocar un tercer Sínodo en cuyo orden del día se inscribiría el problema del sacerdote.

El Episcopado belga, manteniendo una línea de discreta observación, sugiere y toma como punto de apoyo la declaración de los Obispos holandeses para promover de nuevo la idea de una nueva reunión sinodal que abordaría el problema.

Hay otras muchas cuestiones en torno a la declaración de los Obispos holandeses. Pero la crónica se haría interminable dando cabida a las cabales y suposiciones de los que dan ya como un hecho lo que por el momento es una simple declaración de los Prelados de los Países Bajos.

## U THANT, OPTIMISTA RESPECTO AL PROBLEMA DE NIGERIA

### OPTIMISMO QUE PARECE BORRARSE POR LA DETENCION DE UN DELEGADO DE LA CRUZ ROJA

Paris, 20. (Efe). — «El proceso de reconciliación nacional en Nigeria se efectúa favorablemente, según he podido apreciar por las informaciones recibidas en Lagos del Secretario General de la Liga de la Cruz Roja, Henrik Beer y de personalidades nigerianas que acababan de visitar el ex-Biafra», ha declarado esta tarde, en Paris, el Secretario General de las Naciones Unidas, que añadió: «En cuanto a lo concerniente al envío de socorros a Nigeria, tengo plena confianza en que el Gobierno Federal cooperará con las Naciones Unidas y sus instituciones especializadas para el envío de mercancías al respecto».

U Thant hizo estas declaraciones esta tarde, después de haberse entrevistado con el Presidente Pompidou, en el palacio del Eliseo, en la mañana de hoy. A continuación dijo que los temas de sus conversaciones de esta mañana fueron el Vietnam, Nigeria y el Oriente Medio.

«En cuanto al Vietnam, es preciso ante todo la formación de un gobierno nacional ampliamente representado en Saigón», dijo, limitándose a señalar, con respecto al Oriente Medio que el problema continúa siendo examinado por las cuatro grandes potencias y que prefería no hablar de este asunto.

En cuanto a las posibilidades de una participación francesa a la obra humanitaria en el ex-Biafra, U Thant se limitó a recordar la posición desfavorable adoptada por el Gobierno de Lagos al respecto.

### ALTERCADO ENTRE LAS AUTORIDADES Y UN DELEGADO DE LA CRUZ ROJA, CON DETENCION DE ESTE

Ginebra, 20. (Efe). — El Dele-

gado de la Cruz Roja Internacional en Nigeria Jean Louis Cayla, detenido hace dos días en Port Harcourt, fue arrestado como consecuencia de un altercado con autoridades nigerianas, según informó esta tarde un portavoz de la entidad. El portavoz añadió que no se tienen más indicaciones sobre el episodio.

Añadió el portavoz que Georges Hofmann, Delegado de la Cruz Roja Internacional que se encuentra en Lagos aún no ha obtenido autorización del Gobierno para visitar la zona de Biafra. Al respecto se agregó, continúan las negociaciones de la Cruz Roja con las autoridades nigerianas para establecer las modalidades de entrega de los alimentos que se encuentran en Dahomey.

Finalmente se informó que hoy había aterrizado en Lagos el segundo avión de la Cruz Roja con un cargamento de nueve toneladas de medicinas.

### U THANT ABANDONA PARIS

#### PARIS

Paris, 20. (Efe). — El Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, salió esta tarde de Paris, por vía aérea, con destino a Nueva York.

U Thant llegó anoche a Paris procedente de Nigeria. Hoy se entrevistó con el Presidente de la República Francesa, Georges Pompidou y después con el Secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Jean de Lipkowski.

El Secretario General de la O.N.U. no hizo ninguna declaración a su salida de Paris.

## REANUDACION DE LAS CONVERSACIONES CHINO - AMERICANAS EN VARSOVIA

NUEVA YORK, 20. — (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — El 135 encuentro en la serie, largamente interrumpida, de conversaciones chino-americanas, celebrado ayer en Varsovia, ha sido calificado en Washington como «práctico» y conducente a una nueva reunión en un futuro aún no determinado. Mas la satisfacción sentida en Estados Unidos no se debe tanto al clima que reinó ayer en la reunión, cuanto al hecho de que Pekín haya accedido por fin a reanudar el diálogo. Se atribuye esta decisión no solo al hecho de que China teme un posible ataque soviético, sino también a su deseo de volver a normalizar sus relaciones con el mundo occidental, ahora que la fase destructiva de la «revolución cultural» ha concluido. En este aspecto, se tiene noticias, al parecer fidedignas, de que la producción industrial china se ha recuperado espectacularmente en estos últimos meses y que el Primer Ministro Chu-En Lai, hombre moderado con visión occidental, ha vuelto a afirmar su autoridad en el país. Por lo demás, todo indica que China tiene a concentrar ahora su esfuerzo económico en desarrollar la industria ligera, los productos de consumo y la producción agrícola y adquirir en los mercados extranjeros los productos de la industria pesada. No parece haber duda de que los hombres de negocios americanos, deseosos de explotar esta coyuntura, han ejercido creciente presión sobre su propio Gobierno a fin de inducirle a facilitar sus intercambios con la China comunista, debiéndose a dicha presión el que semanas atrás el Presidente Nixon decidiera suprimir algunas de las restricciones impuestas hasta la fecha por los Estados Unidos a todo trato con Pekín. Y ello tanto más, cuanto que la ausencia del «business» americano en el Continente chino ha sido aprovechada en estos últimos años por Europa

## PARECE DIBUJARSE UN ACERCAMIENTO PEKIN-WASHINGTON, QUE EN MODO ALGUNO SATISFACE A MOSCU

(el Japón ha podido ser "controlado" en cierta medida por la política estadounidense) para explotar la coyuntura ofrecida por el mercado chino.

### LA URSS, EN MEDIO

Mas América no espera solo dividendos económicos sino también políticos de su nueva postura hacia Pekín, aún cuando no abriga demasiadas ilusiones respecto de una mejoría inmediata o incluso cercana en el clima de sus relaciones con China.

A ello se debe el que la administración haya tenido buen cuidado en insistir en todas las declaraciones oficiales hechas en estos últimos días, en que su nueva política china no debe ser en absoluto considerada como hostil a la Unión Soviética, ni como tendente a tratar de ejercer presión sobre Moscú en las negociaciones ruso-americanas en curso. La URSS se ignora —se comenta en Washington— que un acercamiento real entre EE. UU. y China es inconcebible en la situación actual. Toda tentativa de presión, tan solo podría ser interpretada pues en Moscú como un «bluff» y conducir a un endurecimiento de la postura soviética con posibles graves consecuencias en lo que a las conversaciones sobre una limitación eventual de armas estratégicas se refiere.

### EL PODER DEL MIEDO

Empero, Estados Unidos también parecen estar convencidos de que al adoptar ahora lo que aquí se ha dado en llamar una postura de «neutralidad» en el pleito que enfrenta a rusos y chinos, la ambigüedad que encierra esta actitud, que implica por lo menos un teórico acercamiento a Pekín, podría constituir un factor decisivo en evitar un posible conflicto abierto entre Rusia y China, en la medida en que mantiene a Moscú en la ignorancia de lo que sería la auténtica reacción frente a semejante eventualidad. Con otras palabras, la «neutralidad» asumida por Washington debería sugerir a Rusia que no puede contar con absoluta impunidad en el caso de que decida desentender una guerra contra China. Hasta que punto se teme aquí semejante desarrollo queda reflejado en las palabras recientes del Ministro Rogers cuando públicamente aseguró que semejante conflicto «sería perjudicial para todos

los pueblos. Confiamos en que no ocurra».



La Señora RODRIGUEZ 34 años, de la C. Tte. Mulet, una de las primeras clientes de BRIGITTE DE BERCY nos cuenta:



## seis meses después, no he recobrado ni un solo centímetro

ESO DICEN LAS MUJERES QUE HAN PROBADO EL METODO S. R. T.

Este método de adelgazamiento no es ningún milagro. Se trata de un procedimiento directo que ataca exclusivamente las partes demasiado gruesas del cuerpo (cintura, caderas, piernas, etc.) sin provocar un adelgazamiento general. Nada de productos químicos, ni largas y peligrosas curas. Solamente el S. R. T. le hará recobrar su silueta. Es por eso porque Brigitte de Bercy, practicando solamente el S. R. T. ha devuelto sin excepción, a tantas mujeres, su juvenil silueta, su salud y su felicidad. S. R. T. el método menos caro, pero a la vez el más rápido, está completamente garantizado. ¡Ahora mismo! llame vd. y concierte la hora para un análisis gratuito de su silueta.

Brigitte de Bercy Avda. General Primo de Rivera, 35, entlo. Abierto, de 9 a 9 noche y sábados de 9 a 2 21 78 64

## HASTA EL MES DE MARZO CONTINUARAN LAS PREFERENCIAS PARA LOS AGRIOS DE ESPAÑA

BRUSELAS, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — El Consejo de Ministros del Mercado Común decidió remitir al Parlamento europeo para su opinión y conocimiento la decisión de retirar las preferencias acordadas a los agrios de España e Israel, decisión motivada por la oposición habida en el seno del GATT. El parlamento europeo se reúne el próximo 3 de Febrero, pero esta tarde en el Secretariado establecido en Luxemburgo no se tenía noticia oficial de acuerdo de los Ministros, por lo que parece que el Parlamento europeo no se ocupará de la cuestión hasta la sesión que debe celebrarse el 9 de Marzo. Por otra parte hasta este mo-

mento la cuestión no figura en el orden del día que debe establecerse quince días antes de cada reunión. Siendo así y teniendo en cuenta que los Ministros antes de tomar formalmente la decisión, deberán reunirse para tomar nota de las opiniones emitidas por el Parlamento, cabe considerar que la medida no entrará en vigor hasta mediados de marzo con lo cual las preferencias seguirán en la práctica para lo más sustantivo de la actual campaña naranjera esperándose que después el acuerdo preferencial de la CEE con España que incluye dichas preferencias habrá ya entrado en vigor.

ANTE LAS DECLARACIONES DE ULBRICHT

# OPTIMISMO DEL GOBIERNO Y PESIMISMO DE LA PRENSA

«CONTIENEN POCAS COSAS, Y DESDE LUEGO, NADA QUE PUEDA ALEGRARNOS» DICE UN PERIODICO

BONN, 20. — Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo. — Al comentar la conferencia de prensa de Walter Ulbricht, la prensa alemana occidental no comparte, en absoluto, el optimismo, que no por tibio, cauteloso y reservado deja de serlo del todo, de la primera reacción de los medios oficiales de Bonn.

El portavoz de la Cancillería declaró, a renglón seguido de la conferencia de Ulbricht, que el Jefe comunista no había cerrado completamente la puerta a una negociación entre los dos Estados alemanes. Con esta seguridad anunció que el Gobierno Federal enviaría, en los próximos días, al Presidente del Consejo de Ministros de Pankow una propuesta de negociaciones para un acuerdo de renuncia recíproca al empleo de la fuerza. Es decir, sobre un tema descartado por el propio Ulbricht.

Ahora bien: Veamos lo que escribe esta mañana el diario "General Anzeiger", de Bonn, con seriedad editorial. "No hay una sola línea en las 21 páginas del manuscrito de la declaración de Ulbricht que haga mención a la voluntad de Pankow de entenderse con la República Federal". A juicio del periódico bonense, a Walter Ulbricht solo le interesa el eco "internacional" de sus palabras, del cual vivirá largo tiempo la propaganda de la República Democrática Alemana.

¿Dónde está, pues, la "voluntad" negociadora que los medios oficiales de Bonn le atribuyen a Ulbricht?

## POCOS MOTIVOS DE JUBILO

Los comentaristas de la prensa no la ven por ninguna parte, a pesar de haberse literalmente quemado las pestañas en la lectura y el análisis pormenorizado de la declaración del Jefe comunista de Pankow. "Tras la conferencia de prensa de Ulbricht —dice "Die Welt"— no hay razón alguna para el optimismo". La opinión del ponderadísimo y escrupulosísimo "Frankfurter Allgemeine" no se aparta

mucho de la anterior. "La declaración preliminar de Ulbricht contiene pocas cosas, y desde luego, nada que pueda alegrarnos".

Entre el optimismo moderado del Gobierno y el pesimismo total de la prensa la distancia es enorme. Solo la actitud de Pankow en el futuro inmediato podrá indicar de que lado está la razón, si del de los crédulos o del de los incrédulos y escépticos. Por ahora, su actitud no puede ser más negativa.

Al compás de las palabras de Walter Ulbricht, las autoridades comunistas montaban en el puesto fronterizo de Marienborn, frente al puesto occidental de Helmstedt, unas gigantescas puertas de acero capaces de cerrar la autopista que lleva a Berlín. En otros tiempos cuando querían taponar el paso hacia la ex-capital, bajaban unas barreras. Pero, ciertamente, las puertas de acero son más seguras y espectaculares. Entre muros, paredes y puertas, Ulbricht quiere cerrar su país como quien cierra una casa. Como conjugar los portales de acero con su "voluntad" de negociar seriamente con la República Federal.

Y más aún: Esta mañana, los guardias fronterizos de Pankow le han negado el paso al diputado berlinés en el Bundestag, señor Schulz. Después de hacerle esperar hora y media, le han dicho que su paso a través del territorio de la República Democrática no es "deseable". Se ve que las autoridades de la Alemania Oriental no quieren que el discurso de Ulbricht sea mal entendido en la República Federal o que despierte aquí esperanzas infundadas.

Lo peor de todo esto es que Walter Ulbricht, con su intransigencia, sus prohibiciones de paso y sus puertas de acero, va a provocar un descenso de la fuerza, la autoridad y el prestigio del actual Gobierno, si quiera mínimo, de los dos Estados bierno de Bonn, más dispuesto que ningún otro a un alemanes, y acrecentar paralelamente la fuerza de la oposición democristiana con la que Ulbricht nunca pudo ni podrá entenderse".

# AGOTADORA JORNADA DE LOPEZ BRAVO EN EL CAIRO

POSIBLE ESTABLECIMIENTO DE UNA OFICINA DE LA LIGA ARABE, EN MADRID

EL CAIRO, 20. (Por Fernando Casares enviado especial de la Agencia Efe). — «Ha sido un día muy interesante y positivo, pero también agotador», me ha dicho el Ministro López-Bravo, a la caída de la tarde, refiriéndose a su jornada en esta capital. Y no era para menos: En apenas once horas, cinco entrevistas, un coctel y un almuerzo y una cena, en un viaje que no es precisamente protocolario sino al contrario, de un extraordinario interés político y también económico.

Nuestro Ministro inició la jornada con una entrevista de más de una hora de duración con su colega egipcio, Mahmud Riad, en la que, tras pasar revista a cuestiones de mutuo interés para ambos países, se analizaron cuestiones relacionadas con el mundo árabe y con la política internacional en general.

Tras esta entrevista, López-Bravo giró una visita relámpago, en el hotel donde estaba hospedado y del que salía minutos después con dirección a Amman, al Viceprimer Ministro y Ministro de Asuntos Exteriores de Jordania, El Rifai, con quien mantuvo un diálogo cordial y al que prometió visitar en el Reino Hachemita próximamente. El político jordano pidió al Ministro español que transmitiese el testimonio de amistad del Rey Hussein al Generalísimo Franco y López-Bravo, por su parte, expresó la admiración de España hacia el «heróico comportamiento de Jordania en tan difíciles circunstancias».

**Sacerdotes españoles excomulgados entregan la Parroquia que regentaban**

Santiago de Chile, 20. (Efe). — La parroquia de María Magdalena en Puente Alto, fue entregada anoche al Arzobispo de Santiago por el Eleuterio Bravo, Mariano Arribas y Nicasio Viejo los tres sacerdotes españoles excomulgados, que hasta ahora habían desobedecido la orden de abandonar la dictada por las jerarquías eclesásticas.

Seguidamente el Ministro español se dirigió a la sede de la Liga Árabe y allí conversó, en privado, con su Secretario General, Abdel Khalek Hassuna, para después, en público, proceder al canje de los documentos relativos a la marcha de las negociaciones emprendidas para el establecimiento de una oficina de la Liga en Madrid, con un rango que habrá de ser casi de Embajada.

López-Bravo expresó el convencimiento de que la Oficina madrileña de la Liga — que bien pudiera abrirse para esta primavera — servirá para reforzar y ampliar los lazos que unen a España con los pueblos árabes e invitó al Secretario General a visitar Madrid en un próximo futuro.

La cordialidad que ha presidido la visita del Ministro a la Liga se ha puesto de manifiesto, aparte de las sonrisas, en un comunicado conjunto en el que se decide acelerar el proceso de cooperación entre ambas partes. Por último, Hassuna hizo saber al Ministro que un grupo de Procuradores en Cortes que dentro de pocas semanas visitará El Cairo, serán invitados de honor de la Liga en diversos países árabes, posiblemente Siria, Jordania y Líbano.

Siempre en lucha contra el reloj, López Bravo visitó seguidamente a Mahmud Fawzi, Asesor especial del Presidente Nasser para Asuntos Extranjeros. La entrevista programada para media hora, se extendió por más de una hora. Aquí se volvieron a comentar los temas de política ya revisados con Riad y, tanto en una como en otra ocasión, el Ministro pudo comprobar la satisfacción por lo conversado.

Terminó la mañana con una última visita, esta vez a Hassan Abbas Lzaqi, Ministro de Economía y Comercio, con quien López-Bravo estudió las posibilidades de incrementar nuestras relaciones comerciales.

Un coctel ofrecido por los Embajadores de España, señores de Sagaz en su residencia fue la única nota protocolaria de una jornada de trabajo, que ni aún se había interrumpido durante el almuerzo.

En la Embajada, al tiempo de conocer a la colonia española, el Ministro pudo saludar a buena parte del cuerpo diplomático de la ciudad, entre el que se encuentran los Embajadores de Rumania, Polonia y Hungría.

La gran expectación en torno a la posible asistencia del Embajador soviético, Vipogradov se desvaneció, «sólo he invitado a Embajador de países con los que mantenemos algún tipo de relaciones diplomáticas», explicaría más tarde el Embajador Sagaz, lo cual no es obstáculo para que ambos diplomáticos hayan visitado repetidamente sus Embajadas, ya en el aniversario de la revolución de Octubre o en el del 18 de Julio.

Para terminar la jornada, una cena ofrecida por el Ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Mahmud Riad, a su colega español, en el Club Tahyir, Club Diplomático situado en el centro de la ciudad.

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

### SELECCION ESPAÑOLA QUE SE ENFRENTARA HOY AL HANNOVER

MADRID, 20. (Alfil). — Iribar, Saez, Gallego, Eladio; Jaén, Violeta; Amancio, Velázquez, Gárate, Asensi y Pujol, es la alineación que se enfrentará mañana al conjunto alemán de Hannover, en el Santiago Bernabeu.

### EL BARCELONA-REAL SOCIEDAD SERA TELEVISADO

### Medina Iglesias dirigirá el encuentro Mallorca - At. Madrid

Madrid, 20. (Alfil). — Horario de los partidos de Liga de la I División correspondientes a la próxima Jornada:  
 20.30: Las Palmas - Coruña.  
 16.15: Elche - Atlético de Bilbao  
 16.30: Granada - Sevilla.  
 16.00: Zaragoza - Sabadell.  
 19.30: Barcelona - Real Sociedad. Se televisa en directo.  
 16.30: Mallorca - At. de Madrid.  
 16.30: Celta - Valencia.  
 16.30: Real Madrid - Pontevedra

ARBITROS PARA EL DOMINGO  
 Madrid, 20 (Alfil). — Primera División.  
 U. D. Las Palmas - R. C. D. Coruña, Martínez Benegas.  
 Elche - Atlético de Bilbao, Gurruteta.  
 Granada - Sevilla C. F., Serrano.  
 Zaragoza C. F. - C. D. Sabadell, Sánchez Ibañez.  
 C. F. Barcelona - Real Sociedad, Soto Montesinos.  
 R. C. D. Mallorca - Atlético de Madrid, Medina Iglesias.  
 R. C. Celta - Valencia C. F., Ortiz de Mendibil.  
 Real Madrid - C. F. Pontevedra, C. F., David.

## LOS PERIODICOS INGLESES SILENCIARON LA NOTICIA

# LOS BRITANICOS SE ENTERARON POR LA PRENSA ESPAÑOLA DE LAS MANIOBRAS EN TORNO A GIBRALTAR

LONDRES, 20. (Pyresa). — «Los periódicos españoles han dado una dimensión exagerada a las maniobras de la Royal Navy en torno a Gibraltar» — declaró hoy un portavoz del Foreign Office al corresponsal de Pyresa.

Foreign Office repite por activa y pasiva que tales maniobras nada tienen que ver con Gibraltar y que no se celebrarán en aquellas aguas, sino que se trata sencillamente de revisar la seguridad en el Mediterráneo Occidental y en el Atlántico Oriental.

«Claro — continuó el portavoz — que los treinta barcos repostarán en Gibraltar, y sus tripu-

laciones y los diez mil soldados tomarán allí breves descansos».

Conviene advertir, sin embargo, que la noticia de estas maniobras — que circuló en Londres la mañana del sábado — fue silenciada absolutamente por acuerdo tácito en todos los medios informativos británicos.

Sólo gracias a la prensa española, reproducida aquí, han sabido los súbditos de Su Majestad la Reina que la Royal Navy iba a celebrar a la vuelta de diez días las mayores maniobras de los últimos años, y las más largas — dos meses — en torno al Peñón. Naturalmente, se preguntan a que viene este enorme despliegue tan cuidadosamente silenciado.

# LA «LINEA DURA» DE BREZNEV, INCAPAZ DE RESOLVER LOS PROBLEMAS

## LAS REUNIONES DE LOS PARTIDOS COMUNISTAS EUROPEOS, SINTOMA DE INSEGURIDAD DEL KREMLIN

VIENA, 20. (Del corresponsal de Pyresa Francisco Eguigaray). — El hecho inesperado de que la Liga de Comunistas Yugoslavos (SKJ) aceptará la invitación de Ponomarev para la reunión de partidos comunistas celebrada en Moscú los días 14 y 15, enviando a dos miembros del Presidium, Dimce Belovski y Drago Kunz, ha dado un tanto al traste con el absoluto secreto que el Kremlin deseaba imponer a la consulta. La agencia oficial yugoslava Tanjug se ha creído en la necesidad de justificar públicamente esta decisión —contraria a la práctica yugoslava de jamás asistir a las convocatorias de unidad comunista de Moscú— en la "gran importancia que la Liga de Comunistas Yugoslavos otorga a las cuestiones tratadas". Con lo cual ha sido preciso revelar también las cuestiones tratadas: "Intercambio de ideas sobre problemas de la seguridad europea y la colaboración entre los pueblos de Europa, y además deliberación sobre la idea de celebrar una conferencia que abarque a todos los países europeos".

Los yugoslavos —a diferencia de los albaneses, que han condenado de antemano la idea de la conferencia como un truco del Kremlin para reafirmar "su dominio imperialista en Europa, en convivencia con los imperialistas americanos"— han aceptado la invitación con el objeto de presentar los puntos de vista de la SKJ sobre la seguridad europea y la colaboración entre los pueblos de Europa, que como se sabe son notoriamente diversas de los objetivos soviéticos. Mientras Moscú piensa evidentemente ante todo en una consolidación de las fronteras y "realidades" establecidas entre 1945 y 1948 por la ocupación soviética en la Europa oriental y los diversos golpes de Estado comunistas en los respectivos países, Belgrado, junto con algún otro Estado comunista como Rumania, piensa en una distensión a fondo, con soberanía absoluta e igualdad de todos los países y disolución de los actuales "bloques" en Europa.

LA SOMBRA DE PEKIN  
 Pero más sabrosas que estas conocidas divergencias son las informaciones que Bolovski y Kunz han traído de Moscú, y de las que algo se ha filtrado en círculos allegados. El "intercambio de ideas" se ha convertido más bien en un interrogatorio por parte del Kremlin a los funcionarios comunistas occidentales sobre las razones del escaso éxito que han logrado hasta ahora los llamamientos del Pacto de Varsovia para la proyectada conferencia de seguridad paneuropea, así como sobre las nuevas ofertas o pasos que podrían plantearse en pro de la iniciativa.

Y esta urgencia e intranquilidad de los dirigentes soviéticos se interpreta por los observadores como un síntoma de inseguridad ante los fracasos en otros sectores. Parece seguro que la tensión con Pekin ha entrado en una nueva fase de rápido empeoramiento. El escarmiento checos-

lovaco no ha logrado aún la "normalización" y en cambio ha excitado a las fuerzas que dentro de la propia Europa oriental —Polonia, Hungría, Rumania, sin hablar de Albania y Yugoslavia— llevan tascando el freno al dominio soviético. La "línea dura" representada por Breznev y sus seguidores se está revelando incapaz de resolver o aminorar los problemas y tensiones en el mundo comunista como reveló el laborioso proceso de la conferencia mundial de partidos comunistas del pasado junio en Moscú. Y no faltan en el seno del Comité Central Soviético ojos ambiciosos o genuinamente preocupados por la situación de la URSS que anotan todos estos errores y fracasos para presentar la cuenta en el momento oportuno, según el clásico estilo de las "revoluciones de palacio" del Kremlin.

Por ello los actuales dirigentes, y sobre todo los "halcones" necesitan desesperadamente un éxito que a la vez contribuya a la distensión y justifique su política de mano dura. ¿Y qué mejor éxito que el reconocimiento jurídico solemne de la situación de facto en Europa con la consolidación del dominio soviético permanente desde el Alba a los Balcanes? Pero el dogma previo de que la mano dura ha de tener éxito necesariamente ha cegado a Breznev y su grupo sobre lo transparente de su maniobra. Y de ahí estas misteriosas reuniones para reparar lo reparable, y además toda prisa porque el tiempo apremia: Ningún supremo jerarca soviético desde la muerte de Stalin sabe cuando estallarán las tormentas internas que van pesándose en el horizonte.

## CORTES ESPAÑOLAS

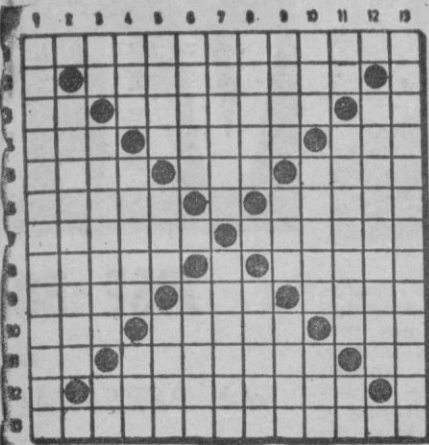
# MAÑANA SE REUNIRA LA COMISION PERMANENTE

## TRATARA DE VARIOS ESCRITOS ELEVADOS A LA PRESIDENCIA

Madrid, 20. (Pyresa). — El próximo jueves, día 22, a las seis de la tarde, se reunirá la Comisión Permanente de las Cortes, presidida por don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Presidente de la Cámara.  
 Aunque no se ha facilitado nota sobre el orden del día de esta reunión, se cree que la Comisión Permanente tratará de diversos asuntos de su competencia, entre ellos varios escritos elevados a la Presidencia de las Cortes. Uno de estos escritos es, al parecer, el presentado por el procurador de representación familiar por Ceuta don Seraffín Becerra Lago, sobre posible contrafero en el Decreto Ley de 17 de diciembre de 1967, sobre medidas transitorias en orden a las retribuciones de los funcionarios de Administración Local.

# dietaario

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Adversidades. — 2: Símbolo químico. Examinases. Punto cardinal. — 3: Al revés, nota musical. A, revés, limpias. Contracción. — 4: Plural de letra. Ciertos tejidos. En el sombrero. — 5: Al revés, agrega. Número. Al revés, erupción en los labios. 6: Japonés. Símbolo químico. Al revés, termina. — 7: Atascar. Al revés, deshace, desune. 8: Punto de la esfera terrestre que corresponde verticalmente a un lugar de la Tierra. Punto cardinal. Nombre de mujer. — 9: Género de mamíferos cefálicos. Quiera. Al revés, daño ligero que tienen algunas cosas. — 10: Al revés, sujeto. Al revés, que tiene alas. Demostrativo. — 11: Punto cardinal. Acelerado. Preposición. — 12: Punto cardinal. Alumbrado. Consonante. — 13: Con sosiego.

**VERTICALES.** — 1: Acción y efecto de trepar. plural. — 2: Símbolo químico. Que remite. Punto cardinal. — 3: Acudir. imaginaba. Al revés, nota musical. — 4: Plural de letra. Provincia española. Cerveza inglesa. — 5: Ciertos frutos. Al revés, tambor. Al revés, apetito desordenado. — 6: Al revés, funda que se pone en los dedos. Símbolo químico. Al revés, cuerpo resultante de la sustitución del hidrógeno del amoníaco por un radical ácido. — 7: Varilla para asar. Al revés, maniféstemelo. — 8: Oficina de palacio donde se cuida agua y vino. plural. Punto cardinal. Nombre de mujer. — 9: Aire regional. plural. Quiera. Al revés, mamífero roedor. — 10: Al revés, signo del Zodiaco. Antiguo nombre de Ceuta. Tueste. 11: Al revés, siglas nacionales. Asoma. Preposición. — 12: Punto cardinal. Ofuscarse. Consonante. — 13: Con cautela.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES  
1. ASESINAR  
2. ARSÉNICO  
3. ACERCA  
4. ALICANTE  
5. ALBOL  
6. ALBANO  
7. ALBA  
8. ADEL  
9. AIRE  
10. ALBA  
11. ALBA  
12. ALBA  
13. ADEL

### El tiempo

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**

Cielo nuboso con alguna lluvia débil. Viento del Suroeste flojo. Mar rizada con marejadillas locales.

**OBSERVACIONES**

Humedad relativa: 93 x 100.  
Insolación: 4 h. 30 m.

## Lea «BALEARES»



**¡SI SEÑOR, USTED TAMBIEN SE DROGA!**

(...Y NO DIGA QUE NO!)

VD. quizá lo ignora... porque drogarse no es solamente tomar drogas, es también tomar bebidas excitantes, tomar estimulantes y es también habituarse a estas pequeñas costumbres, como hacemos todos los que debemos vivir y competir al ritmo de nuestra época.

Pero la realidad es que todos estos estimulantes no dan mas que una falsa impresión de dinamismo y a la larga llevan a nuestro organismo al completo desequilibrio.

He aquí el porque alguna mañana al mirarse al espejo se da cuenta de que ya no es el mismo de antes ¡NO! no puede ya liberarse de sus costumbres.

Pero debe protegerse.

Yo pertenezco al grupo de los que mandamos y mis responsabilidades hacen que los días de trabajo tengan infinidad de horas.

No tengo descanso entre semana; mis articulaciones están oxidadas; y además tengo algunos kilos de más.

Pero, ATLAS BRADFORD me da la solución para mis problemas (que también son los suyos)... inmensas salas climatizadas llenas de aparatos especiales para devolver su antigua forma a los músculos y un aspecto atlético y viril sin convertirse en un culturista desproporcionado.

...Una sauna inmensa, un Bar, un Snack, un descanso. Voy cuando quiero sin tomar hora desde las 9 a las 21 h. Esto es ATLAS BRADFORD.

Con un método revolucionario patentado S.R.T. (Silhouette Reduction Therapy) que hace desaparecer los centímetros superfluos en un tiempo récord. El precio de abono... menos caro que su diario paquete de cigarrillos. Esto también es ATLAS BRADFORD.

**Atlas Bradford** Avda. General Primo de Rivera, 121, Pral Edificio Renault. Abierto de 9 a 9 noche. Sábados cerrado.

### CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

#### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Dólar U.S.A.:	69,60
1, 2 y 5	64,63
1 Dólar canadiense	11,89
1 Franco francés	22,84
100 Francos C.F.A.	166,74
1 Libra esterlina	16,13
1 Franco suizo	137,46
100 Francos belgas	18,85
1 Marco alemán	19,10
100 Liras italianas	13,43
1 Florin holandés	9,23
1 Corona sueca	9,68
1 Corona danesa	16,47
1 Corona noruega	268,10
1 Marco finlandés	241,57
100 Chelines austríacos	11,61
100 Escudos portugueses	11,61
1 Dirham	5,38
1 Crucelro nuevo	2,87
1 Peso mejicano	1,09
1 Peso colombiano	15,12
1 Peso uruguayo	0,18
1 Sol peruano	205,09
1 Bolívar	
1 Peso argentino	
100 Dracmas griegos	

### Pharmacias

#### PRIMERA CADENA

**MATINAL**  
9,45: Carta de ajuste;  
10,00: Apertura y presentación;  
10,02: TV Escolar;  
11,00: Cierre.

**SOBREMESA**  
1,45: Carta de ajuste; 2,00: Apertura y presentación; 2,02:

### URGENCIAS MEDICAS

Dr. JIMENEZ PEINADO  
SERVICIO PERMANENTE  
Tel. 222008

**Televisión**

(De 9 mañana a 10 noche)  
Barceló, Consulado, 6 (Esq. Sagrera). Tel. 215252; Bernat, Colón, 46. Tel. 212173; (\*) Cano Archiduque Luis Salvador, 89. Tel. 250037; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terreno-Plaza Gomila). Tel. 232456; Coll, General Mola, 34. Tel. 224712; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19. Tel. 211996; Gil, Viñaza, 18. Tel. 212181; Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Tel. 212143; Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad). Teléfono 270629; Mulet, Plaza Serralta, 4 (Santa Catalina). Teléfono 231261; Oliver, Aragón, 240 (Hostalet). Tel. 272501; Sbert, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina). Tel. 233021; Tarongi, San Miguel, 93. Tel. 211235.

(De 10 noche a 9 mañana)  
(\*) Nadal, Plaza de Cort, 2. (Abierta hasta las 12 noche)  
Tarongi, San Miguel, 95; Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad).

(\*) Tienen servicio de oxígeno

**SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**  
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio interrumpido.  
Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Durta).

**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfono: 21 12 29.  
Bomberos: 25 12 34.  
Ambulancias: 22 21 79.  
Policía: 21 12 21.

### Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA**  
Stos. Vicente y Venceslao. Turnos de Adoración solemn al Stmo. Sacramento.  
— En las MM. Reparadoras, a las 8. Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 6. bendición y reserva de S. D. M.  
— En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 7,30. bendición y reserva de S. D. M. A continuación, Sts. Rosario. OTROS ACTOS RELIGIOSOS  
— En Sta. Catalina de Sena. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «San Pío X» y «Santiago».  
— En la Merced, a las 7,45. Sts. Rosario. A las 7,30. Misa vespertina y Comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos. Acto de Reparación con Exposición, bendición y reserva y Salve cantada.

**VISITA**  
A la Virgen de la Cueva Sta. Santa Clara

**Panorama de actualidad;** 3,00: Noticias a las tres; 3,26: Avances; 3,30: La Quintela; 3,50: Embrujada; 4,20: Nivel de vida.

**TARDE**  
4,54: Presentación; 4,55: Antena infantil; 5,50: Tarzán; 6,50: Habla contigo; 7,00: Cámara viajera; 7,27: Avances; 7,28: Teleclub; 8,00: Puesta a punto; 8,30: Este planeta.

**NOCHE**  
8,55: Esta noche...; 9,00: Novela; 9,30: Telediario; 9,55: Avances; 10,00: Programa informativo; 10,30: Fábulas: "El león enamorado"; 11,00: Misión imposible; 12,00: 24 horas y Cierre.

**UHF**  
19,15: Carta de ajuste; 20,00: Presentación y avances; 20,02: Expreso a Petticoat; 20,30: Voves de color; 21,00: Ateneo; 21,30: La sota de bastos; 22,00: Noticia 2; 22,15: Avances; 22,20: Esposas frivolas; 23,45: Cierre.

**SER O NO SER «HIPPI» ESTA ES LA CUESTION AHORA**

«Viaje» con ellos, conviva con ellos, asista a sus ritos, a sus fiestas, a su desesperada búsqueda de la felicidad

AQUELLA CHICA ESTABA EN EL VERTICE DEL ESTREPTITO Y NO OIA NADA

SUSAN STRASBERG  
DEAN STOCKWELL  
**PASA PORTE A LA LOCURA**  
PATHECOLOR. PRESENTA RICHARD PUGH  
AMERICAN INTERNATIONAL PICTURES

VD. QUE SE HA INTERESADO POR EL «CASO DE SHARON TATE» O POR LOS «HIPPIES» DE FORMENTERA, VEA ESTA PELICULA

**UN FILM QUE NI CONDENA NI ABSUELVE: SOLO MUESTRA**

**RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» (O.M. y F.M.)**

**Programa para hoy**  
7,55: Apertura; 8,00: Conexión con R. N. E.; 8,20: Con buen pie; 9,10: Mientras Mallorca trabaja; 9,40: Cita en la mañana; 9,55: Escaparate de novedades; 10,05: Radio Club I; 11,00: Las garras del chantaje; 11,20: Una orquesta, dos títulos; 11,30: La coctelera; 12,00: Dos uno tres ocho cuatro cero; 12,30: Barbarela; 12,40: Música 70; 13,00: Mensaje de amistad; 13,20: Aperitivo musical; 14,00: Así es la vida; 14,03: Noticiario y reportajes; 14,15: El deporte regional cuenta; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.; 15,00: Por el camino de la música; 15,30: Café copa y puro con música; 16,00: Musical Chez Nous; 16,30: Promoción; 17,30: Radio Club II; 18,00: Confidencias; 18,30: Festival; 19,00: Estudio Alemán; 20,00: Desde la Delegación Provincial de Ciegos, retransmisión del sorteo del cupón; 20,03: Desfile de éxitos; 20,15: Radio Internacional; 20,45: Catorce aciertos; 21,00: Mirando a América; 21,15: Conjuntos de hoy; 21,30: Noticiario; 21,40: Hogar 70; 22,00: Servicio informativo de R. N. E.; 22,30: Gran musical 10,30; 1,00: Cierre.

**F. M. 88,8 MEGACICLOS:**  
19,00: Studio Alemán; 20,15: Radio Internacional; 21,00: Bachelatero radiofónico. (Curso cuarto).

**RADIO POPULAR DE MALLORCA (O.M. y F.M.)**

**Programa para hoy:**  
7: Buenos días. — Concierto matinal; 7,27: Lectura de Programas; 7,30: A quién madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8,30: Hora; 9,15: Coser y cantar; 9,50: En antena; 10,55: Destino: Ellas; 11,25: Al paso de la mañana; 12,00: Angelus; 12,03: Festival Juventud-70; 12,55: Nueva Frontera; 13,30: Radio Optimismo; 14,00: Baleares, buenas tardes; 14,30: Información Nacional; 14,55: Cambio y Bolsa; 15,00: Transmite Radio Popular; 15,05: Música en la sobremesa; 15,35: El católico al día; 16,00: Saludo a Mallorca; 16,05: Club de Amigos de Radio Popular; 16,45: Entre amigos; 17,20: Objetivo musical; 17,30: Nostra Cançó; 18,00: Estilo; 18,30: 224753 Aquí. Radio Popular; 18,55: Hoja de calendario; 19,25: El Quijote; 20,00: Retransmisión del Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20,05: Show del Disco; 21,00: La Iglesia es noticia; 21,15: Meridiano del Borne; 21,45: Pequeño concierto; 21,57: Farmacias de Guardia. Cupón Pro-Ciegos; 22,00: Información Nacional; 22,30: Boletín meteorológico; 22,40: Versos de ayer y de hoy; 23,05: Gran discoteca; 24,00: La Hora Cero; 0,05: Amigos en la noche; 1,00: Cierre de la emisión.

**F. M. 97,5 MEGACICLOS:**  
9,00: Bachillerato radiofónico (segundo curso); 9,45: Voces de nuestros días; 10,00: Silbando al trabajar; 19,00: Radio Sur Emisión en suseco

**E A J 13 - RADIO MALLORCA (O.M. y F.M.)**

**Programa para hoy**  
SOLO EN F. M.:  
7,10: Bachillerato radiofónico; 16: Musical F.M.; 19: The Riki Lash Lazzar Show.

**EN ONDAS MEDIA Y DE F. M.:**  
7: Apertura. Música al despertar; 7,20: Santo Rosario y Noticiario. Católico; 7,57: Matinal Cadena Ser; 9,30: Programas del día; 9,40: Paco Ruiz, detective privado; 10: Cita con el radio; 11: Radioscope; 1,30: Viaje a las estrellas; 11,45: Música y premios; 11,50: Adivine Vd. la sopa; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12,00: La hora del Angelus; 12,05: Cancionero; 12,30: Mediodía Cadena Ser; 13,10: Pasarela de la actualidad musical; 13,50: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Dimensión C; 14,15: Su quiñela, por favor; 14,30: Radio Nacional de España; 14,50: Información local; 15,00: Carteleras; 15,10: De lo bueno, lo mejor; 15,40: Pequeño concierto de sobremesa; 16,00: El motín de la Bounty. Galería breve; 16,30: La sangre de los Yberon; 17,00: El valle de las viudas. Galería breve; 17,30: El precio del honor; 18,00: Bimbo presenta; 18,15: Programa Ser; 18,30: Galería breve. El jornalero; 19,00: Extraño poder. Galería breve; 19,30: Catorce aciertos; 19,45: Ondas infantiles; 19,55: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,00: Matilde, Perico y Periquín; 20,15: El cuchi cuchi y yo; 20,35: Julius Katchen al piano; 21,20: Orfeón Catalán de Barcelona; 22,00: Radio Nacional de España; 22,15: Voces inolvidables: Marcos Redondo; 22,45: Los superventas; 23,15: El consejo del doctor; 23,45: Mundorama; 0,15: Mallorca: hora cero; 1,00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

**Tres noticias vivas**

**DOS CLERIGOS PROTESTANTES, ENCADENADOS AL PALACIO DE BUCKINGHAM**

EL REVERENDO PAISLEY QUE SE LLEVO LAS LLAVES DE LAS ESPOSAS—PROTESTA ASI DE LA SEMANA PARA LA UNION DE LAS IGLESIAS

Londres.— El reverendo Ian Paisley ayudó a dos clérigos protestantes a encadenarse a la verja del palacio de Buckingham el pasado día 13 y luego montó en un coche, saliendo con rumbo desconocido y llevándose la llave de las esposas. Los clérigos Ian Foster de veintiseis años, y Jack Glass, de treinta y dos, llevaban chaquetas blancas en las que iban pintadas consignas contra la unión de las iglesias.

La Policía logró quitar las chaquetas a los clérigos, pero no tuvo éxito cuando trató de desencadenarlos. Los clérigos han dicho que piensan permanecer encadenados allí hasta que terminen las conversaciones sobre unión de las iglesias que se celebran en Windsor esta semana.

**NUEVOS CONTACTOS ECUMENICOS ENTRE ANGLICANOS Y CATOLICOS**

Londres.— El arzobispo anglicano de Canterbury, Dr. Michael Ramsey, y el arzobispo católico de Westminster, cardinal Heenan, visitarán a la Comisión permanente anglicano-católica, reunida desde el pasado viernes en Windsor.

Una declaración hecha pública el día 14 por la Oficina de Información de la Iglesia anglicana dice que los dos arzobispos se reunirán con miembros de la Comisión conjunta.

Es la primera vez que los jefes de las Iglesias en Inglaterra han tenido una oportunidad de asistir a una sesión de la Comisión conjunta.

La Comisión existe para examinar puntos teológicos que

**DIARIO Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION  
ADMINISTRACION Y TALLERES 235940 (TRES LINEAS)  
PUBLICIDAD 231177  
SUSCRIPCIONES 235740  
CIERRE 231177  
DIRECCION 232186  
ADMINISTRADOR 236382

CONTROL TIRADA





# LA CIUDAD HONRO A SU SANTO PATRON

## MISA DE PONTIFICAL, EN LA CATEDRAL CON ASISTENCIA DE LAS PRIMERAS AUTORIDADES

Con el esplendor tradicional ayer celebró nuestra ciudad la fiesta de su santo patrón, San Sebastián, siendo diversos los actos organizados por el Ayuntamiento palmesano, destacando entre todos la misa de pontifical que tuvo lugar a las diez y media en la Catedral Basílica. Puede decirse que el templo se vio completamente lleno de fieles, entre los cuales había numerosos extranjeros que quisieron sumarse a este singular acontecimiento religioso, por el que tanta devoción siente el pueblo de la capital de Mallorca.

Ofició en la santa misa don Bartolomé Torres Gost, Dean de la Catedral, actuando de diácono y subdiácono don Lorenzo Tous, canónigo lectoral, y don Miguel Alomar. Pronunció el sermón, un bello panegírico del santo patrono el mismo don Lorenzo Tous.

La ceremonia religiosa fue amenizada por la «Schola Cantorum» catedralicia que interpretó magníficamente composiciones adecuadas.

En el primer reclinatorio de la parte del Evangelio figuraba nuestra primera autoridad militar, Sr. Duque del Infantado siguiéndole en la presidencia el General Jefe de Tropas de Mallorca, don Angel Campano López; General Jefe del Sector Aéreo de Baleares, don Carlos Bayo; Comandante de Marina, don Federico Galvache, todos acompañados de sus respectivos ayudantes, los cuales ocuparon asientos posteriores.

También en reclinatorios especiales figuraban, el General Presidente de la Junta de Contratación, don Fernando Galarza y Pérez de Acebal; el General Jefe de Artillería, don José Feliu Bordoy, y el General Jefe del Estado Mayor de la Capitanía General, don Gabriel Verd.

En la parte de la Epístola encabezaba la presidencia civil, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, siguiéndole el Presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Alvarez Novoa.

Las corporaciones Municipal y Provincial ocupaban sus bancos respectivos y tradicionales, la primera presidida por el Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora López, y la segunda por don Rafael Villalonga Blanes.

En otros asientos distinguidos figuraban los Delegados provinciales de los distintos Ministerios, así como una representación del Consejo Provincial del Movimiento, Cuerpo Consular y representaciones de todos los centros oficiales.

Finalizada la santa misa, todas las autoridades mencionadas se trasladaron a la Capilla de San Sebastián, restaurada hace pocos años, donde le fueron dedicadas nuevas oraciones al Patrono de Palma, explicando a continuación algunos detalles interesantes sobre la vinculación de la ciudad con el Santo saeteador el Alcalde de Palma señor Alzamora López.



El Alcalde de Palma saludando a los Duques del Infantado.

### MENDIGOS SOBRE UN TRONO DE ORO (6)

## BOLIVIA SE ENFRENTA AL ANALFABETISMO

Por GUY BUENO

Un inmenso záfiro señala el camino del aeropuerto. El avión sobrevuela el Lago Titicaca; se posa al borde de esa maravillosa cauzuela en cuyo fondo yace, multicolor, abigarrada, la Paz. El aire es fino, la altura agobiante, el corazón palpita nervioso por la falta de oxígeno. Cada paso cuesta un esfuerzo por las calles inclinadas. Pero cada paso conduce a un grato descubrimiento. La ciudad es limpia, increíblemente limpia. Sus avenidas son alegres, elegantes. Los jardines de La Paz han logrado el milagro no solo de hacer crecer árboles y flores a casi cuatro mil metros de altura, sino también de convertir las plazas y calles en jardines sorprendentes, cuyas arbores podados en formas originales, hoy engalanados con mil luces con motivo de las Fiestas Navideñas y de Año Nuevo, convierten de noche a la capital boliviana en un muestrario de piedras preciosas fulgurantes. La Paz da una impresión de tranquilidad, de prosperidad. La campesina que camina a paso lento por sus calles, el típico sombrero hongo en la cabeza, con sus

dos trenzas negras que caen hasta casi la cintura, su hermosa falda de terciopelo, su poncho tejido a mano en el que tan frecuentemente coloca al niño que, así, colgado a su espalda, acompaña a la madre durante todo el día en todas sus faenas, lleva, contrariamente a sus hermanas en tantos otros países del Continente, zapatos y medias. Los guardias del tráfico, no lucen ni casco de acero, ni fusil ametrallador. Las altas peanas desde las que dirigen la circulación, no proclaman las delicias de ninguna bebida refrescante mundialmente conocida.

«La Reforma Agraria de 1952, fue radical; han desaparecido los latifundios», me dice el Ministro de Educación, Mariano Baptista Gamucio, al explicarme el por qué de la prosperidad del campesino que tan agradablemente sorprende al viajero en La Paz. Y es interesante comprobar que el Gobierno revolucionario del General Ovando reconoce así, aun cuando abraja reservas en cuanto al éxito definitivo de esa Reforma Agraria, que determinadas medidas adoptadas por sus predecesores redundaron en provecho del pueblo. De hecho, en materia de completar los beneficios de la Reforma Agraria de 1952, lo que el régimen creado por la «Revolución del 26 de Septiembre» de 1968 trata ahora de alcanzar, es facilitar al campesino hoy dueño de su tierra los medios necesarios —maquinaria, fertilizantes, insecticidas— que le permitan sacar auténtico provecho de sus cultivos. Por lo demás, me aseguran que el problema está planteado muchas veces en crear mayores unidades del minifundio producido por la Reforma Agraria, contemplándose al parecer la posibilidad de establecer cooperativas agrícolas, a semejanza de las que tanto éxito han tenido en Israel.

Pero lo que parece preocupar mayormente al Gobierno del General Ovando es la eliminación del analfabetismo (el 60,02 por ciento de la población total, distribuido en 6,9 por ciento en los núcleos urbanos y el resto en la zona rural). El Ministro de Defensa boliviano General David La Fuente declara categóricamente que «la mejor defensa de una nación es la de lograr la incorporación a la vida nacional de las masas campesinas que no saben leer ni escribir».

En aras de alcanzar este objetivo, el Gobierno ha decidido la reducción de los efectivos militares del país y la consiguiente disminución de los presupuestos dedicados a la defensa. De hecho y aunque parezca paradójico, el régimen del General Ovando ha decidido suspender incluso la conscripción a fin de poder librar la batalla contra el analfabetismo. En el despacho modesto, repleto de libros, en el que me recibe el Ministro de Educación, el señor Baptista me explica que el Gobierno proyecta crear auténticas «brigadas de estudiantes y maestros, de soldados y oficiales», que, en el curso de 1970, recorrerán el país a fin de llevar a bien la tarea de la alfabetización, confiándose en que en un plazo de cinco años se logrará eliminar por completo el analfabetismo de 1.700.000 habitantes de «quince años para arriba».

Cerca de quinientos cincuenta mil niños entrarán este año en las escuelas primarias; unos 70.000 en la clase intermedia; unos cuarenta mil en las clases secundarias. Cerca de veintitrés mil estudiantes entrarán en las aulas universitarias.

Mas allá del horizonte boliviano, de la solución de sus problemas nacionales, los líderes de la Revolución nacionalista creen poder vislumbrar un panorama continental agitado por idénticas preocupaciones. El «denominador común continental» cuya definición escuché en el despacho del Ministro Baptista es el siguiente: 1.) La nacionalización de los recursos; 2.) La creación de una industria nacional capaz de transformar la materia prima en producto manufacturado y la transformación del campesino en obrero y en consumidor gracias a la riqueza de la suerte creada; 3.) La unidad continental. No parece dudarse de que, «cada cual por sus derroteros», los países hispanoamericanos están realmente tratando de alcanzar estas tres metas, en un futuro cercano. No se trata de «exportar la revolución» —e idéntico lenguaje tuvo el Ministro de Asuntos Exteriores peruano General Mercado Ferrín— sino de una especie de fenómeno de «generación espontánea», por el que en una misma coyuntura histórica, todos los países hispanoamericanos estarían inspirados por un mismo anhelo.

Desde luego, para el régimen boliviano no parece que existan dudas ni en cuanto a las metas, ni en lo que a los procedimientos para alcanzarlas se refiere. Cabe señalar empero que estas dudas sí existen en cambio en los ambientes conservadores. Según ellos, el régimen del General Ovando estaría destruyendo esa cosa tan frágil y tan difícil de recrear que tiene por nombre «la confianza», por lo que profetizan que, muy pronto, Bolivia estará en bancarrota. Los capitales huyen del país, me asegura el Director de un gran diario de la capital; el peso boliviano está siendo convertido por quienes tienen dinero en dólares, reexportados con tanta mayor urgencia cuanto que se teme un posible control sobre la exportación de divisas; el capital extranjero ya no encuentra aliciente en inversiones en Bolivia; las obras en curso están a punto de paralizarse y, desde luego, es improbable —me indica— que se emprendan nuevas, especialmente en el ramo de la construcción, hasta que se aclare el horizonte.

Imperturbable, empero, prosigue el «Régimen del 22 de Septiembre» su camino y es interesante comprobar que si bien es cierto que el Ejército está en el Poder, ha decidido confiar a manos civiles, como las del Ministro de la Educación Baptista Gamucio o al Ministro de Minas, Marcelo Quiroga Santa Cruz, la dirección e inspiración ideológica del Gobierno, aceptando incluso la abolición de la conscripción a fin de llevar pizarras y tiza a las aldeas más remotas de esta nación de una extensión dos veces mayor que la de Francia, con una población que no alcanza los cinco millones de habitantes. (PYRESA).

## Concurso escolar de Historia y Arqueología mallorquinas

PATROCINADO POR J. MASCARO PASARIUS ORGANIZADO POR «BALEARES»

2ª SEMANA

Concursante ... .. Edad ... ..

Centro docente ... .. Población ... ..

1ª Merced a un convenio cultural italo-español, una Misión Arqueológica Italiana, dirigida por el profesor Giovanni Lilliu, ha realizado diversas campañas de excavaciones arqueológicas en un importante poblado talaiótico mallorquín. ¿De qué poblado se trata?

RESPUESTA ... ..

2ª En el valle de Almallutx han sido excavados y restaurados en parte unos santuarios prerromanos. En determinados trabajos ha colaborado con los arqueólogos la Marina de Guerra Española. Quién dirigió estas excavaciones? (Señale con una cruz la respuesta exacta).

- José Rullán y Mir
- Ignacio Furió
- Pedro Ventayol
- Bartolomé Enseñat Estrany
- Antonio Galló
- Mateo Rotger Capllonch

3ª ¿En qué término municipal se encuentra el «Talaiot del Dimoni»?

4ª Próximo a las famosas «Fonts Ufanes» de Gabellí (Campanet) existe un notable conjunto talaiótico. ¿Con qué nombre es conocido?

RESPUESTA ... ..

5ª ¿Quién fue el señor W. J. Hemp?

RESPUESTA ... ..

6ª ¿En qué término municipal se encuentra la famosa «Cova Monja»?

RESPUESTA ... ..

Nota: La próxima semana daremos las respuestas correctas a las preguntas de la primera semana. La siguiente lo haremos con las de esta, y así sucesivamente. El sábado próximo, día 24, tal como previenen las bases de nuestro concurso se efectuará el escrutinio de los boletines acertados de la primera semana.

### Necrológica

## D. GABRIEL MARTI BELLA

Ha fallecido cristianamente en Ciudadela, ya octogenario, D. Gabriel Martí Bella, Licenciado en Farmacia, Comisario local de excavaciones arqueológicas durante muchísimos años y en la actualidad auténtico patriarca de la prehistoria menorquina. El señor Martí (el «Poticari», como todos le llamaban cariñosamente) fue un hombre de una personalidad arrolladora; obstinado, combativo, vehemente, pero con una bondad inagotable. Amaba la música, los buenos libros, la buena pintura, la poesía. Era un hombre que supo ser al mismo tiempo niño, pues su corazón conservó hasta sus últimos días, la nobleza, la pureza, la curiosidad y la sencillez de los niños.



Todos los arqueólogos que visitaron Menorca en casi todo lo que va de siglo, y son muchos años, pasaron por su rebocía; y de muchos fue guía inapreciable, consejero y hasta mentor. Hijo político de un gran arqueólogo y folklorista, el médico D. Francisco Camps y Mercadal, nuestro inolvidable Francesc d'Albranca, fue su heredero espiritual y en cierta manera, su continuador.

No me resisto aquí —por lo que define muy bien—, a contar una de las muchas anécdotas que jalonan su vida, y que hace años me explicó el ilustre catedrático, arqueólogo y abogado D. Juan Hernández Mora.

Pocos días antes de las elecciones de diputados a Cortes del año 1922, el Excmo. Sr. D. José de Olives y Magarola, jefe del partido conservador en Ciudadela y si mal no recuerdo ex-senador, envió un emisario al señor Martí Bella para solicitar de éste su voto a favor del candidato conservador señor García Parreño, General del Cuerpo Jurídico de la Armada, que se disponía a luchar en las elecciones, contra su oponente D. Teodoro Canet Menéndez, republicano y ciudadelaño.

El señor Martí se negó en redondo a la demanda del jefe del partido conservador, justificando la negativa en el hecho de que el señor Olives, siendo propietario del predio «Es Tudons», permitía que la famosa «Nau» fuera destruida por un acebuche que había nacido y crecía entre el paramento exterior del milenario monumento megalítico, y como protesta por esta «bárbara» pasividad, anunció que votaría al candidato republicano.

El mensaje fue transmitido al jefe político señor Olives, y el «Poticari» Martí decidió de manera definitiva votar al señor Canet.

En vísperas de las elecciones, volvió el mismo emisario a visitarle en nombre del jefe político conservador para participarle que

el acebuche había sido debidamente arrancado, invitándole a subir en un coche de caballos para ir a comprobarlo. En efecto, el señor Martí fue allá y se cercióro de que era verdad. Entonces dijo al emisario de D. José de Olives y Magarola:

«Puede comunicar a don José que votaré al General García Parreño».

Esto decidió las elecciones, que fueron reñidísimas. Tanto, que al principio, los candidatos empataron, pero luego se anuló una papeleta a favor de Canet, y García Parreño quedó victorioso, siendo diputado por Menorca.

Huelga recalcar que el voto del señor Martí Bella fue el decisivo. Pero es que para él, por encima de las preferencias políticas estaba su amor a la Historia y a la Cultura. Y un candidato conservador, pensaría, debe de ser un decidido y vocacional protector de la cultura patria.

Y así era D. Gabriel Martí Bella, caballero intachable, hombre íntegro e insobornable, esposo y padre ejemplar, arqueólogo, peripático y vocacional.

Descansen en paz el querido amigo y maestro, cuyo recuerdo acompañaré de por vida a quienes tuvimos el privilegio de conocerle y estimarle.

J. MASCARO PASARIUS

## CONGREGACION MARIANA DE GALILEA

Se invita a los Congregantes y amigos a tomar parte en la Peregrinación al Cerro de los Angeles (Madrid) el día 8 de julio de este año. Luego se seguirá en trayecto de excursión hasta el día 16 siguiente, visitando Toledo, Aranjuez, Cuenca Ciudad encantada, Segovia, Escorial, Valle de los Caídos, Monasterio de Piedra, Zaragoza. Residencia en hotel céntrica de Madrid. Informes en la Vicaría de Galilea. Plazas consignadas y conservador para participarle que numeradas.

### EL TIEMPO

## MEJORA TRANSITORIA

Madrid, 20. (Pyresa). — Mañana, después del frente de lluvias que ha cruzado hoy, penetrará en la península una cuña de altas presiones que dará lugar a una mejoría del tiempo, especialmente en Andalucía, Segura, Levante, Cataluña, cuenca media y baja del Ebro, donde la nubosidad descenderá notablemente y los cielos se mantendrán poco nublados o con escasa cantidad de nubes. Esta mejoría será transitoria, ya que inmediatamente detrás viene un frente frío que, por la tarde, penetrará por el N.O. de la península. Así, en Galicia tendrán todavía mal tiempo, con cielos cubiertos y chubascos de lluvia que arriesarán por la tarde. La nubosidad y las precipitaciones se extenderán durante la tarde a la mayor parte del Cantábrico, comarcas occidentales de la cuenca del Duero, Extremadura y, a última hora, al centro, donde tendrá lugar un empeoramiento con riesgo de nuevas aunque débiles precipitaciones. Conforme este frente de lluvia vaya penetrando en la península, irá progresando el empeoramiento y, por la noche, el mal tiempo habrá vuelto a ser la nota dominante en el país. Sin embargo, detrás de este nuevo frente aparece otro anticiclón, el cual nos traerá una nueva mejoría, esta vez probablemente más pronunciada. Es probable también que mañana se registren nuevas neblías en Andalucía, Extremadura, meseta inferior, cuenca del Ebro, Cataluña y Segura, levantando por la mañana y quedando el cielo nublado o poco nublado por la tarde. En Baleares, cielo poco nublado, y en Canarias también pocas nubes. Las temperaturas continuarán altas.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	-12	-6	Lyon	3	4
Estocolmo	-12	-9	Marsella	0	13
Helsinki	-13	-8	Lisboa	8	11
Londres	6	8	Berlín	-7	-4
Manchester	6	9	Hamburgo	-5	-2
Birmingham	6	8	Frankfort	-6	-5
Amsterdam	-1	0	Bonn	-3	-1
Bruselas	0	3	Viena	-3	3
Copenhague	-5	-3	Roma	1	13
Berna	-6	-4	PALMA	8	18
París	2	3			

# TODA LA MAÑANA, ESTUVO CERRADO EL AEROPUERTO, DEBIDO A LA NIEBLA



## AEROPUERTO

Según los cálculos, enero puede terminar con 118.874 pasajeros

No se puede hablar del día de ayer, dando a entender su totalidad, sino del tiempo en que la niebla permitió que el tráfico se desarrollara libremente. Y ese tiempo fue largo, toda la mañana, de parte a parte. Muchos aviones, nacionales e internacionales, retrasados, muchos pasajeros impacientes, aguardando el momento de marchar.

Y sin embargo, a pesar de ese comienzo tan plomizo, después de la una, se fue gestando un día hermoso, con buen sol, sin frío, sin viento, y sobre todo sin niebla. El tráfico se normalizó, rápidamente, y todo como si no hubiese pasado nada.

En cuanto a la cantidad de vuelos, tampoco fue motivo para despertar muchos comentarios. No los hubo en número elevado. En consecuencia los pasajeros tampoco sumaron cifras altas. No podría decirles si más que el lunes o menos que el lunes, porque la vista engaña muchas veces, pero creo que si hubo alguna diferencia, será mínima.

### EL TELÓN

Un telón de túpida gasa cayó sobre la pista. Eran las primeras horas de la mañana. La mayoría de los vuelos nacionales, pudieron salir, pero los aviones que tenían que venir de la península, no podían penetrar en esa densa capa gris que lo envolvía todo, que hacía desaparecer aviones, gente, coches, escaleras, como si se tratara de un juego de magia.

Y las horas pasaron y pasaron, sin que la niebla se dignase dejar campo libre. Algunos de los aviones que no podían venir, eran los que luego debían marchar a Londres, París etc. Otros tenían que volver a Barcelona, llevando una buena dotación de pasajeros. Estas rutas estaban sufriendo un buen retraso, pero no había forma de solucionar el problema, a menos que se hubiese cortado la niebla en rotajas.

### MEDIO DIA

Alrededor de las doce, todo continuaba igual. Habían salido todos los aviones a su hora, pero no había podido entrar ninguno. La maniobra de despegue, en estos casos, es menos complicada que la de aterrizaje.

Una hora y minutos después, empezaron a llegar aviones. Primero un caravelle, un D-C 8, los grandes. Y poco a poco el tráfico se fue normalizando.

### BARCELONA

Para trabajar con mayor prisa, para no hacer esperar más al pasaje con destino a Barcelona, se buscó una solución rápida. Utilizar un avión de Spantax, de esta manera algunos vuelos Barcelona-Palma-Barcelona, se suspendieron, y el avión mencionado, cumplió con llevar y traer a los pasajeros, que sumaban varias decenas.

Alrededor de las tres de la tarde, ya todo estaba en orden. Londres y París, retrasados, también por la niebla, se hallaban ya camino hacia esas capitales.

### AUTOBUS

Llegaron de Madrid, aunque ella y su hijo --de unos cinco años--

# SI HUBIESE NACIDO UNOS AÑOS DESPUES, SE HABRIA DEDICADO AL FUTBOL

D. Juan Amengual, chófer de Iberia, fue un magnífico nadador, en el estilo espalda

Hace algo más de treinta años, don Juan Amengual Salom, era un chico que en cuanto tenía una hora libre la dedicaba a jugar al fútbol. A él no le interesaba tanto el puesto, como el rendimiento. Pero a la vez que practicaba este deporte, y asistía a cuanto partido podía, también dedicaba tiempo y energías a la natación, siendo su estilo preferido, el de espaldas.

Pero luego las circunstancias le borraron del camino su ilusión de ser futbolista. Vino la guerra, fue movilizado. Pasaron los años, y el fútbol fue pasando a un segundo plano.

—Si hubiese nacido unos años más tarde, cuando esto del fútbol se comenzó a pagar tan bien, no le quepa ninguna duda de que me habría dedicado por entero a este deporte.

Pero si el señor Amengual, chófer de Iberia, desde 1952, no continuó practicando el balompié, sí siguió asistiendo a los campos y viendo los mejores partidos que se presentaban. Y, sobre todo, siguió participando en las convenciones de natación.

—Actué en varios campeonatos, siempre en Palma. Mi estilo era el de espaldas y llegué a rebajar el minuto y diecinueve segundos para los cien metros en mi especialidad.

D. Juan Amengual, que nació en Coll d'En Rebassa, cuenta que en su juventud, y aún en la treintena, no había día que no se lanzara al agua. Haga calor o frío, eso era lo de menos. lo fundamental era nadar y cumplir, diariamente, un promedio de mil metros.

—Ahora, solamente me resta recordar esas épocas. Ya los tiempos de deportista han pasado. Pero siempre es agradable mirar hacia atrás.



En abril de 1952, el señor Amengual, que desde muy joven había conducido coches y otros vehículos, ingresó en la plantilla de Iberia, y desde esa fecha permaneció en la compañía. Actualmente, conduce los autocares que unen el aeropuerto con la terminal, y tiene un record sumamente interesante para su profesión; ningún accidente en el largo tiempo que se dedica a conducir.

—He tenido mucha suerte. Y conduzco desde muy joven. Cuando me movilizaron también tuve ese trabajo, por varios años —nos cuenta.

Para D. Juan Amengual, el deporte y su trabajo, forman lo principal de su vida. Lamenta no haber llegado a futbolista, pero no se queja de la profesión que tiene, y al contrario, se siente muy a gusto en su trabajo, al que cumple desde hace casi dieciocho años.

### PERSONAJES

Al terminar 1969, la compañía Sabena, ha hecho un interesante balance de sus actividades. Una de las cosas destacadas, es la referente a los personajes que ha transportado. Algunos de ellos son: Los Reyes belgas en su viaje oficial a Finlandia. Los Príncipes de Liege; el General Sangoule Lanazina; el Presidente de la República malgache; la Princesa Grace, de Mónaco; los Condes de París.

Eso en cuanto a autoridades. Pero en otros ambientes, también aparecen importantes personajes, los músicos: Jean-Pierre Rampal; Eduardo del Pueyo Lola Bobesco; Karl Bohm y otros más.

Del mundo del cine a Robert Montgomery; Burt Lancaster; Rock Hudson; Daniel Gelin, así como Miss Tokyo. Y en fin, muchos otros ídolos más, de diferentes campos, ya del arte, ya del deporte etc.

### ENERO

Daremos un repaso al mes de enero desde 1966. En ese año, se llegó a los 50.769 pasajeros --cifra que este año se ha superado en la primera quincena--. Al año siguiente, se subió un 10%, llegando a 56.188. En 1968, se alcanzó 64.043, lo cual representó un aumento del 14%. En 1969, se totalizó 89.222. O sea un 39% más que la cifra anterior. Y, este año, en los primeros días se alcanza una cantidad superior a la primera quincena del año pasado, lográndose un aumento del 34%, que muy bien puede mantenerse hasta finales de mes.

### PROPORCION

Ayer les decía que la primera quincena de enero había tenido 69.075 pasajeros, y que esto significaba un aumento del 33,9%. Bien, para completar este cuadro de cifras, es necesario que sepan que el año pasado en enero, el número de pasajeros en la segunda quincena, fue de 37.638 o sea el 72% de la cifra de la primera quincena.

Bien, si este año hacemos cálculos iguales, o sea que obtenemos el 72% de 69.075, la cifra de la primera quincena, obtendremos 49.799 --que podría ser la cifra de esta segunda quincena de enero-- y que daría entonces una suma, de ambas quincenas, con el resultado de 118.874. La diferencia en favor de este año sería de 29.652 y el porcentaje de aumento del 33%.

Hasta mañana.

COCO MENESES

## RIBAS, EN EL MOLLET

DESPUES DE UNA LARGA INACTIVIDAD, DEBIDA AL MAL TIEMPO, LLEGARON LAS CALMAS DE ENERO

Tomeu Ribas nos llevó ayer al Mollet, con el ánimo de hacer una serie de fotografías de "rigurosa actualidad" sobre las obras que se están finalizando en aquella zona pesquera y de las que en otras ocasiones ya nos hemos ocupado desde esta pequeña sección.

—Todo está ya casi a punto de inaugurarse --nos decía nuestro fotógrafo-- y es el momento de publicar algo.

—Hagámoslo pues, Tomeu. Nuestra intención, repetimos, era la que hemos escrito, pero no sabemos el por qué, Ribas se encontró con un amigo suyo, uno de los veteranos del Mollet, se puso a hablar con él y un buen rato después nos marchamos sin las fotografías que habíamos ido a buscar.

El amigo de nuestro compañero que hoy se asoma a esta sección se llama don José Esbarrach.

—Todos aquí estamos contentísimos, pues después de una larga temporada en la que no se podía salir al mar, a pescar, ahora ha vuelto, por suerte, el buen tiempo, las calmas de enero, y todo se ha normalizado.

—¿Pero está usted embarcado? —No, por desgracia para mí, desde hace una serie de años me llegó la edad del retiro, y tuve que quedarme aquí, en tierra.

Es hermoso, pensamos nosotros, ver la unión que existe entre esta gente del Mollet. Pese a que nuestro hombre no sea hoy un pescador en activo, se alegra porque sus compañeros pueden salir a pescar. Así son las gentes del Mollet.

—Antes --continúa nuestro hombre-- he sido durante muchos años patrón de pesca. Prácticamente me he pasado la vida en el mar.

—¿Y a qué se dedica usted ahora? —Pues ahora me dedico a reparar redes de los "bous" y otras embarcaciones de arrastre. Ahora, estos días, han salido todas las



barcas: unas por la mañana, y por la tarde lo harán las restantes.

—Una pregunta que hacemos a todos los que han estado embarcados: ¿volvería usted a la barca? —Seguro estoy que todos le han contestado lo mismo: que sí.

El señor Esbarrach tiene razón. Hasta el momento, a todos los veteranos que les hemos formulado la pregunta en cuestión nos han respondido afirmativamente. So-bran comentarios.

J. J.

# PARA MAÑANA LA SEGUNDA ESCALA DEL PAQUEBOTE ITALIANO «FRANCA C»



Ligero aumento en el número de entradas

## HOY, MADERA DE SUECIA

Una vez más, tenemos que volver a las mismas. Las mismas, en este caso concreto, es el escasísimo movimiento de entradas que se viene registrando, desde hace una larga serie de días, en nuestro puerto. El último día, ya lo dijimos, fueron tan solo dos los buques entrados. Ayer el movimiento fue algo más importante, aunque sin pecar de excesivo.

Once fueron los que hasta las siete de la tarde quedaron en los distintos muelles palmesanos. Como ya es tradicional, la casi totalidad de ellos venían desde puertos españoles y transportando sendos lotes de carga general.

En los muelles de Poniente, que son ahora los que menos trabajo realizan, continúa la calma casi total. Sin ir más lejos, en el Dique del Oeste no había ayer por la tarde ni un solo buque. En Pelaires, los correos de la Trasmediterránea.

O sea, que por lo visto, se pueden dar cuenta de lo poco interesante que resultó la última jornada en nuestros muelles.

### ENTRADAS

Los buques llegados ayer a los muelles palmesanos fueron los siguientes: «Cala Lamp», entrado desde Ibiza con carga general. «Cala Morlandas», procedente de Valencia con carga general. «Cala Egos», desde Barcelona, con carga general. «Cala Deyá», desde Barcelona, con carga general. «Ciudad de Barcelona», procedente de Valencia con pasaje y carga general. «Santa María de la Caridad», desde Mahón, con pasaje y carga general. «Santa Cruz de Tenerife», llegado desde Castellón con pasaje y carga general. «San Bernardo», desde Castellón, con carga general. «Angel Ramón», desde Barcelona, con carga general. «Juan Riva», desde Sagunto, con carga general. «Nuevo Corazón», desde Castellón, con carga general.

### ESPERADOS

Y poca cosa ha vuelto a ser lo anunciado hasta ayer por la tarde, en el capítulo de esperados para los próximos días. Además de los correos y del paquebote del que luego hablaremos, tan sólo se tienen conocimientos de la entrada de una serie de buques que vendrán desde puertos próximos con sus acostumbrados lotes de carga general. Y los dos que a continuación facilitamos su llegada.

### CON MADERA

Como ustedes saben, son muy frecuentes los cargamentos de madera que casi a diario llegan a nuestro puerto. Los buques encargados de transportarla son de varios países. Ahora, pero hoy mismo, tiene anunciada su entrada en nuestros muelles el buque chipriota nombrado «Parthenon», matrícula de Famagusta.

El «Parthenon» viene ahora de Suecia, concretamente de Ala, con un lote de madera, unas cuatrocientas cuarenta y cinco toneladas. Llegará consignado a la Naviera Mallorquina.

### CON GARROFA

Hace un par de días ya adelantamos la llegada del buque nombrado «Naren Danica», matrícula de Copenhague. Su entrada está anunciada para mañana. Viene en esta ocasión de Alcedia. Llegará en lastre, para cargar aquí un lote de unas cuatrocientas cuarenta toneladas de garrofa que se envían a Hamburgo. También este viene consignado a La Naviera.

Y nada más podemos adelantar en este capítulo de esperados pues como ya hemos dicho antes, nada más, o casi nada más, es lo que se sabe.

### AMERICANOS

Nos preguntaron ayer que cuando volverían por aquí los buques de la Sexta Flota de los Estados Unidos. Nosotros creemos recordar que en un principio estaban anunciados para este mes un par de visitas de buques USA, pero no sabemos nada más en concreto.

### «FRANCA C»

Para hoy, de no surgir novedades de última hora, no tendremos escalas trasatlánticas en nuestros muelles. La pausa no será larga, ya que como habíamos anunciado hace una serie de días, para mañana está prevista la escala del paquebote italiano «Franca C», de la Giacomo Costa.

Este, como ustedes recordarán, ya nos visitó en los primeros días del corriente mes, allá por el día seis. En aquella ocasión, como se dijo, inauguraba una serie de cruces de carácter regular en los que haría escala en Palma dos veces por mes.

El «Franca C», como en la anterior escala, procederá ahora de Cannes. En nuestros muelles, en los de Pelaires, estará por espacio de varias horas, el tiempo suficiente para que los turistas que viajan a bordo pueden realizar toda esa serie de interesantes excursiones por la isla. Y de aquí, rumbo al puerto de Málaga.

Y esto es todo. Esperamos que mañana nos podamos exceder un poco más. Buenos días.

### ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy, en el archipiélago balear, es: Mar rizada con marejillas locales.

Lea «BALEARES»

# LA GRAN SALA DEL PALACIO DE CONGRESOS, ABARROTADA, FUE DE NUEVO ESCENARIO DE LA CENA DE LOS «PREMIOS CIUDAD DE PALMA»



EL JURADO, COMPLETO. COMPUESTO POR GRANDES FIGURAS DE LA LITERATURA. UN JURADO ESPLENDIDO. CIERTAMENTE, EL QUE TUVIERON ESTOS «PREMIOS».



EL ASPECTO DE LOS GRANDES ACONTECIMIENTOS, OFRECIA ANOCHE LA SALA MAGNA DEL PALACIO DE CONGRESOS.

## BRILLANTE DISCURSO DEL MANTENEDOR, SR. CALVO SOTELO

«PERIODISMO» Y «TEATRO» FUERON DECLARADOS DESIERTOS. ANTONIO MOLINA (Novela), BARTOMEU FIOI (Poesía en mallorquín), GARCIA VELASCO (Poesía en castellano), BARTOLOME BARCELO (Investigación) Y JORGE AGUILO (Fotografía) NUESTROS «PREMIOS 1969»

Brillantísima, una vez más, re-actuaria, de Radio Popular de Mallorca. Ellos abrieron realmente la velada, dando paso a los componentes del Jurado quienes, inicialmente, tomaron asiento en el palco escénico.

Acto seguido subió a la tribuna de los oradores el Mantenedor de los Premios, señor Calvo Sotelo, pronunciando un bello y ameno discurso, con el que se ganó la total atención del auditorio.

El Mantenedor hizo un estudio detallado de la condición de orador, subdividiéndola en sus diversas modalidades y estilos, para acabar en el que precisamente le ocupaba en aquel momento. A partir de este punto, el señor Calvo Sotelo trazó un elogio de los Premios Ciudad de Palma, de su significado en la vida de esta población y de su ya alta alcurnia. El discurso tuvo el sello de la gracia y el buen humor sabiamente dosificado, constituyendo una nueva prueba que acredita mas, si cabe, los reconocidos valores de este escritor.

### CENA Y PREMIOS

#### EL DISCURSO DEL MANTENEDOR

La fiesta fue presentada por los locutores José Luis Uribarri, de Televisión Española, y Manuel San-

Finalizado el discurso se retiró el Jurado en un salón aparte, donde comenzó el servicio de la cena en la aula magna. Al propio tiempo, Uribarri y Santaolalla iniciaban su labor, en la que combinaron la lectura de las votaciones, el sorteo de lotes de libros y entrevistas a diversas personalidades presentes en la fiesta.

En la pausa de la labor de los locutores, la Sección de Cámara de la Banda de Música de la Policía Municipal, interpretó magníficamente adecuadas composiciones de Mozart, Schubert, Mascagni y Turina, todas muy aplaudidas.

Así, avanzando la noche, los presentes comenzaron a tener noticia de los resultados de las votaciones. El primer premio conocido, temprano, fue el de fotografía, al tema «Farolas Palmesanas», remitido bajo el lema de «Joag». Fue finalista el tema «Sueño de Otoño», remitido por «Sonámbulo». Concurrieron once firmas.

Se sucedían las votaciones, todas ellas reñidas y emocionantes en la puntuación, cuando se dio lectura al segundo premio de los otorgados en la noche. Resultó ser el de Investigación y se lo adjudicó don Bartolomé Barceló Pons, por su trabajo «El factor humano en el desarrollo económico de las Islas Baleares como elemento básico de su planificación». Dos autores tan solo optaban a este premio de Investigación.

(Continúa en la pág. siguiente)



DON JOAQUIN CALVO SOTELO, ILUSTRE AUTOR, FUE EL MANTENEDOR. PRONUNCIANDO AMENO DISCURSO. (Fotos Terrades.)



DIRIGIDA POR EL MAESTRO RIBELLES, LA SECCION DE CAMARA DE LA BANDA MUNICIPAL AMENIZO LA CENA EN LA FORMA MAS ADECUADA.

## DANDO VUELTAS A LOS «PREMIOS»

Nada más entrar en el Palacio de Congresos, el Teniente de Alcalde Sr. Tous repartió una noticia: Luis Rosales será el poeta Mantenedor en la próxima Fiesta del Almendro. Y la Reina de la Fiesta, la señorita María Teresa Garicano Rojas, hija del Ministro de la Gobernación.

La Fiesta del Almendro es, realmente, el epílogo de los «Premios Ciudad de Palma».

Era una noticia que venía a cuento.

Ni en el «menú», ni en los «programas de mano», ni en la pizarra alguna, figuraba el horario de la Fiesta. Nosotros quisimos informarnos y nos contestaron vagamente: «I aixó será deves las nou y mitja. Hora de sopar...».

Fácil de entender. La Fiesta en sí dio comienzo a las diez.

Nos pasamos la primera parte de la noche reloj en mano. El discurso de don Joaquín Calvo Sotelo duró veintiséis minutos. El de Camilo J. Cela, hace un año, en parecidas circunstancias, no llegó al cuarto de hora.

Con eso, nada queremos comparar.

El Mantenedor tuvo frases ingeniosas. Por ejemplo, cuando dijo: «En este caso, soy orador de aperitivo, orador de tracción delantera.»

El discurso no pecó de largo, al contrario. A todos nos supo a poco.

No le demos por tanto la culpa al Mantenedor, si el primer plato —la sopa— empezó a servirse a las once menos diez.

A última hora hacía calor en la Sala Magna, prueba evidente de que la calefacción funcionó perfectamente.

Parece que no fue así en el salón reservado al Jurado. Allí vimos una familiar estufa de butano y, al reaparecer, Marta Portal se había puesto el abrigo de pieles y Baltasar Porcel su fantástica gabardina azul pastel.

Con todos los respetos, nos parece que lo más brillante de la noche estaba en el jurado. Dos académicos, Cela y Díaz-Plaja; un reciente Premio Nacional de Literatura en catalán, Lorenzo Villalonga; un reciente «José Pla», Baltasar Porcel. Y una dama: Marta Portal.

Y etcétera, etcétera.

Recordemos el menú: Crema de Ave Silvestre. Escalopes de mero a la mariscala. Tournado a la montañesa. Helado con macedonia de frutas. Café...

Todo es un decir.

Entre plato y plato no se sobrepasó la media hora de espera. Pero se rozó.

Y con todo eso, empezando a trabajar pasadas la una de la madrugada, no nos queda tiempo para nada.

Sólo para eso, que es bien poco.

PABLITO

## Un año más...

Otra vez la cita anual con los «Premios Palma» en una noche tan importante y tan entrañable como la de San Sebastián, Patrono de la Ciudad. Otra vez, el reencuentro, otra vez las mismas caras, y otra vez, una edición más de este invento literario de nuestro Gafun.

Frialdad al principio. ¿Para qué vamos a engañarnos? Frialdad, y una rotunda y prusiana puntualidad en los asistentes. Las nueve y media era la hora anunciada, y a las nueve y media estaba todo el mundo allí. Increíble, pero cierto.

Lo de la frialdad en el ambiente se comprenderá en cuanto digamos que cuando Sant Duaso, anunció la presencia y la colaboración de un locutor tan querido y tan solicitado por nosotros como es José Luis Uribarri, no sonaron aplausos. Hace calor en el local. Otra noticia. Parece como si una tórcita con signa hubiera circulado, disponiendo que los caballeros vistieran smoking. Han proliferado éstos en formidable medida. El año pasado y todos los años anteriores, los caballeros vestían un traje oscuro, y tan felices. Había un par de docenas de smokings, y pare usted de contar. Este año han estado en aplastante minoría los de los trajes oscuros. Y el año que viene, si Dios quiere, la etiqueta será total. Al tiempo.

Los primeros aplausos son los que se dedican a Calvo Sotelo. Habla de oradores y de mecenas. Su parlamento tiene mucho de reportaje escrito con gracejo madrileño, con intención y con agilidad periodística.

A las once menos diez se inicia el desfile de camareros portadores de las tazas con «crema de ave silvestre». Después, votaciones, quinielas, lotes de libros... Julio Rivelles se luce y se hace aplaudir dirigiendo al grupo de Cámara de la Banda de la Policía Municipal. Más aplausos. Lo de la frialdad del comienzo pasó a la historia. Los altavoces reclaman inútilmente la presencia de los premiados.

Uribarri y Sant Duaso se acercan a las mesas y hacen entrevistas. Pepe Mascaró Pasarius, Antonio Pizá, Pablito, Miguel Vidal, Forteza, Marcos Ferragut, el Alcalde de Palma, el de Inca... Casi todos lamentan que el Premio de Periodismo se haya declarado desierto. Nosotros pensamos lo mismo. ¿Es que no hay periodistas? Si, los hay, pero se van agotando. Ya casi todos lo tienen. Habrá que ir pensando, en segundas vueltas. Habrá que pensar también que se ha sido muy exigente con los tres estimados compañeros que han concurrido este año. De todas maneras, nos duele.

Palabras finales de Gabriel Tous. Se inicia el desfile. La noche de San Sebastián es espléndida, y no da ganas de retirarse. Hay estrellas, y no hace frío. Los cristales de los coches están empañados. Por el camino, hacía el periódico, nos encontramos con guardias de gala empenachados. Otra noche de San Sebastián. Un año más.

XIM

# Los premiados, vistos por Antonio Pizá

Breves, brevísimas entrevistas con los premiados, a modo de ráfagas, pues entre otras cosas en el momento de comenzar estas líneas es la una de la madrugada de hoy mismo. Se dio además, la circunstancia de que solamente uno de los premiados, el de Novela, se hallaba presente en la Sala Imperial del Palacio de Congresos, es decir, en la brillante velada.

**ANTONIO MOLINA  
(NOVELA):**

**Una obra eminentemente vanguardista**



Se firma Antonio Molina pero se llama Antonio Fernández Molina. Natural de Alcázar de San Juan, lleva seis años de residencia en Mallorca, en el transcurso de los cuales se ha granjeado la común simpatía y numerosas amistades. Es Secretario de Redacción en «Papeles de Son Armadams» y ha escrito en «BALEARES» numerosos artículos. Su merecido premio nos ha causado un alegrón. Vaya que sí.

—¿Publicado hasta el momento?  
—Nueve o diez libros de poesía, tres de ellos editados en Venezuela. Tres libros de cuentos, una antología, tres libros de ensayo... y además, como sabes, también pinto. Y creo que como pintor soy bastante bueno, perdona que te diga yo mismo.

—¿Novelas publicadas?  
—Por el momento, solo una: «Solo de Trompeta», editada por mi cuenta y riesgo.

—El año pasado fuiste finalista.  
—Exactamente. Finalista de la Ciudad de Palma de Novela con la titulada «El león recién salido del baño».

Y este año, al fin, justamente ganador, con «Un caracol en la cocina». Curiosos títulos, en verdad. Pero el caracol ha resultado más fuerte que el león. Antonio Fernández Molina tiene pinta de apóstol y en invierno lleva una bufanda larguísima. Es más bueno que el pan.

—¿Haces «literatura de evasión»?  
—Decididamente. Aunque en ocasiones también he hecho eso que se llama «testimonio».

—¿Por qué de evasión? ¿Por qué no llamas en literatura al pan, pan... y al vino vino?  
—Es imposible contestar a estas preguntas. Escribo así porque lo veo así. Es mi manera de expresarme, que equivale casi a tanto como decir de ser. En literatura no creo en géneros ni preventivas. Creo en honradez y en calidad.

No le preguntamos en qué va a gastar los veinte mil durazos del premio. Con decir que exclusivamente de su trabajo intelectual mantiene esposa y seis hijas, es obvia la contestación. Enhorabuena de corazón, amigo Antonio Fernández Molina

**TOMEU FIOI  
(POESIA EN MALLORQUIN):**

**«Te diré todo lo que no es»**

Tomeu Fiol, buen chico, alto como una torre. Licenciado en Ciencias Políticas, vinculado profesionalmente a la hostelería y el turismo, en los que es una autoridad y persona unánimemente reconocida como competentísima. Pertenece a la llamada «generación de la post-guerra» con todas sus consecuencias. Se metió



grantes vuelvan a esta España que han tenido que dejar. Hermoso, ciertamente. Ese libro de poemas es todo un hallazgo. Premio, pues, indiscutiblemente merecido. Enhorabuena.

**BARTOLOME BARCELO  
(PREMIO ESPECIAL DE INVESTIGACION):  
Tesis doctoral**

Si Tomeu Fiol no se hallaba presente por encontrarse en plan de «vacaciones absolutas» (incluidas y principalmente, las «galas sociales») Bartolomé Barceló tuvo que quedarse en casa a causa de una fuerte bronquitis de la que le descaemos un pronto y total restablecimiento.

—¿Qué es el trabajo, galardonado con el «Premio especial de investigación»?  
—Su título ya lo dice: «El Factor Humano en el desarrollo económico de las Islas Baleares como elemento básico de su planificación».



Forma parte de mi Tesis Doctoral que obtuve «Premio Extraordinario» y «Sobresaliente cum laude». Esta Tesis la va a editar el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

—¿Tú no paras ¿Verdad?  
—Es tanto presumir de trabajo. Así que sin presumir, te diré que efectivamente no paro. Aparte mis dedicaciones en empresas y entidades particulares, soy Jefe de Estudios de la Cámara de Comercio, Profesor Agregado de la Facultad de Letras del Estudio General, y ahora el Ministerio de Educación y Ciencias me ha nombrado Director del Equipo que habrá de redactar la planificación de la educación en Baleares.

—¿Publicado hasta el momento?  
—Unos ciento cuarenta trabajos, entre libros, ensayos, documentos, trabajos de investigación, etc.  
—Y además, Director y fundador de «Daédalus».

—Efectivamente, la editorial que ha efectuado una importante labor, sin hay que decirlo todo. Aprovecho para decirte que «Daédalus» no ha muerto, sino que ha a través de un pequeño bache. Ahora la dejo enteramente en manos de Guillem Frontera y Frédéric Suau, quedando yo un poco como supervisor o algo así. Y que dar decidido paso a la juventud.

Bartolomé Barceló, su aire cachazudo, su célebre pipa. Es un hombre que desarrolla una actividad literalmente portentosa. Y es de estos hombres a quienes la sociedad debe la orientación, la guía la norma de sus estudios e investigaciones. Bartolomé Barceló estudia quienes somos y a dónde vamos. Nada menos. Un premio, el suyo, más que evidentemente merecido.

**JORGE AGUILA  
(PREMIO FOTOGRAFIA)...  
Fue el chófer del Mantenedor**

Ni se ha dado esta circunstancia, ni posiblemente volverá a darse en toda la historia de los «Premios Palma»: el que un premiado sea el chófer del Mantenedor. Y así fue este año —literalmente— con don Jorge Aguilá, premio de fotografía.

—Pues sí, efectivamente. Yo tengo un coche de alquiler y recibí el encargo de ir a buscar a don Joaquín Calvo Sotelo para llevarlo del Hotel Victoria al Palacio de Congresos.

—Y usted, siendo concursante, no entró.  
—No tenía ticket. Así que me quedé en una tasca del Pueblo Español, echando una partidita de cartas con otros chóferes.  
—¿Sin emoción?  
—Con emoción, pero sin esperanzas. Pues había muchos concursantes y algunos muy buenos, me consta.



Le tuvo que ser comunicada la buena noticia en el lugar donde se hallaba con la partidita. Creía al principio que se trataba de una broma. Y de todos modos no llegó a tiempo. Pero por supuesto tendrá su premio.

—¿Es la foto su «hobby»?  
—El único. Mi gran afición.  
—¿Le sale cara?  
—Bastante. Pero merece la pena.

Emplea una «Canon» de 35 milímetros, y gusta mucho del contraluz, del contraste, del «granulado» y de otros virtuosismos. Presentó, conforme a las bases, tres fotos. La titulada «Farolas de Palma», de verdadera antología, le mereció el premio. A partir de ahora, doblemente su gran afición.

## LOS «PREMIOS CIUDAD DE PALMA»

(Viene de la página anterior)

Se produjeron luego dos sorpresas en la noche de los premios. El Miguel de los Santos Oliver, de Periodismo, fue declarado desierto, optando al mismo tres trabajos. El «Bartolomé Ferrá», de Teatro, fue igualmente declarado desierto, si bien el Jurado destacó los méritos de las obras «El Mercat», «El ciclope», «Sisif o els plans de la soferta» y «El visitante», entre las dieciocho presentadas.

La emoción y la intriga se centraba en los dos premios de poesía y en el de novela, sobre el que se sucedían las votaciones.

El tercer premio conocido fue el «Juan Alcover», de Poesía en Castellano. Resultó ganador el título «Soledad tengo de tí...», firmada por Marcelino García Velasco y finalista «Nuevos poemas de mi sangre», de Susana Tampieri de Estrella. Este fue el premio de mayor concurrencia, por cuanto fueron treinta y nueve los trabajos presentados.

Acto seguido tuvimos noticia del resultado del premio «Juan Alcover», de Poesía en Mallorquín. Bartolomé Fiol, con su serie «Camp Redó», resultó el ganador, tras reñida lucha con «Lit de malalt», de Josep Serra Janer. Trece poemas optaban a este premio.

### EL GRAN PREMIO

Indiscutiblemente, el gran pre-

mio en la noche de nuestros Premios, es el de Novela, por su cuantía y también por sus resultados, cuya suma puede ser calificada de notable, a lo largo de la historia de estas noches de San Sebastián.

«El peldaño roto», «Antón Navarro», «Pepito», «Un caracol en la cocina», «El Fas», «Croniques d'un mig estiu», «La cala de las gaviñas» y «Siete pisos más abajo» fueron los títulos, sobre catorce, que pasaron a la final; rápidamente se adivinaron los favoritos ya que las máximas puntuaciones fueron para «Un caracol en la cocina», de Antonio Molina, la novela «Premio Gabriel Maura» en los «Ciudad de Palma 1969».

### SOLEMNE FINAL

Conocidos los resultados de las votaciones a través de los presentadores, volvió a hacer acto de presencia el Jurado, siempre presidido por el Teniente de Alcalde, Presidente de la Comisión de Cultura, don Gabriel Tous. El Secretario del Jurado, don Gabriel Fuster, creador de estos premios hace quince años, dio lectura al acta, abriéndose la plica del único premio presentado bajo lema. Fue el de Fotografía, firmado por «Joag», que resultó ser don Jorge Aguilá d'IC (tm ca-a) See (tu vas c'o).

Entre todos los premiados, el único que se hallaba presente en la Sala fue el escritor Antonio Molina, que pasó a recibir su premio entre nutridos aplausos.

Por último, el Teniente de Alcalde don Gabriel Tous, pronunció el discurso de cierre a esta brillante noche de los «Premios».

Trazó una breve historia de sus quince años de existencia, en los que se llevan repartidos más de un centenar de premios y obtenido fructíferos resultados. Acabó deseando un futuro todavía si cabe más espléndido, a esta noche ya tradicional en el calendario de los actos sociales palmeños.

Y eran más de la una de la madrugada cuando comenzó a desfilar la concurrencia.

P. LL.

## NUEVO HORIZONTE

### TITULOS PUBLICADOS

#### SERIE EDITORIAL

- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
- EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas.
- LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas.
- DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas.
- LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas.
- 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas.
- EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas.
- ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas.
- JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas.
- EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas.
- FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
- RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas.
- PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas.
- EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas.
- HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas.
- EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas.
- DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas.
- NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas.
- LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas.
- PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas.
- PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas.
- CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas.

#### SERIE FORO DE IDEAS

- LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, 20 ptas.
- PUEBLO Y ESTADO, 25 ptas.
- LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, 30 ptas.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente —con sinceridad esperanzada— en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA  
en Gatzambide, 59, Teléf. 2430001. MADRID. 15

Lea «BALEARES»

## CUANDO SE DECLARA «DESIERTO» UN PREMIO...

Cuando un premio se declara «desierto», el jurado suele tener mala conciencia, no puede evitarse. Tampoco puede evitarse, en algunos tristes casos, declarar «desierto» un premio. Por lo tanto esta es una especie de pescadilla que se muerde la cola. La tristeza es, a reparar, entre los concursantes y entre los miembros del jurado, mientras el público se queda con un «oh!» de lamentación.

Hay quien confunde un premio «desierto» con un «suspense» en los exámenes. No hay tal, no es lo mismo, aunque pueda tener algunos puntos de contacto. Queda, como en los exámenes, la próxima convocatoria, la próxima oportunidad, pero el examinado pierde un tiempo precioso que le hará falta a lo largo de su carrera, mientras que el no premiado, si es sincero, se dirá que él puede mejorar su obra y que su tiempo no está perdido, más bien lleno de renovadas esperanzas, puesto que un pedazo de madurez, en el que escribe siempre suele ser un bien.

No es divertido declarar «desierto» un premio. Además, siempre hay un voto —un hombre, un voto— que defiende, hasta el último minuto una obra, contra el resto del jurado.

«—Bueno, concedido, dice el tozudo cuando ya todos los recursos se han agotado, pero que conste mi voto en contra de declarar «desierto» este premio».

Así, cuando uno sale de las votaciones, tiene la peor conciencia del mundo. ¿No habremos cometido la más lamentable de las equivocaciones? ¿No habremos dejado de premiar, por inepticia, a un seguro Nobel de la Literatura?

Y uno se va a la cama pensando que, en años venideros, otro jurado remediará el desatendido. Que ha habido muchos casos. Y los habrá.

JUAN BONET

# ESPAÑA DEBE CONVERTIRSE EN PAIS EXPORTADOR DE HUEVOS

## Y EN INDUSTRIALIZADOR DE LA CARNE AVICOLA

Las mejores revistas extranjeras especializadas en avicultura cuentan semanal o mensualmente maravillosos descubrimientos en torno a producciones gallináceas: vuevas, a pollos con más carne que antes y hechos en mucho menos tiempo, además. Estos ases pronosticadores de lo que habrá de suceder, pontifican con suficiencia pasmosa y ya han dictaminado como será la gallina del futuro con 250 gramos menos de alimento por cada docena de huevos, índices de mortandad más bajos y calidad superior a todas las conocidas. De momento esa gallina del futuro dispuesta, por extraños dones de genética, no será europea, ni siquiera japonesa y pondrá 246 huevos al año...

Estas publicaciones, muchas de las cuales cuentan en España con muchos suscriptores, se harían de decir cosas, cosas y cosas que enturbian la mente y, a veces un negocio modesto, por ensayar al cadáver que no está escrito en ningún tratado de esta clase. Nosotros hemos hecho ensayos de repoblación de un gallinero, con un uno por ciento de bajas solamente en lotes normales y, a veces, ni eso, sin mortandad, a no ser por accidentes fortuitos.

EL EXCEDENTE DE HUEVOS

Ahora circula por el Viejo Continente una noticia despanpanante en derredor de presuntos excedentes de huevos. En él juegan papel relevante Italia, Bélgica, Francia, Alemania Federal, Holanda y Dinamarca, sin que en el estudio se baraje el nombre de España. Los avicultores de Países Bajos se están esforzando por inundar el mercado alemán a toda costa, absurdamente porque los alemanes, a su vez, aumentan la producción todos los días. España no cuenta y es ahora o nunca ha sido hasta hace pocas semanas suministradora de diez mil-

nes de docenas —no seis, como han dicho— a Estados Unidos de Norteamérica. ¿Que los hemos vendido baratos? Mañana los veremos más caros, pero antes, la verdad, España debe convertirse en país exportador y como no faltan posibilidades, ni técnicos que realicen proezas extraordinarias con gallos y gallinas, algún día será realidad dorada tal pretensión.

PIENSOS MAS BARATOS

Por ahora bastante hemos hecho con salir del tremendo bache del año 1969; pero, necesitamos piensos más baratos, muchísimo más, cambiando las fórmulas en la fabricación de compuestos con aditivos especiales. El éxito positivo ha sido cierto en Alemania Federal, así como en Inglaterra y Francia. ¿Querrán ustedes creer que va expenderse pichas de pollo preparadas en crujetas a las que sólo falta freír? La avicultura española si se le permite desarrollarse por su propia cuenta podrá llegar a cifras insospechadas en 1970, cuando seguimos trayendo cajas de huevos procedentes de Turquía. Hacen falta piensos más baratos y no maestros que los tenemos magistricos en los veterinarios jóvenes, sobre todo, que suelen dar ciento rayo a los prohombres que vienen por aquí a descubrir lo que está ya descubierto por los técnicos de granjas modélicas y poliferosas, como pocas en el mundo.

HAY QUE CULTIVAR EL MAIZ

Hay que recomendar, fomentar, rabiosamente el cultivo del maíz en España —ir produciendo piensos compuestos a más bajo precio que ahora. Si tenemos que volcar nuestra cartera en el extranjero el negocio está hecho, aunque no para los españoles o sólo para unos cuantos.

Si se espera una sensacional aumento en la producción de huevos y España ha demostrado que bastaría cierto buen sentido y seriedad en la comercialización para defender una economía importan-

te, quiere decir que pudiera afrontar competencias duras —con alguna ventaja— en países más o menos subdesarrollados o necesitados.

SALCHICHON DE PERDIZ Y DE POLLO

Idénticamente pudiera derivar nuestro mercado pollero a industrializaciones insospechadas. Hace más de cuarenta años, en Riofrío (Segovia) fabricaban selectos embutidos de todas clases y uno de los mejores era el de salchichón de perdiz. Ahora, los alemanes, muy amigos de chacineras hacen salchichones de pollo con la mitad de esta carne y el resto vacuna con aditivos especiales. El éxito positivo ha sido cierto en Alemania Federal, así como en Inglaterra y Francia. ¿Querrán ustedes creer que va expenderse pichas de pollo preparadas en crujetas a las que sólo falta freír?

La avicultura española si se le permite desarrollarse por su propia cuenta podrá llegar a cifras insospechadas en 1970, cuando seguimos trayendo cajas de huevos procedentes de Turquía. Hacen falta piensos más baratos y no maestros que los tenemos magistricos en los veterinarios jóvenes, sobre todo, que suelen dar ciento rayo a los prohombres que vienen por aquí a descubrir lo que está ya descubierto por los técnicos de granjas modélicas y poliferosas, como pocas en el mundo.

Lea «BALEARES»

# LOS ARBOLES FRUTALES NECESITAN MUCHOS CUIDADOS EN INVIERNO

## A BASE DE NUTRIENTES, LAS COSECHAS SE FORJAN EN EL AÑO ANTERIOR

Los cuidados invernales de los frutales continúan acaparando el interés general de los campesinos. De tales prácticas existe demasiada literatura, pero los fruticultores no se acuerdan de ellas, acaso porque piensan que con los rigores de las heladas, de los abundantes «bajoceros», de las tempestades de nieve no es conveniente tirar el dinero en insecticidas. Estos hombres se engañan. Es cierto que cuantos más fríos resulten los días menores serán las inversiones. Y, sin embargo, de manera parecida al verano, los embates contra esta clase de arbolado deben ser imprescindibles. El saneamiento de una riqueza que marcha viento en popa exige un trato de favor.

Dejando de lado algunas prácticas conocidas desde hace pocos años —empleo de aceites amarillos en las épocas de descanso del árbol, mezclas de aceites blancos con insecticidas fosforados, etc.— aportadoras de fuertes economías los cuidados de invierno deberán estar inscriptos a un programa formal al comenzar la estación más fría del año, esto es, ahora mismo.

ESPIRITU PRACTICO

Un fruticultor serio debe reconsiderar la temporada anterior y, con ella, la situación de sus plantaciones con espíritu práctico, empezando por la eliminación de las que ya no son rentables o no le han sido jamás, tal como los árboles viejos y los enfermos sin soluciones aceptables. A este primer paso ha de seguir otro, cuando de un grupo de árboles demasiado juntos se resten las producciones con daño general. Entonces urge el aclareo y éste ha de hacerse ahora.

Una cuestión mal estudiada: el reinjerto de los árboles de los tipos poco o nada comerciales. Por ejemplo, el ciruelo japonés que en algunas regiones españolas no madura bien o se vende dudosamente y siempre a precio demasiado

bajo. Los nuevos injertos hay que practicarlos mediante madrecas que darán frutas de superior calidad.

Cuando un árbol de los que contribuyen a levantar la casa de campesino empieza a inclinarse —por malas podas— del lado donde hubo más fruto, el enderezamiento hay que hacerle antes de que asomen las raíces. Una horquilla sólida, un tutor, un rodrigón serán suficientes; pero, el experto discutirá en torno a podar donde sea preciso, contrabalanceando las ramas en busca del equilibrio.

EL ABONADO

A base de nutrientes, no hay duda, las buenas cosechas se forjan el año anterior. Nuestra práctica aconsejaría una fertilización al iniciarse el otoño, en pleno período de lluvias, con estiércol, superfosfatos y potasa. Esta faena de enriquecer la comida del árbol ha de llevarse a cabo cada dos años. En septiembre - octubre ya debe estar el estiércol trabajando para la cosecha subsiguiente. Por ahora, si no fue hecho antes, convienen los abonos inorgánicos y a fines de febrero caben cantidades moderadas

de nitrato. Y, mientras tanto, tratamiento tras tratamiento hasta asegurarse que no queda un insecto en el árbol. Si no hay alimento no hay desarrollo y sin desarrollo no hay fruta o lo será pequeña y dañada. El almacenamiento de abono en derredor del árbol, sin tocar al tronco será vital.

LA PODA ES FUNDAMENTAL

Además, del abonado, las faenas de poda son fundamentales si se hacen moderadamente. Un experto en podas dirá si las ramas están bien o dejan de estarlo en razón a las zonas de sombra o de sol. El hecho del podador debe ser discreto. Se ha dicho que la poda, como la cirugía son males necesarios en tanto no haya otro sustituto. Si dejamos los brotes necesarios y sabemos cuales son las ramas que llevarán fruto, entonces el fruticultor entrará en el año con buen pie. Las podas leves, ligerísimas son las mejores, sin género de duda. Mas, por encima de todas estas explicaciones siguen urgentemente los tratamientos fitosanitarios en la época invernal. Es decir, el árbol frutal necesita que le atiendan todos los meses del año.

## APUESTAS MUTUAS

### LOS CATORCE COBRARAN MAS DE CUATRO MILLONES Y MEDIO

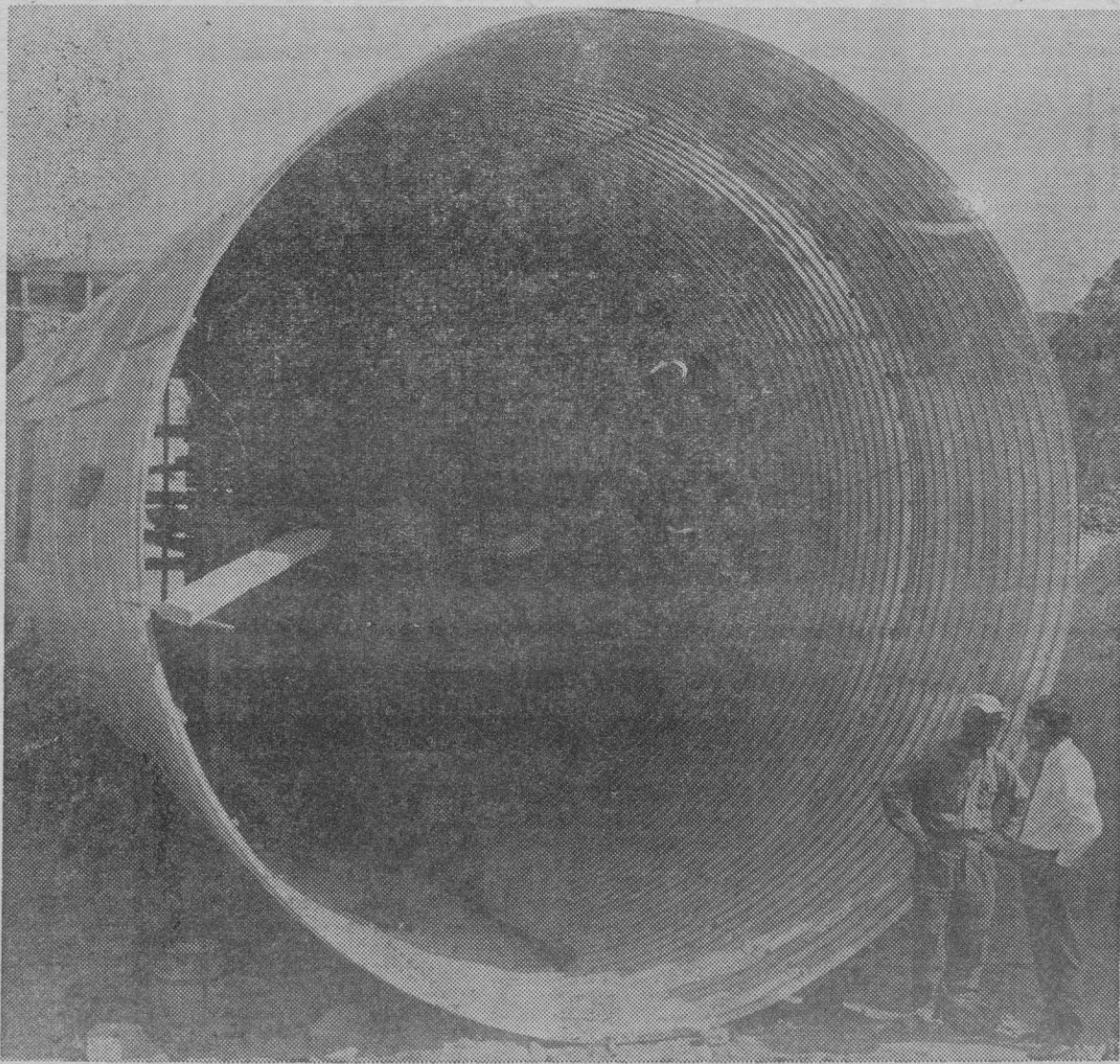
Madrid, 20. (Alfil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la 20 Jornada de Liga del día 18 de enero de 1970. Columnas: 40.786.999. Recaudación: 203.944.995 pesetas. 55% de premios: 112.169.747 pesetas.

REPARTO DE PREMIOS

37.389.916 pesetas, a repartir entre 8 de 14 aciertos a 4.673.740 pesetas.  
37.389.916 pesetas, a repartir entre 590 de 13 aciertos a 63.373 ptas.  
27.389.916 pesetas, a repartir entre 11.844 de 12 aciertos a 3.157 ptas.

# LAS ESTRUCTURAS «ARMCO»

DE ACERO, CORRUGADO Y GALVANIZADO



solucionarán sus problemas de:

COBERTURA DE RIERAS Y TORRENTES

PASOS INFERIORES

PARA PEATONES Y VEHICULOS.

GALERIAS DE SERVICIO, VISITABLES

PONTONES, ALCANTARILLAS

CAÑOS Y TAJEAS

CONFIE EN LA EXPERIENCIA MUNDIAL DE



Solicite información detallada a nuestro DELEGADO:

**D. MARIANO ALOMAR JOSA** Paseo Mallorca, 66 Entlo. 2.ª Tels. 214836-230591 • PALMA DE MALLORCA  
Ingeniero Técnico en Construcciones Civiles

# ESPECTACULOS

## La alta costura y sus secretos

# Programas Para hoy

### UN NEGOCIO RENTABLE.- PEQUEÑA HISTORIA DE SAINT LAURENT, UN EJEMPLO

Está visto que el negocio de los trapos es una cosa rentable; nadie se arruina ni se arruinará con él, porque pese a todos los inconvenientes la verdad es... que a las mujeres nos gusta vestir, y vestir bien, si es caro haremos lo posible por ahorrar un poco y conseguir lo que queremos, y si es barato... ¿quién resiste la tentación?

La verdad es que los grandes modistas no se arruinan tan fácilmente, cuando una casa de modas se cierra, la razón hay que buscarla por otro lado. O bien su dueño, o dueños, han ganado tanto dinero que optan por vivir sin preocupaciones de sus rentas, o de los ingresos que les proporcionan sus perfumes, u otros aditamentos que llevan su nombre, o su apoyo, o bien se dedican a invertir sus capitales en negocios de variada índole que les pueden producir dobles ingresos.

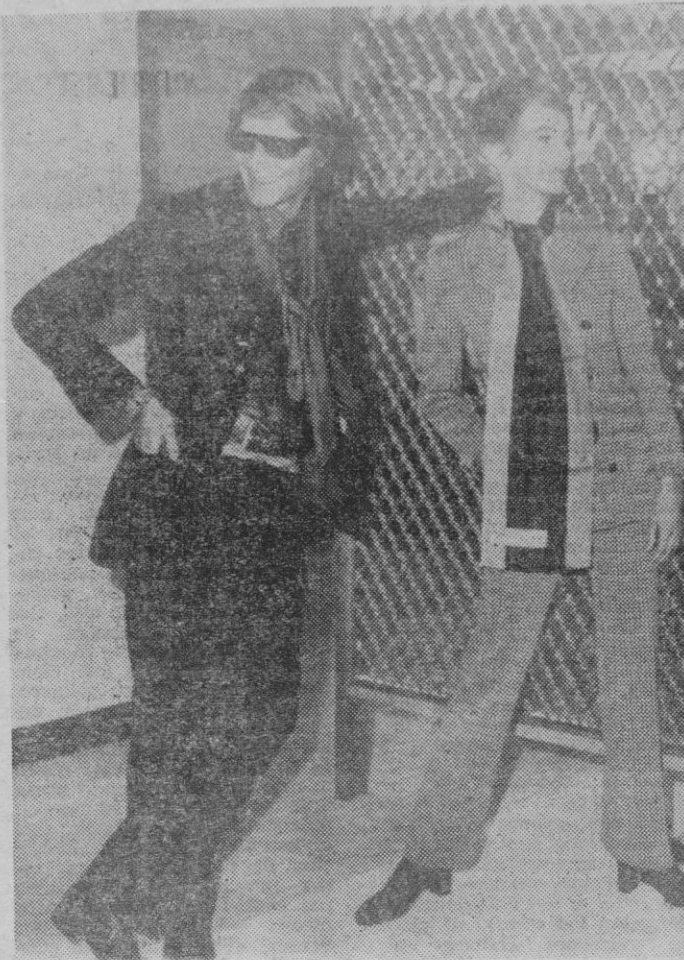
tienen negocios industriales de mucho peso.

Si algún modista se ha arruinado no habrá sido por causa de sus casas, sino por otras muy ajenas a éstas; por ejemplo tenemos a Poiret, que llevaba una vida festuosa, tenía un "harem" casi casi, fiestas magníficas y casi permanentes y una desmedida pasión por asombrar a todo el mundo, recordemos su barco "Orques" y sus armonías coloreadas, claro a este tren de vida no aguantó ni la fortuna de los maharajás de la India, por citar fortunas célebres en el mundo.

Otro caso de ruina fue Jenny, que lanzó el vestido-camisa, y fue arruinada por su marido, que era un gran jugador y en una sola noche, hacia 1930, perdió de una sentada! seis millones de dólares.

EL EJEMPLO DE SAINT-LAURENT QUE ABRIÓ UNA SUCURSAL EN LONDRES

En el mundo de las modas es perfectamente posible mantenerse y prosperar durante mucho



YVES SAINT-LAURENT TIENE TIENDA EN NUEVA YORK. AHORA ABRIÓ OTRA EN LONDRES. ¿ESO NO PARECE SINTOMA DE RUINA? ¿NO? - (Foto Cifra)

tiempo, siempre que se vaya al aire marcado por la gente, hay muchas veces que variar la rueda del timón, aunque cueste, para seguir en el candelero.

Saint-Laurent ha abierto recientemente una casa sucursal en Londres, en el elegante distrito de Mayfair, y durante su visita se paseó a su sabor por las calles de Londres para ver "a las muchachas inglesas de cerca".

Después de verlas declaró "que no iban demasiado mal vestidas, aunque en algunos casos llevan prendas demasiado baratas, sin embargo —añadió después— estoy aquí para defender la moda

francesa y creo que las mujeres francesas van muy bien vestidas".

También criticó la forma de maquillarse de la mujer inglesa diciendo: "No me gusta la cantidad de maquillaje que llevan en la cara, creo que las mujeres están mejor con solamente pintados los ojos".

Apunten todas estas expresiones del famoso modista, porque nunca viene mal enterarse de la opinión de los famosos y reconocidos como "reyes de la moda de la mujer".

"El día en que mis modelos ya no se copien en el mundo será la señal de que estoy acabado", "estoy orgulloso de que mis diseños los produzcan otras casas".

De todas formas no debe de ser un mal negocio la moda, porque modistas que se fueron han vuelto y otros que no se fueron y que hoy día son sus herederos los que siguen en la brecha, están tan bien como al principio. Tenemos a los Hermanos Revillon, que fundaron en 1839 una casa que todavía existe. Los Worths que se han sucedido de padres a hijos, durante un centenar de años.

Caroline Reboux, fallecida en 1927 con casi noventa años, y que llevaba hasta el final de su vida una existencia principesca.

El propio negocio de Jeanne Lanvin, que pertenece actualmente a sus descendientes directos, y que no parece que se quejen de su suerte.

Otros modistas que desaparecieron de París no fue para dejar el negocio, sino para establecerse en América, como Mainbocher, Cassini, etc., etc.

Otros han vuelto o vuelven, lo cual prueba que la Alta Costura no ha muerto, como Chanel, Molyneux, Griffe...

Chiaparelli, retirado ya, vive en el antiguo hotel de la princesa Matilde, rodeada de magníficos bronceos chinos. Y por fin, Balenciaga puede, al fin, disfrutar a sus anchas de sus castillos en los que todos los muebles ostentaban la firma de los mejores ebanistas y provocan la envidia de los grandes coleccionistas.

En resumen, la Alta Costura, enriquecerá a los numerosos creadores de talento que se dirijan a ella, y si usted tiene alguna idea de este campo, lo mejor es que la explote, porque puede ser, o llegar a ser un "Magnate de la Moda".

MARUJA MORAL DE LOS SERVICIOS ESPECIALES DE EFE.

### ¡UN FILM DEL QUE SE HABLARA!



¡TODO LO QUE ESTE TITULO INSINUA... EXPRESADO CON SAL, PIMIENTA Y «SAVOIR FAIRE»!

## HUMOR DOBLE...

¡SI! Dos bulliciosas películas de humor



DICK VAN DYKE en «CUIDADO CON EL MAYORDOMO» (Cinemascope y color)



Dick Van Dyke en «Cuidado con el Mayordomo» (Cinemascope y color)



EL MAS FELIZ MILLONARIO con Fred McMurray (Technicolor)

Desde HOY MIERCOLES en

salón rialto

TOLERADA PARA MENORES

### REVISTA

TEATRO BALEAR (Tel. 211255). — Grandioso éxito. 7 tarde y 10'45 noche, de la divertida Revista Colsada «ESTA NOCHE... SI!», con los ídolos del público Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña. Un derroche de comicidad y guapísimas mujeres. Taquillas abiertas de 11 a 1 de la mañana y desde las 5 de la tarde.

### SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo). — Climatizado: 4.ª semana. «SIGNORE E SIGNORI» (Señoras y Señores). Un film de Pietro Germi. — (May. 18 años)

### CINES DE ESTRENO

ASTORIA — (Climatizado) — Desde las 3'00: «TURISTAS Y BRIBONES», en Eastmancolor, con Arturo Fernández y Sonia Bruno. Complemento: «EL FILO DEL CUCHILLO». May 18 años

PALACIO AVENIDA. — Desde las 3'15: «CERVEZA PARA TODOS», con Gina Lottobrigida y Bob Hope, en technicolor. Complemento: «CRIMINAL ACORRALADO». (May 18 años)

SALA AUGUSTA. — Desde las 3'00: «NOCHES EN LA CIUDAD», en Todd-Ao y technicolor, con Shirley MacLaine y Ricardo Montalban. Complemento: «PALACIOS REALES INGLESES». en technicolor. — (Aut. mayores)

CAPITOL. — Desde las 3'00: «JUICIO DE FALDAS», con Manolo Escobar, Conchita Velasco y Gracita Morales. Complemento: «ADIOS GRINGO». color - May. 18 años

SALA BORN. — (Climatizado). — Desde las 3'00: «EL NOVIO DE MAMA», con Doris Day y Brian Keith, color y panavisión. Complemento: «EL TIGRE DE LOS 7 MARES», en color, con Antonella Luardi. — (Toj menores)

METROPOLITAN. — (Climatizado) (Todd-Ao) — 2ª semana: «EL ORO DE MACKENNA», con Gregory Peck y Omar Sharif, en Technicolor-70 mm. — Horario del film: 3'45 6'50 y 10. — (Aut. todos los públicos)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00: «EL TORMENTO Y EL EXTASIS», color-scope, con Charlton Heston y Rex Harrison; y «EL ALEGRE MUNDO DE LAUREL Y HARDY», con Stan Laurel y Oliver Hardy. — (Tel. menores)

PRINCIPAL. — Desde las 3: «JUICIO DE FALDAS», con Manolo Escobar, Conchita Velasco y Gracita Morales. Complemento: «EL YANKEE», en color. - May. 18 años

RIVOLI. — (Climatizado) — Desde las 3'15: 2º mes: «LOS INSACIABLES» (George Peppard, Alan Ladd, Bob Cummings, Martha Ayer, Elizabeth Ashley, Carrolu Baker) Technicolor-Panavisión. (May. 18 años)

RIALTO. — (Desde las 3'30: «CUIDADO CON EL MAYORDOMO», panavisión y technicolor, con Dick Van Dyke; y «EL MAS FELIZ MILLONARIO», color, con Tommy Steele y Greer Garson. — (Toj. menores)

### CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30: «LA HERENCIA DE LOS MONSTER» technicolor (vome de Carlo) y «AQUI ROBAMOS TODOS» cinemaScope y color. Katherine Spack (Prog. tol. menores y Económico).

FANTASIO. — Desde las 3'00: «LA PLAYA», con Tony Franciosa, en cinemascope y color; y «MARIA ISABEL», con Silvia Pinal, en technicolor.

HISPANIA. — Desde las 3'15: «EL DIA DE LA IRA», en technicolor, con Giuliano Gemma y Lee Van Cleef; y «LA QUIE ARMAN LAS MUJERES», con Juanjo Menéndez.

### SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* CHEX-NOUS. — Todos los días, orquesta «Los Dinos-70», con Miguel Moreno.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente baile y atracciones.
- \* SPIDER. — Todas las noches baile.
- \* SGT. PEPPER'S. — Baile todas las noches. — Servicio de «grill» toda la noche.
- \* TAGOMAGO. — Abierto todas las noches. Baile y atracciones.
- \* ITTO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- \* GABY RABBIT. — El Nido de los Enamorados. Night Club. — Todas las noches, todos los domingos y festivos Galas de Juventud.

PASTILLAS KOKI

TOS-ANGINAS

COMANDOS PALESTINOS: MUERTE HASTA LA VICTORIA. - (I)

# Dos mil guerrilleros han caído en diferentes misiones desde 1967

## UN SALARIO MISERO QUE NO JUSTIFICA PUESTOS MERCENARIOS

### «AL FATAH», EL GRITO DE GUERRA QUE SOLO ADMITE LA MUERTE O LA VICTORIA

La cumbre árabe de Rabat ha tenido, al menos en principio, solo un triunfo claro, el de los comandos palestinos. Por un momento, se esperó incluso que las reuniones de la capital marroquí iban a traer como consecuencia la creación de un gobierno palestino en el exilio. Complicaciones e intrigas de toda naturaleza enredaron demasiado las cosas a última hora y precipitaron un extraño final para la Conferencia donde nada quedó claro. No hubo gobierno palestino en el exilio, pero sí una victoria, la de Yassef Arafat, que por primera vez atrajo la atención del mundo como un jefe de Estado que ve consolidado su prestigio. Con el prestigio de Yassef Arafat se consolida también la causa palestina y el programa de ese puñado de comandos que en los últimos años han saltado, en el área de Oriente Medio, a la actualidad de cada día.

#### «NO SOMOS MERCENARIOS»

Dos mil guerrilleros árabes, afirmaba hace unos días Israel, cayeron bajo el fuego de sus soldados desde la Guerra de los Seis Días. Tal vez la cifra sea exagerada, pero sin duda, también la verdadera seguiría siendo elevada. Las misiones encomendadas a estos guerrilleros palestinos, no suelen ser simples trabajos de inspección o de paseo. La osadía de sus infiltraciones o el arrojo de sus ataques, solo tienen en favor del éxito, la sorpresa: como la locura de aceptar esas misiones solo es explicable por un infinito patriotismo, por una profunda desesperanza o por el odio mortal a una raza. No es posible encontrar muchas más explicaciones. El dinero que esos comandos reciben, es un salario misero que en el mejor de los casos, no da para mucho más que para conseguir calma, malamente el hambre de los familiares. Cualquier otro motivo, como podría ser la vanidad del éxito o la fama, no encajan tampoco demasiado bien en la concepción de estos movimientos palestinos cuyos miembros funcionan bajo nombres falsos y en la clandestinidad más absoluta.

«En nuestro movimiento, los nombres y las personas, no tiene la menor importancia. Solo importa el fin común que nos hemos propuesto. Tenemos por norma, mientras vivimos, evitar que se sepa de nosotros todo lo posible. Luchamos unidos por una causa común. Si en ese empeño queda nuestra vida, la muerte entonces puede levantar el velo de cualquier enigma. Solo los muertos en acción, tienen derecho a ser conocidos.»

Abu Sahr, portavoz oficial de Arafat, me lo decía no hace muchos meses en su destaralado despacho de El Cairo donde el movimiento de Al Fatah acababa de abrir una oficina. Nunca pude saber si el nombre que escribía en su tarjeta y con el que funcionaba por la capital egipcia, tenía algo que ver con su verdadero nombre o no, como no pude averiguar un montón de cosas por las que pregunté tantas veces. Pero Abu Sahr, no escatimó jamás su información sobre los comandos palestinos, entre los que militaba con orgullo y a cuya causa había entregado su existencia. Su voz se volvía más grave y sería cuando hablaba de Al-Fatah, y solo el tema de permisos, leyes y derechos relacionados con su movimiento, le hacían sonreír para terminar siempre afirmando lo mismo.

«La Revolución, amiga mía, nunca tuvo tiempo de pedir permisos, ni el hambre, ni la miseria y la injusticia, dan derecho a recordar leyes».

#### EL ÚLTIMO ROMÁNTICO

Los guerrilleros palestinos efectivamente no saben de permisos ni de leyes, que dicen, se quiebran por la razón y la fuerza de la historia. Ellos recuerdan su alistamiento como

fedayines, sus campos de refugios de Gaza, de Siria o de Jordania, donde durante veinte años, su pueblo se viene pudriendo de miseria bajo miserables chozas o a la sombra rota de cobertizos desgarrados. Ellos no ven más allá de la tierra donde nacieron, o donde tuvieron que vivir confinados por unas disposiciones internacionales que no tuvieron inconveniente en arrebatárselos lo mucho o poco que la vida les había dado.

Ellos recuerdan, cuando hablan, el paisaje árido y descarnado de su niñez y de su juventud, las dunas desoladas y muertas donde el sol se ocultaba, día a día, sin ningún rayo de esperanza.

De esos campos de refugios, incluidos los creados después de la guerra de 1967, procede la mayor parte de los comandos árabes. Pero mezclados con los palestinos, forman también parte de los fedayines (el nombre significa nada menos que «autosacrificados»), hombres de otras

muchas procedencias: árabes de todas las nacionalidades, franceses, belgas, polacos... Son hombres que llegan a las organizaciones palestinas, ganados por lo que juzgan una causa justa, o por lo menos, una curiosa empresa que tiene mucho de aventura o de romanticismo. No hace muchos meses aún, se daba la noticia de la muerte de un valiente guerrillero que resultó ser Roger Coudonar, un famoso ingeniero francés que trabajaba en el Líbano y en Kuwait y que abandonó su fructífero trabajo para entregarse de lleno a una peligrosa tarea por la que no obtenía más que un ridículo salario y el anonimato.

#### ORGANIZACIONES

##### PALESTINAS

Las organizaciones de comandos palestinos son variadas y numerosas aunque todas luchan por el mismo objetivo. Entre ellas están el FPLP (Frente de Liberación Palestino) dirigido por Georges Habash; el FDPLP movimiento disidente

del anterior con Nayef Awatneh a la cabeza; la SAIKA, organización de resistencia dependiente de Baas, en Siria, y la FLA, el frente de liberación árabe que tiene sede en Irak. Pero de todos estos movimientos, ha sido Al-Fatah quien ha contribuido de manera más decisiva a popularizar en el mundo el nombre de los comandos y fedayines palestinos.

Al-Fatah existe con personalidad propia desde 1969. Comenzó con unas docenas de hombres que durante muchos meses no llegaron a los cien. Después, poco a poco primero, y en avalanchas después, engrosó sus filas hasta llegar a los miles que hoy militan bajo su bandera. En este movimiento se han agrupado otras organizaciones que se crearon independientemente pero con el mismo objetivo: la liberación de Palestina. Entre estos movimientos absorbidos por el Al-Fatah, figuran entre otros «Liberation Fighter Front»; «The Vanguard Commands»; «Front of Liberation



Abu Jallil, de 22 años, joven comando árabe, detenido el pasado 22 de diciembre, por la Policía griega por haber sido cómplice de dos secuestros. Otras muchas jóvenes como ella se han dejado ganar por la causa de los guerrilleros palestinos. — (Foto Pyresa)

for Palestine» (FLP); «Organization Liberation for Palestine» (OLP), que en realidad son los más importantes. Parece ser que en Al-Fatah, donde la rama combatiente recibe el nombre de «Al Assiffa» (algo así como «el rayo» o «la tormenta»), se han integrado también, los restos del 421 Ba-

tallón de la División Blindada iraquiana estacionada en Jordania, y los miembros de las brigadas del Ejército regular egipcio. Hoy, todo forma un apretado conglomerado donde cada día se acusan menos diferencias de origen o de nacionalidad. — (PYRESA).  
Gertrudis PABLOS MENDEZ



CARMICHAEL: «EL RACISMO ES MAS FUERTE QUE EL COMUNISMO». — (Foto Pyresa)

Todos los movimientos revolucionarios han atravesado un proceso de organización y estructuración desde su nacimiento. Con el partido de los «Panteras Negras» ha ocurrido igual. Al principio esta minoría carecía de la necesaria cohesión interna. Poco a poco, varios líderes de color se interesaron por las posibilidades que desde el punto de vista revolucionario ofrecía la pandilla de «Panteras Negras» que surgió en Oakland.

Así, varios hombres de prestigio entre los habitantes norteamericanos de color, se alistaron en las filas del «poder negro». Dos de los más importantes son Eldridge Cleaver y Stokely Carmichael, los cuales a pesar de que han sido declarados enemigos públicos del país, todavía influyen en los «Panteras Negras» desde el exilio.

Eldridge Cleaver se encontraba en libertad bajo palabra, a causa de un proceso por sus actividades revolucionarias en California. Había salido de San Quintín y solicitado un nuevo plazo de libertad antes de abandonar los Estados Unidos. También tenía pendiente una acusación de asalto con intento de asesinato.

La Policía le acusó de la muerte de su compañero Bobby Hutton; pero Cleaver parece que está dispuesto a demostrar su inocencia, en el caso de que no le esperase una celda en San Quintín si volviese a los Estados Unidos.

«Estoy convencido de que la Justicia californiana no aceptará mis condiciones —ha dicho—; pero de todos modos, volveré a mi país del mismo modo que me fui, clandestinamente».

#### LOS DESEOS DEL

##### «SUB-PROLETARIADO»

Tras abandonar los Estados Unidos, Cleaver ha recorrido varios países comunistas. Y en la actualidad reside en Argelia. Como Ministro de Información de los «Panteras Negras» está

escribiendo un libro acerca de las actividades de este partido, aunque ha afirmado ser un hombre de acción más que de letras.

Con todo, la demagogia anarco-comunista de Cleaver se parece más a la de un teórico del socialismo que a la de un «duro» del «poder negro», y en sus ideas deja entrever sus deseos de fundar una sociedad tópica. Se manifiesta en contra de cualquier estructura organizada, sin embargo quiere que su partido esté debidamente organizado para llevar a cabo sus fines.

«Tenemos que destruir —señala Cleaver— ese disipante deseo de poseer cosas materiales. Cuando lo hayamos conseguido las personas podrán relacionarse unas con otras sobre la base de los méritos individuales, sin tener en cuenta el dinero, las riquezas o el «status» social. Defiendo unos valores tradicionales y simples, como el respeto al prójimo, a los padres y a los gobernantes, si son auténticos».

Cleaver ha inculcado en su partido una ideología con muchos ingredientes del marxismo-leninismo, pero reconoce que el comunismo ortodoxo no se puede aplicar en la opulenta sociedad norteamericana donde no existen clases en el sentido tradicional de la palabra, sino diferencias de tipo étnico.

Por eso dice que en América no es el proletariado el que está sometido, sino el «sub-proletariado», es decir, los desempleados, los culturalmente subdesarrollados, los que, de un modo o de otro, viven de la delincuencia, y los segregados, entre los que se encuentran muchos millones de personas de color.

Los «Panteras Negras» no sólo han basado su organización en los deseos de esos «sub-proletarios», sino que buscan aliarse con los blancos de las clases media y adineradas, sin olvidar tampoco el descontento que reina entre los millones de estudiantes universitarios. La

realidad es que en casi todos los grandes «ghettos» norteamericanos los «Panteras Negras» aventajan en influencia a otras organizaciones de color, consiguiendo cada vez más adeptos para llevar a cabo su «nacionalismo revolucionario». EL «NACIONALISMO

#### CULTURAL» DE CARMICHAEL

Otro gran jefe de los «Panteras Negras» y el líder más admirado y respetado entre sus seguidores es Stokely Carmichael. Tiene veintiocho años, se crió en los barrios negros de Nueva York y Chicago, y está casado con la cantante de color Miriam Makeba, de 38 años, conocida en el mundillo de la música ligera moderna por su magnífica interpretación del «Pata pata». El matrimonio reside actualmente en Guinea, aunque Stokely no tiene nada pendiente con la justicia americana.

Carmichael está más preparado que Eldridge Cleaver y sus objetivos acerca del «poder negro» —defiende el «nacionalismo cultural»— van más allá de los límites de un determinado país. Su intención es internacionalizar las inquietudes de los hombres de color, desechando alianzas con los blancos. En este punto difieren Eldridge Cleaver y él. Por esto abandonó los «Panteras Negras» en julio pasado, tras haberlos dirigido durante un año.

«Aunque Cleaver y yo seguimos en buenas relaciones —ha dicho— ideológicamente diferimos. Yo no estoy conforme con sus tácticas. Lo único que van a ganar con sus choques con la policía es diezmar a los «Panteras Negras»».

En sus comienzos, Carmichael buscaba alentar a sus compatriotas negros a defenderse y a organizar sus propias comunidades. La «sociedad integrada» era una meta inalcanzable. Sus preocupaciones se centran más en los problemas diarios. Al mismo tiempo que aumentaba su bagaje cul-

tural animaba a los negros de los «ghettos» con su política particular.

«MacNamara intenta acabar con nosotros, —decía—. Llama a su plan «limpieza negra de la ciudad». Pero resulta que ningún vietcong me llamó jamás negro. Y si tengo que luchar, lo haré en casa».

De eso hace ya dos años. Y al tiempo que hizo un llamamiento general para el nacimiento del «poder negro», presidia el «Comité Estudiantil Coordinador de la No-violencia». Tras su ruptura con los «Panteras Negras», Carmichael creyó oportuno seguir luchando por su causa en Africa, al lado de Nkrumah, ex-presidente de Ghana, quien se exilió en Guinea y dirige el país junto a Sekou Touré.

Carmichael siente en lo más profundo de su ser que su cometido aún no ha llegado a la hora decisiva. Los pueblos de color, admite, se alzarán cuando se den cuenta de su condición y comprendan cómo actúa la sociedad blanca para mantenerlos en cintura. Y añade que será el despertar de la conciencia del pueblo africano la que acabará con la hegemonía blanca en el mundo.

#### EL RACISMO.

##### MAS FUERTE QUE

##### EL COMUNISMO

Este gran admirador de Nkrumah, a quien considera el auténtico gobernante de Africa, no es partidario de incul-

car en las masas complicadas teorías políticas. Aunque la primera fase de la lucha comprendería el levantamiento de los pueblos de color contra la burguesía negra, difiere en su planteamiento con las ideas marxistas. Y no deja de repetir en sus escritos y discursos que «el racismo es más fuerte que el comunismo».

No está de acuerdo con los movimientos revolucionarios estudiantiles que han sacudido las universidades del mundo. Ni siquiera es capaz de darle un ápice de razón a Cohn-Bendit:

«Los estudiantes —dice Carmichael— luchan por conseguir libertad sexual y drogas. Estas cosas no me parecen demasiado revolucionarias. Creo que un revolucionario debe esforzarse por conseguir lo mejor para la humanidad, no lo peor».

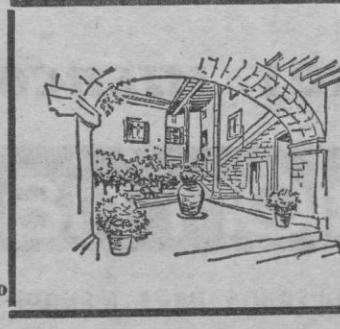
Carmichael aún no ha definido su plan de acción. No es partidario de la violencia, como lo entienden los «Panteras Negras». Tampoco pretende encauzar la revolución negra de los pueblos de color al estilo tradicional. Quizá su «nacionalismo cultural», que ya ha influido grandemente en los norteamericanos de color, se convierta un día en un movimiento socio-político, cuyo peso específico obligue a los gobernantes de Occidente a reconsiderar el problema negro y a buscar soluciones para conseguir un equilibrio más o menos estable entre las razas. (Pyresa)

### EL ZARPAZO DE LOS «PANTERAS NEGRAS» (y 2)

## ELDRIDGE CLEAVER: «EN NORTEAMERICA ESTA SOJUZGADO EL SUBPROLETARIADO (DESEMPLEADOS, DELINCUENTES Y NEGROS)»

## STOKELY CARMICHAEL: «LOS PUEBLOS DE COLOR SE ALZARAN CUANDO SE DEN CUENTA DE SU CONDICION»

Por DIEGO LUIS HORTELANO



### SES CUIDORES

BAR RESTAURANTE Y PISCINA  
Abierto: Diariamente de 11 mañana a 10 noche.  
Cerrado: Lunes noche y Martes todo el día (salvo festivos).  
Paseo en borriquito domingos y festivos.

PRECIO DE SOLLERICH (Alaró)

# COHERENCIA O DISGREGACION

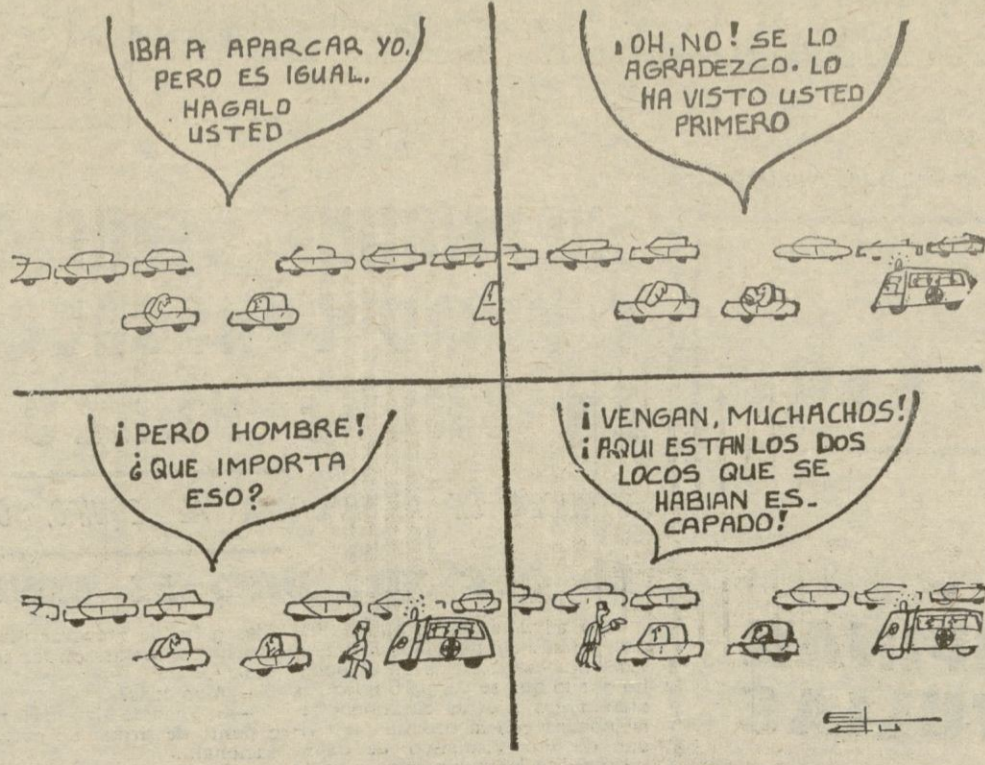
A nadie se le escapa que en España el juego del pluripartidismo político se ha caracterizado por el factor enormemente negativo de la disgregación. Ninguna fórmula de convivencia nacional, a lo largo de nuestra historia, se ha mostrado tan atomizadora, debilitante, desordenada y estéril. Los partidos políticos llevan inherentes factores como la conquista del poder, el «engañamiento» a cualquier precio y a la larga el exclusivismo y la discriminación. Tratadistas políticos tan agudos como objetivos, en reiteradas ocasiones se han visto precisados a reconocer que en España, quizás un tanto paradójicamente, en el fondo cada partido político tenía más o menos secretas «aspiraciones totalitarias», es decir, de acaparamiento del poder, imposición dogmática y exclusivista de su criterio e ideología, y en fin, eliminación de los contrarios en la esfera política.

En el terreno de lo anecdótico —tristemente anecdótico, si hay que decirlo todo— el juego de los partidos políticos suponía una sordida y enconada lucha para sustituir «a los otros» en las ubres de la Administración; las «pintorescas» campañas en las que los candidatos de turno ofrecían la supresión total de los impuestos o la promesa de atar los perros con longanizas; las no menos «pintorescas» campañas de denigración del adversario; la «cesión» del voto a cambio de unas migajas del festín; las presiones del «caciquismo», especie de mafia de vía estrecha; y, en última instancia, el recurso folklórico celtibérico del pucherazo.

Debido pues a su innegable fracaso histórico, aquellos «reinos de taifas» fueron barridos de la convivencia nacional. Volvieron a ellos, panorama que algunos se empeñan en ofrecer como un progreso, no sería ni más ni menos que toda una regresión. En el orden puramente funcional creemos que con lo dicho —y mucho más que se pudiera añadir— la cosa queda bastante clara. En el orden de los «principios», terreno al que ambientamente y no siempre objetivamente algunos han querido llevar la cuestión, con matices polémicos, cabe de todo punto intentar algunas precisiones.

Por ejemplo y para empezar: no hay razón alguna suficientemente válida ni de peso, como para vincular con carácter exclusivista y a pie forzado, el sistema de los partidos políticos con la idea de la «libertad» política en cualquiera de sus múltiples facetas y vertientes. No estaría de más comenzar distinguiendo entre «democracia» y «liberalismo». A este fin nos sirve perfectamente la definición —citamos de memoria— de Ortega y Gasset cuando dice que hablar de democracia es plantearse quienes deben detentar el poder, mientras que hablar de liberalismo es preguntarse que limitaciones deben imponerse al poder. Y así, tanto si se habla de democracia como de libertad política, tanto si se aspira a la participación en el poder como a las necesarias limitaciones y control, no vemos en modo alguno que estos postulados exijan la presencia y la vigencia de los partidos políticos.

Nuestro sistema constitucional ha abierto cauces de participación política y de control progresivos y eficaces. En el ánimo de todos está el hecho evidente de la apertura y de la evolución política experimentadas en España en el decurso de los últimos años... sin necesidad de recurrir a los partidos políticos. Este proceso está solo en sus comienzos, y queda mucho camino por recorrer. Importa muchísimo —ahora, precisamente— señalar su meta y delimitar su trazado. El Ministro Secretario General acaba de plantear la cuestión en sus más cabales y sugestivos términos.



# EL SERVICIO LEAL DE LA INTELIGENCIA

EN el reciente acto celebrado con motivo de dar posesión de su cargo al nuevo Director del Instituto de Estudios Políticos, Luis Legaz Lacambra, el Ministro Secretario General, Torcuato Fernández Miranda, ha aludido a un concepto que entraña fecundas posibilidades, de iluminaciones, de claridad. Esa es la misión del Instituto, como señalaba su nuevo Director, Legaz Lacambra: «El Instituto, sus colaboradores, su director, han hecho su obra política y asumen una obligación política que obliga a realidad y participación, y también a crear continuos y renovados motivos de adhesión y asentimiento». No se trata, pues, en modo alguno, de fáciles juegos de intelectual descomprometido, sino, por el contrario, del compromiso profundo del intelectual

nández-Miranda— ha de horadar la capa del sentimiento para hacer radicar su lealtad en la razón». Este es, en efecto, el problema (muchas veces dramático) de todo verdadero hombre de pensamiento. Ahora bien, cuando esa síntesis se logra, nos encontramos con un horizonte de fecundas posibilidades, de iluminaciones, de claridad. Esa es la misión del Instituto, como señalaba su nuevo Director, Legaz Lacambra: «El Instituto, sus colaboradores, su director, han hecho su obra política y asumen una obligación política que obliga a realidad y participación, y también a crear continuos y renovados motivos de adhesión y asentimiento». No se trata, pues, en modo alguno, de fáciles juegos de intelectual descomprometido, sino, por el contrario, del compromiso profundo del intelectual

que, precisamente por serlo, no puede soslayar ni omitir la vital dimensión política que existe en cada hombre. Iluminar, esclarecer, crear continuos y renovados motivos de adhesión y de asentimiento. Fundamentar los hechos en las verdades, los actos en las razones. He aquí en qué consiste el servicio leal de la inteligencia. Servicio no siempre fácil, pero imprescindible; pleno de dificultades y abrojos, pero vital para una sociedad y para un pueblo, para un sistema y para un orden. El Instituto ha colaborado activamente en la etapa de la constitucionalidad del Movimiento y del Estado; tiene ahora, ante sí, una tarea de creación, de avance, de iluminación sistemática de caminos y de verdades; una tarea de colaboración, de servicio leal, de ejercicio profundo de la inteligencia.

# AQUÍ HOY

## Intercomuni6n

El tema de la intercomuni6n, otra vez sobre el tapete. En esta ocasi6n, con motivo de la sesi6n plenaria que el Secretariado para la Uni6n de los Cristianos celebr6 entre los d1as 18 y 28 de noviembre 6ltimo. A pesar de la lejan1a —peri6dicamente hablando— de esas fechas, es reciente la noticia del reexamen al que en dichas reuniones fueron sometidos los temas de los matrimonios mixtos y de la intercomuni6n. El primero, indudablemente, por raz6n de las peticiones formuladas por el arzobispo anglicano Dr. Ramsey, y el segundo en virtud del m6ximo deseo del anciano Patriarca Aten6goras.

A esto hay que a1adir que posteriormente el Cardenal Willebrands, presidente de aquel Secretariado vaticano ha sido hu6sped del mismo Patriarca constantinopolitano. Con lo cual, se explican los rumores de un posible acuerdo sobre la intercomuni6n entre la Iglesia Cat6lica y las iglesias ortodoxas orientales.

Dentro de los 6mbitos del ecumenismo, la intercomuni6n podr1a constituir en el caso concreto de esas iglesias —no de otras cristianas separadas de la Iglesia Cat6lica— un paso definitivo de acercamiento m6tuo del catolicismo y de la ortodoxia.

La postura de Roma con relaci6n a este punto de la intercomuni6n ha sido, hasta el presente, muy firme.

El Vaticano no critic6 ni juzg6 lo ocurrido en Medell1n, despu6s de la estancia papal. All1, en efecto, confulgaron varios acat6licos, despu6s de haberse formulado una respuesta afirmativa por el Comit6— Presidente de aquella asamblea episcopal, que se hallaba integrado por el Cardenal Samor6 y por la presi6ncia del C.E.L.A.M. Pero el Cardenal Bea public6 una nota oficial del Secretariado relativa a la aplicaci6n del «Directorio Ecum6nico».

Estos concedieron la gracia solicitada por los no cat6licos Reed —obispo—, Giscard, Prof. Brahmman, reverendo Green y Dr. Naylor, basados en que, de su parte no faltaba la unidad de la fe, en cuanto a los sacramentos; en que confesaban que «la Eucarist1a es el sacramento del Cuerpo y de la Sangre de Cristo, el sacramento de su presencia real y en que «les urg1a la caridad».

La excepci6n de Medell1n se inspiraba en ese doble motivo que prev6 el Directorio ecum6nico. Mas el Cardenal Bea sin alusi6n alguna a Medell1n, public6 una nota relativa a la aplicaci6n del referido Directorio.

Ciertamente, ese caso es muy distinto del de Upsala y del de Par1s, abiertamente ileg1timos, y censurados respectivamente por Roma y por el Arzobispo par1sense.

En «Acta Apost6lica Sedis» del 5 de julio de 1967 se publicaron las disposiciones sobre la intercomuni6n tomadas del Concilio y aplicadas por el «Directorio Ecum6nico». A esto, con motivo de lo de Medell1n, a1adi6 el Cardenal Bea que para que los protestantes y anglicanos participen en la comuni6n eucarist1a, en una Misa celebrada por un sacerdote cat6lico, no es suficiente «que est6 bien dispuesto y pida espont6neamente la comuni6n...» sino que, ante todo, deben verificarse dos condiciones: que tenga acerca de la Eucarist1a la misma fe profesada por la Iglesia Cat6lica y que no pueda acercarse a un ministro de su propia confesi6n.

En Medell1n, se cumpli6 la primera condici6n; pero no la segunda.

Esta es hoy, la postura de la Iglesia, basada en que la Eucarist1a, celebrada y recibida en com6n, supone «ya realizada» la unidad que el Se1or quiso para su Iglesia.

El caso de las iglesias ortodoxas es distinto. Mas lo cierto es que no todos los Patriarcas ortodoxos se muestran en la abierta postura de Aten6goras.

G. P.

# EL PROYECTO DE LEY DE CAZA

Por MIGUEL VAQUER SALORT  
Procurador en Cortes

EL signo de los tiempos ha proporcionado cierta tensi6n al Proyecto de Ley de Caza, pendiente de discusi6n en las Cortes.

La Ley anterior cuenta m6s de 67 a1os de vida, lo que, aparte de su bondad como resalta el pre6mbulo, puede dar a entender asimismo, que es 6sta una materia no f6cil de tratar, que ha sufrido diversos intentos de reforma y que si hasta la fecha no han prosperado es, sin duda, porque se trata de un terreno en el que juegan importantes intereses contrapuestos.

Es un hecho demostrad1simo, que la mejora del nivel de vida ha aumentado prodigiosamente el n6mero de aficionados a la caza. Una prueba, por otra parte, de la precupaci6n actual para aprovechar el ocio adecuadamente.

Ante este Proyecto, como ante otras tantas normas, uno cae pronto en la cuenta de que Espa1a es diferente. Quiero decir, que son diferentes sus regiones. Las hay afortunadas al respecto, que conservan una gran riqueza cineg6tica, y otras, como nuestras Baleares, donde la caza pr6cticamente ha desaparecido del campo libre y se ha refugiado (?) en los vedados y acotados que subsisten.

Es dif1cil, por tanto, que las normas legales que se dicten en la materia, disfruten del mismo vigor por toda la geograf1a nacional.

A los efectos del Proyecto de Ley de Caza, los terrenos podr6n estar sometidos a r6gimen especial o ser de aprovechamiento com6n. Est6n sometidos a r6gimen especial: los Parques Nacionales, los Refugios de Caza, las Zonas de Seguridad, las Reservas Nacionales de Caza, los Acotados, los Cercados y los terrenos adscritos al r6gimen de caza controlada. Son terrenos cineg6ticos de aprovechamiento com6n, los restantes. Obs6rvese la desaparici6n de los vedados, a los que se refiere la primera disposici6n transitoria, que transcribimos al final.

Creo que no interesan a nuestro objeto, los Parques, los Refugios y las Reservas Nacionales. Las Zonas de Seguridad se refieren a v1as y caminos de uso p6blico, asi como a zonas habitadas y sus proximidades.

Antes de hablar de los terrenos que m6s pueden interesarnos, el art1culo 12 da normas para la protecci6n de los cultivos, y dice al respecto: «En las huertas, campos de frutales, vi1edos o en los cultivos de regad1o, no se podr6 cazar cuando existan cosechas pendientes». «Sensu contrario», cabe la entrada despu6s de levantar los frutos). Esta limitaci6n no alcanza a los barbechos

o yermos, a las fincas o dehesas con plantas arb6reas o le1osas... encinares, nogales, eucaliptares, olivares, acebuchares, almendrales, pinares, jarales ni a los terrenos ocupados por pasto espont6neo o monte bajo.

En los predios donde se encuentren segadas las cosechas, aun cuando los haces o gavillas se hallen en el terreno, se permitir6 la caza de aves emigrantes, especialmente codornices, t6rtolas y palomas en las fechas y condiciones que se establezcan.

Parece, pues, que se ha de mitigar la obligatoriedad del actual y, a veces, enojoso permiso escrito de la propiedad.

Son terrenos acotados, toda superficie continua de terreno susceptible de aprovechamiento cineg6tico, que haya sido declarado y reconocido como tal, mediante resoluci6n superior. Los cotos podr6n ser privados y municipales.

Son terrenos cercados —una novedad, en la regulaci6n que ostentan en el Proyecto de Ley— aquellos que se encuentran rodeados materialmente por muros, cercas, vallas, setos o cualquier otra obra o dispositivo construido con el fin de prohibir el acceso de las personas o animales ajenos o, evitar la salida de los animales existentes en el interior del recinto.

Y a1ade el Proyecto, en los terrenos cercados no acotados, la caza estar6 permanentemente prohibida. Por otra parte a1ade que, todo terreno cercado podr6 constituirse en coto de caza si su cerramiento cumple las condiciones reglamentarias que se fijan y est6 debidamente se1alado.

En los terrenos cineg6ticos de aprovechamiento com6n no sometidos a r6gimen de caza controlada, el ejercicio de la caza podr6 practicarse sin m6s limitaciones que las fijadas en la presente Ley y su Reglamento.

No cabe duda que punto capital de discusi6n de este Proyecto, son y ser6n los cotos de caza, que como hemos dicho antes, pueden ser privados y municipales.

Los privados tienen la limitaci6n superficial que deben constituirse sobre un m6ximo de 250 hect6reas, y 500 si se trata de caza mayor, pertenecientes a un solo due1o o a varios proindiviso. Se permite asimismo, que se constituyan por terrenos colindantes pero cuando formen parte de una explotaci6n agraria en com6n. Y el Proyecto a1ade una excepci6n para zonas especialmente aptas para la cr1a y producci6n de caza menor de pelo, es que el Ministerio de Agricultura podr6 autorizar las constituciones de cotos, en tales casos, cuando la superficie de la finca no sea inferior a 10 hect6reas.

# COBRADOR

PARA COBRANZA TEMPORAL Y CON INFORMES SE PRECISA EN ESTE DIARIO. INTERESANTES COMISIONES. INFORMES ESTA ADMINISTRACION.

# REPUBLICA DOMINICANA

Con motivo de la Festividad Virgen de la Altagracia, Patrona de la Rep6blica Dominicana, se invita a la Colonia a los actos Religiosos que tendr6n lugar, D.m., hoy d1a 21, a los ocho de la noche en la Iglesia Santa Catalina Thom6s, de esta ciudad, asi como, seguidamente a un vino espa1ol en el Hotel Son Vida.

# ¿TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?



P6rdida progresiva de su cabello, caspa, grasa, picor, etc.  
EL INSTITUTO MEDICO CAPILAR DE ALEMANIA (bajo control m6dico) dedicado al cuidado y conservaci6n de su cabello, en 30 minutos de examen le indicar6 lo m6s conveniente con respecto a su problema capilar.  
Horas de visita, de 11 a 20.

AVDA. JAIME, III, 135 - 5.  
Reserve su hora llamando al tel6f 210758 - PALMA DE MALLORCA  
INTITUTOS en VALENCIA, ALICANTE y ZARAGOZA (C. P. S. 1839)





## Atalaya Deportiva

### LO QUE OPINAN LAS TERTULIAS

Son interesantes siempre las tertulias. Se discute con pasión y algunas veces, no siempre con razón. Pero cuando la tertulia se apaga y ya no discute ni con razón ni sin ella, entonces ha llegado el momento de meditar, porque es señal inequívoca de que algo no acaba de funcionar como Dios manda.

Las tertulias están apagadas estos días. Parece como si se hubiera realizado ya un gran esfuerzo, se hubiese conseguido lo más importante y ahora hubiera llegado el momento de relajarse. No obstante el problema sigue muy vivo por cierto, aunque en realidad el tal problema no exista desde hace ya bastante tiempo.

Pero, como quiera que mientras haya vida habrá esperanza y la esperanza es lo último que debe perderse, hemos de seguir alimentándola hasta el final por si cupiera todavía una posibilidad aunque remota.

El aficionado se habrá dado cuenta ya de que estamos hablando de la competición en que está empeñado el Real Mallorca y que esa posibilidad remota a que apuntamos, es la de quedarnos en la División de Honor. Por lo que se ve, todos los equipos están fuertes, muy fuertes y nada dispuestos a rendir las armas sin lucha. Aquí está el caso del Pontevedra, que desahuciado ya totalmente, ha procedido al rejuvenecimiento de sus líneas preparando el equipo para ulteriores competiciones de Liga en II División. Está fogueando a nuevos y buenos elementos y dentro y fuera de casa está dando pruebas de una fortaleza y una resistencia, que nadie a estas alturas hubiera pensado podía ofrecer.

Acabamos de ver como el Pontevedra ha luchado palmo a palmo el terreno en el Nou Camp de Barcelona donde vendió muy cara su derrota, que tratándose de un equipo como el Barça, ni siquiera puede calificarse de tal derrota. Ahora mismo le hemos visto actuar frente al Elche y el equipo ilicitano muy a duras penas pudo conquistar un empate. Es decir que todos los encuentros en campo contrario, como ya decíamos ayer, van a resultar difíciles. Y ya va siendo hora que nos hagamos a la idea, en evitación de posibles y lamentables sorpresas.

Las tertulias como decimos, están apagadas. Siguen estando al lado del Mallorca porque es una verdad indiscutible, la de que el equipo lucha, pero no dejan de reconocer que exigirle más de lo exigible sería una gollería de la que no son merecedores estos muchachos.

Repetimos, que todos los partidos dentro y fuera de casa van a ser muy difíciles. Por si bastara esta muestra, les diremos que el domingo nos visita el Atco. de Madrid. Que este equipo empuja fuerte con ánimo de situarse en primer lugar y que naturalmente estamos ya en vísperas de presenciar otro encuentro finalísimo en el que el Mallorca se lo juega todo. Vale la pena que se animen las tertulias y que creen un ambiente adecuado a fin de que a los jugadores mallorquinistas no les falle esa voz de ánimo, ese aplauso, ese empuje desde las tribunas, que va a ser muy necesario para que los dos puntos se queden en casa.

## UNA PISCINA OLIMPICA, DOS PISTAS DE TENIS Y OTRAS CONSTRUCCIONES SERAN REALIZADAS EN BREVE PLAZO EN EL «LUIS SITJAR»

MENDOZA SE INCORPORARA AL EQUIPO, COMPLETAMENTE RECUPERADO, EL PROXIMO LUNES

### LO QUE NOS DIJO EL GERENTE DEL MALLORCA, SR. PLANAS

Vino a visitarnos el amigo Planas, gerente del Real Mallorca. Llevaba muchas noticias en el bolsillo por lo que se ve, pero nosotros atendíamos a otras cuestiones relacionadas con la próxima festividad de San Francisco de Sales, patrono de los periodistas y no le prestamos la atención debida. No obstante el amigo Planas que es impertinente, insistió en su noticia y era muy de madrugada cuando soltaba prenda de todo lo que llevaba y que no deja de tener muchísimo interés para los aficionados.

—Decía —empezó el amigo Planas—, que tengo por lo menos cinco noticias. ¿Interesan o no interesan?

—Pues claro que interesan si realmente son de interés.

—Para mí inmejorables.

—Pues suéltalas ya de una vez que si hoy las conocemos unos cuantos contertulios se airearán con más fuerza.

—¿Te parece interesante que el Mallorca se decida a construir en el Luis Sitjar una piscina olímpica y dos pistas de tenis para sus socios?

—Colosal.

—Pues esto está acordado y ya puedes darlo por hecho. Otra cosa, ¿Sabes que Mendoza está totalmente recuperado?

—No lo sé pero lo suponía.

—Pues Mendoza se incorporará ya de nuevo a la disciplina del equipo el próximo lunes. Realizará los entrenamientos que sean necesarios y a jugar.

—También es una buena noticia porque Mendoza siempre es un espectáculo que sabrá apreciar el público cuando reaparezca.

—Hay más noticias.

—¿Continúan?

—Sí. La próxima semana sale para Bélgica el presidente dispuesto a firmar un contrato con un jugador belga de primerísima línea.

—Pero no podrá jugar mientras persista la prohibición de importar extranjeros.

—Lo cierto es que ya estará firmado por el Mallorca y entonces permaneceremos a la expectativa de si se abre o no la importación.

—¿Y si el Mallorca baja a II?

—Pues le tendremos en nuestras

filas a fin de procurar reascender a primera. Estas son las intenciones.

—¿Algo más?

—Sí. Todavía algo más. Estamos a punto de firmar un portero sensacional...

—¿No será Mora?

—Si viniera Mora tendría que ser en plan de cedido y nosotros queremos que los jugadores que ven-

gan a Mallorca lo hagan tras pasados.

—¿Es tan bueno como dices?

—Superior...

—Bueno. Ahora sí que de verdad habrás terminado con tus noticias.

Digamos que sí, aunque en realidad es que no, porque tenemos muchas más cosas por contar.

—Vais lo que se dice embateados.

—No hay quien nos detenga, que tenemos que preparar programa de largo metraje en cuenta que son cuatro por lo menos los que hemos de llevar al Mallorca.

—Y claro esto exige mucho.

—Pero se hará.

—Adelante amigo Planas. No que andarse por las ramas la pena hacer algo.

## EMPRESA INTERNACIONAL

PRECISA:

### DELEGADO DE VENTAS PARA SU ZONA DE BALEARES

OFRECEMOS:

Interesante sueldo mensual.  
Comisiones e incentivos sobre ventas.  
Seguros sociales.  
Magníficas posibilidades.

EXIGIMOS:

Amplia experiencia comercial.  
Dedicación exclusiva.  
Referencias personales.

DIRIGIRSE POR ESCRITO A:

CODEX, S. A. Gran Vía de Ramón y Cajal, Núm. 3 accesorio VALENCIA-I

Adjuntando curriculum vitae

### EL CROSS DE LASARTE

## 10 Naciones han formalizado su inscripción

### LOS INGLESES FAVORITOS

San Sebastián, 20. (De nuestro corresponsal deportivo de Pyresa, J. M. Sáez). — Tras el Memorial Muguerra de Elgoibar, celebrado el pasado domingo y que finalizó con la victoria del escocés Steward, todos los comentarios de los aficionados guipuzcoanos giran en torno al Cross Internacional de San Sebastián, que se correrá el próximo domingo en los terrenos del Hipódromo de Lasarte, sobre la distancia de 10 kilómetros, si bien para esta edición se modificó en parte el recorrido de años anteriores, con lo que la prueba resulta mucho más dura.

Diez son los equipos participantes en este próximo Cross Internacional, toda vez que la Federación Francesa de Atletismo, anunció en el día de hoy oficialmente su inscripción. Si bien no dio a conocer los nombres de sus atletas, pero asegura que el equipo estará capitaneado por el actual Campeón Francés Tjhou, que el pasado año se clasificó en quinta posición en Lasarte.

Por lo tanto los atletas que actuarán el próximo domingo en el Cross Internacional de San Sebastián, representarán a las siguientes Naciones: Túnez, España, Francia, Italia, Bélgica, Holanda, Alemania, Inglaterra, Escocia e Irlanda, entre los que figuran los atletas más destacados del Mundo del Cross-Country.

Los escoceses que intervinieron el pasado domingo en Elgoibar, salvo Steward que regresó a su país, establecieron su cuartel general en la capital donostiarra a la espera del regreso del vencedor del Memorial Muguerra señalada para el próximo viernes, con el fin de entrenarse sobre el Circuito de Lasarte. Al igual que los representantes del Celta de Vigo encabezados por Javier Alvarez Salgado, que en el día de hoy abandonaron Elgoibar para ultimar sus entrenamientos sobre el propio escenario de la prueba donostiarra.

Sin duda alguna que a la vista de los atletas enviados por cada nación participante, son los ingleses los máximos favoritos tanto para el triunfo individual como por equipos, si bien cada formación se cuenta con hombres de verdadera talla que pueden dar

el gran susto a los representantes de la Rosa.

Otro de los grandes alicientes de este año, es que la prueba de "Juniors" será igualmente Internacional, al contarse con los equipos de España, Irlanda, Inglaterra, Bélgica y Túnez, en la que los aficionados guipuzcoanos podrán ver en liza a las futuras promesas que en fechas venideras intervendrán junto a los "Ases".

Junto con Inglaterra, la gran favorita por naciones, se cita a España, Túnez y Francia, aunque sin dejar de lado a los alemanes, que desplazan a San Sebastián un gran equipo.

### LOS ESPAÑOLES

Aunque la Federación Española de Atletismo, no facilitó por el momento la composición de los Equipos "A" y "B" de España, todo hace presumir que los mismos estarán integrados por los siguientes atletas: Equipo "A", Javier Alvarez Salgado, Fernando Aguilar y Carlos Pérez, mientras que el "B" lo formarán, José Miguel Maiz, Rubén San Martín y Tasende.

Para el triunfo por equipos, sin duda alguna el máximo favorito es el español del Celta de Vigo, que estará representado por Alvarez Salgado, Carlos Pérez y San Martín.

De quien no se tienen noticias

es del palentino Mariano

que continúa sin reponerse de lesión, y se teme que este año pueda estar presente en Lasarte con lo que la representación pañola estará a falta de unos más firmes valores.

Otro de los grandes alicientes este para los aficionados españoles y como es lógico para los franceses, es que todas las tribunas del Cross Internacional de San Sebastián, serán televisadas en directo, por lo que España verá estar pendiente de la queña pantalla a partir de las once y media de la mañana del próximo domingo día 25.

Por su parte, el Delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Sánchez, confirmó oficialmente que estará presente en la tribuna oficial el próximo domingo, para presenciar esta gran prueba atlética de verdadero renombre mundial.

Tres son las pruebas programadas, iniciándose a las once de mañana con la de la Cateja Juvenil, para continuar con el Cross Internacional "Juniors" a las doce y media y como final el Cross Internacional de San Sebastián con participación de atletas de diez naciones a las doce de mañana.

## LOS SELECCIONADOS DE I REGIONAL VENCIERON A LA AGRUPACION DE VETERANOS POR 3 - 0

El partido se disputó en el Estadio Balear y era en homenaje a Lorenzo Arbós el que fue gran jugador del Atlético Baleares

Menos gente de la que cabía esperar acudió ayer al Estadio Balear con motivo del encuentro de homenaje a Lorenzo Arbós que había organizado la Agrupación de Veteranos para acudir en ayuda de este ex jugador que víctima de un accidente de trabajo ha perdido una mano.

Todos los pormenores que rodearon el encuentro desde su organización a su realización, hemos de reconocer que constituyeron un cúmulo de aciertos de simpatías y de afectos. Todos los deportistas se prestaron al homenaje y nadie, ni siquiera los empleados del campo quisieron en este día percibir sus pequeños o grandes honorarios. Era para Lorenzo Arbós todo y así pudo realizarse.

Lorenzo Arbós recibió regalos del Mallorca, del Atco. Baleares de la Peña Pasaje y en general de todos los que con su presencia quisieron homenajear al amigo.

El partido desde el punto de vista deportivo estuvo bien. Claro que estos jóvenes de I Regional empujan fuerte y no permitieron ninguna alegría a los veteranos, quienes tras aguantar bien en el primer tiempo hubieron de rendirse en el segundo y admitir la goleada de 3-0 que les pegaron los bisoños de I Regional.

Ya teníamos nosotros noticia de que en I Regional hay elementos de mucha valía y esto quedó plenamente demostrado en la tarde de ayer.

Fueron tres los árbitros que intervinieron en la contienda. Se repartieron el tiempo en tres partes, media hora cada una y estuvieron los tres francamente bien.



Ellos eran Rigo, Serra y Balaguer que tampoco quisieron percibir sus honorarios.

A sus órdenes los equipos se alinearon de la siguiente forma:

**SELECCION DE I REGIONAL:** Vila.— Perelló (Bonafé), Fuster, Parreño, Ballester II, Lliteras (Romero), Mir, Gual, Marcial (Bravo) L. Coll y Chicote. Todas las sustituciones se efectuaron en el segundo tiempo.

**AGRUPACION DE VETERANOS:** M. Mora.— Pont, Bolao, Victoriero.— Covas, Paco.— Gassó, Morro, Muñoz, Catalá Benet y Roca.

En el segundo tiempo Sánchez sustituyó a Pon. Alorda a Gassó. Amador a Morro. Currucalé a Muñoz. Forteza a Catalá Benet y Villamide a Roca.

Elles que todos quisieron sumarse a este homenaje sentido y merecido.

Como decimos el encuentro finalizó con la victoria de los seleccionados de Primera Regional por 3 goles a 0 y precisamente estos tres goles se marcaron todos en el segundo tiempo.

Abrió el marcador a los cuatro minutos Bravo que remató un buen pase de Gual.

Luego a los 41 y 42 minutos volvió a marcar la selección por mediación de Marcial que de esta forma contabilizó los goles dos y tres.

Finalizado el encuentro todos los que habían participado en él se trasladaron al local de la Agrupación de Veteranos donde fueron delicadamente obsequiados con un refrigerio.

A las muchas felicitaciones que habrá recibido Lorenzo Arbós por este homenaje vaya también la nuestra muy cordial y muy sentida.



# PUEDE TENER ENORME TRASCENDENCIA EL PARTIDO MALLORCA - ATLETICO MADRID

## OPINION DE CINCO PERIODISTAS SEVILLANOS AL ENCUENTRO DEL PASADO DOMINGO EN EL «SANCHEZ PIZJUAN»

cualidades clasificatorias que esa lucha por la calificación última, que le otorgue el derecho a pedir un sitio en la Ciudad de Feria.

Pero el Mallorca siente gravitar sobre sí el peligro del descenso. Hoy luchará a tope. Pero en conserva; sin entrar en el desgaste abierto de energías; cuidando su parcela con celo tesón. Estos equipos no le son fáciles al Sevilla. Porque los blancos —por su fondo— juegan al desgaste, a la carrera forzada. Y será difícil —hándicap del barro— coordinar hábiles maniobras de ataque ante un equipo que, a buen seguro, no arriesgará lo más mínimo, luchando por mantener el cero inicial de su tablilla.

«El Correo de Andalucía»: El Sevilla C. F. y el Mallorca llegan al encuentro de esta tarde, a las 4,15 horas, en el

estadio Ramón Sánchez Pizjuán en posiciones bien definidas. Un sexto puesto, el conjunto de Max Merkel, y un decimoquinto, el de la isla mediterránea, son lo suficientemente expresivos para que se conozca quién sale como favorito. Esto se acentúa más a favor del Sevilla C. F., si recordamos que en la primera vuelta los sevillistas vencieron en Palma de Mallorca por 2-1. Por tanto, ¿partido sin complicaciones para el «once» local? ¡No, amigos lectores! La circunstancia de que los mallorquines, con siete negativos a cuestas, nada tienen que perder, da al partido, que será dirigido por el señor Zariquiegui Izco (don Daniel María), del Colegio Navarro, una extraordinaria «salsa». En fútbol, como en toda actividad humana, cuando nada se tiene, se busca como sea, y el conjunto visitante se encuen-

tra en esa situación, o lo que es lo mismo, procurará puntuar en espera de tiempos mejores. Los mallorquines tienen once puntos actualmente; el Coruña, que hoy recibe al R. Madrid en su campo, trece menos cinco; el Eliche, que juega en Pontevedra con el colista nato, quince menos tres, y Sabadell, con dieciséis menos dos, y Las Palmas, con igual puntuación real y positiva, ocupan los puestos anteriores. Si el Mallorca consiguiera puntos en Sevilla, esa diferencia podría verse notablemente rebajada y en esta razón es en la que apoyamos nuestro vaticinio de que los insulares vendrán a intentar conseguir algo positivo.

Los triunfos que el Sevilla Leva conseguidos dentro y fuera le obligan a confirmarse como favorito en el partido de esta tarde. Todo aquel que se considere superior tiene que demostrarlo con hechos, con realidades, y en esa obligación están los muchachos sevillistas, tarea en la que deben contar con el calor, el aplauso, el apoyo de sus seguidores. Un equipo que ha vencido al Real Madrid, al Barcelona, al Valencia, en una superación espectacular, que ha puntuado fuera en varias ocasiones, no puede dejar escapar puntos ante el Mallorca. Pero esto, en la práctica, muchas veces no marcha de acuerdo con el desarrollo de un encuentro y se produce lo que hemos dado en calificar de sorpresas y que después, examinadas en frío, no lo son tanto, porque son dos equipos los que juegan y el acierto de uno o los errores del otro son los que deciden el vencedor. Esto es lo que no conviene olvidar nunca. Por esto lo repetimos una y otra vez, aún a riesgo de que nos tachen de reincidentes en un tema.

Lo que opinaron reconocidos críticos sevillanos: MARTIN BENITO. — Ha mandado el equipo de Merkel con autoridad y nunca estuvo en dificultades porque sobre su ya segura posición, a los siete minutos había abierto el marcador, lo que daba aliento a los blancos para persistir en el logro de una superación en la clasificación que están ofreciendo con gran éxito esta temporada. Supieron los propietarios del Sánchez Pizjuán



ESTE FUE EL MOMENTO EN QUE EN UN GESTO DE GRAN NOBLEZA, RODRI, PORTERO DEL SEVILLA, AYUDA A ROBLES A SALIR DEL TERRENO DE JUEGO, PORQUE ZARIQUIEGUI DIJO QUE CONTINUARA EL PARTIDO. (Foto Cifra.)



noticias de PRIMERA

Está despertando mucho interés, pese a encontrarnos a comienzos de la semana, el encuentro del próximo domingo entre el Mallorca y el Atlético de Madrid. Algunos están disconformes con el aumento del precio de las localidades, por eso que ahora se denomina «día pro-secciones deportivas». Una carta de un socio, que además fue compromisario y votó al actual presidente, nos escribe «que es una mala inteligencia de la actual Junta, porque los aficionados más perjudicados una vez más son los de las clases modestas, porque esta temporada las recaudaciones han sido muy buenas y no ha habido necesidad, por desgracia, de pagar primas extraordinarias a los jugadores. Muy distinto sería de haber triunfado en Sevilla, donde el aumento bien podría destinarse a pagar la prima». Añade que ello es una «primada» que no se merecen los que además de corresponder pasando por taquilla han animado como nunca al equipo... a pesar de que esta temporada el Mallorca todavía no ha sido de Primera División por no haber salido de los tres últimos puestos».

Sucedrán más cartas, pero éste no es lugar para tanta correspondencia. Otros piensan que lo importante es ganar y seguir ganando, para traer tres puntos de fuera.

Ahora vamos a resumir, para terminar con «lo» de Sevilla, algunos comentarios en torno al encuentro disputado el pasado domingo en el «Sánchez Pizjuán», unos «avanzados» y otros posteriores.

ABC de Sevilla, escribía el domingo:

Pista blanda, campo propicio para un sistema de claros matices defensivos. El Mallorca —que es, evidentemente, un equipo de secano— hallará en las circunstancias climatológicas factores favorecedores para su intención defensiva. Pero, al mismo tiempo, el barrizal puede también obligar al esfuerzo a tope, a la quema de energías. Y en tal tesitura los blancos pueden considerarse seguros, porque, en cuanto a facultades y recursos físicos, están en disposición de reñir la más seria batalla futbolera.

El Sevilla goza de cómoda situación. Ha ganado bien —lucha continua— ese puesto al margen de todo compromiso, la situación que puede brindarle —objetivo preciso de la Junta directiva— una clasificación que favorezca la exigencia de un sitio en la Copa de Ferias 70-71. Por esta meta definida, el Sevilla ha de continuar en su esfuerzo denodado, en su entrega sin tacha. Ya constituiría logro sensible tal participación, la disputa de un torneo de altura continental. Y esa es la causa por la que la Liga adquiere nueva dimensión, cuando, tras el desfile de los grandes por el estadio de la avenida del Dato —a excepción del Atlético vasco—, no parece ofrecer a los sevillistas más difi-

AQUÍ esja ARPO



ENTRADAS  
—¿Crees que el Mallorca el domingo hará «Día del Club»?  
—¡No hombre, ya lo hizo frente al Realísimo!  
—Sí, sí... y frente al «Barça», y frente al Bilbao y frente al...

## CONTRASTE DE OPINIONES

### ¿Descenderá el MALLORCA?



JULIO CARREY

Hay traemos a esta sección varias opiniones, porque el Mallorca se encuentra en un momento crucial. Según unos, ganando al Atlético de Madrid, tiene abiertas las puertas de la salvación. Otros son más pesimistas. Otro, todo lo contrario.

En primer lugar y respondiendo a la pregunta:

—¿DESCENDERÁ EL MALLORCA?

Responde el aficionado Pedro Ramis Crespi. Lo hace en los siguientes términos:

—Nuestro equipo tiene el panorama muy difícil y creo que, fijándose en la tabla clasificatoria, además del Ponte-

vedra, para el que no se vislumbra salvación, le acompañarán el Mallorca y el Coruña. Pero si el equipo palmés no no pierde ningún partido, concediendo suma importancia al del próximo domingo, creo que puede salvarse, ya que sumará por lo menos dos positivos. Insisto en que ello es muy difícil teniendo en cuenta los equipos que deben visitarle, ninguno de ellos fácil.

Jesús Sarabia nació en Pontevedra, pero es «híncha» del Celta. Responde así:

—Mirando el calendario y la clasificación, considero que descenderán, además del Pontevedra, el Coruña y el Mallorca. Cabe posibilidad de que tanto el equipo coruñés como el mallorquín se salven; pero es muy difícil.

Julio Carrey, es un donostiarra de pura cepa, aunque se considera mallorquín de adopción. Al formularle la misma pregunta, contesta: —Veo como descendidos al Pontevedra, Mallorca y Celta. Aquellos seis puntos consecutivos perdidos al comienzo del campeonato es un lastre que

difícilmente se puede eliminar. Y si me permites un pronóstico para los puestos de cabeza te diré que la Real Sociedad, a la chita callando, como mínimo, se clasificará tercero.

Opinión de René Piñero, comentarista del diario «Pueblo»:

—El extremo bajo de la tabla es muy interesante. Hemos de destacar el punto logrado por el Eliche en Pasaron, frente al colista, porque deja a los hombres de Maspoli con solo dos negativos y el 2-1 del Sabadell sobre el Granada. En contraste con esto, el Mallorca se mantiene con siete negativos y difícil le será eludir el descenso —junto con el Pontevedra— y el Coruña, con seis negativos, se mete decididamente en esa zona crítica.

Punto de vista de Juan Carlos Remon, de «Marca»: —Para el Mallorca, que ha de recibir el domingo al Atlético de Madrid, nueva derrota, esta semana, en Sevilla, y prácticamente agotadas todas sus esperanzas de salvación.



PEDRO RAMIS

APOSTILLA

Es decir que la mayoría de aficionados, mallorquines y peninsulares, así como compañeros de la prensa, coinciden en que va a descender el Mallorca. La mayoría no lo expresa con deseo, sino fijándose en unos números, fríos, pero que no pueden cambiarse fácilmente. Es la realidad, que puede ser cambiada con unas rectificaciones muy difíciles, pero no imposibles. Y entonces dejaremos constancia de que los equivocados son los equipos y no los que han comentado. Al buen entendedor... pocas palabras.

en esta ocasión se aprovechó bien la delantera de las oportunidades que se le brindaron. No le ocurrió lo mismo al Mallorca. Suelen ser menguadas las ocasiones de gol que se le presentan a los equipos que juegan fuera, pero si además los delanteros no acertan a dar la puntilla final en ese momento las posibilidades de sacar algo positivo se ponen por las nubes. El Mallorca desperdició dos goles que ya se cantaban en los graderíos, precisamente en momentos cruciales.

MANUEL LORENTE. — El terreno de juego no estaba para muchas exquisiteces y menos para florituras técnicas. Antes de iniciarse el partido se pensaba que ello favorecería al Mallorca, cuyo lógico objetivo sería el de guardar su meta por encima de cualquier otra preocupación. No obstante, el temprano gol sevillista —ese «gol fantasma» que tan insistentemente protestaron los baleares— espoleó al equipo rival, que llegó a imponerse en no pocas ocasiones durante el primer periodo. Con Reina y Robles en el centro del terreno y bullendo mucho Luis Costa, los discípulos de Sabino Barinaga empujaban insistentemente a Domínguez y Conesa hacia los dominios de Rodri, dejando constancia en ellos de su inoperancia artillera.

Al reanudarse el juego, tras el descanso, y lograr el Sevilla su segundo gol, el entusiasmo de los mallorquines fue espoleado. Sin embargo, pocas posibilidades tenían de superar a un conjunto en el que Rodri se mostraba seguro y arrojado y en el que Acosta superaba a Domínguez, mientras Hita y Lora —portentosos ambos de facultades— defendían y atacaban con denuedo. El gol balear llegó a inquietar a los locales, pero éstos, excelentemente preparados —también lo estaban sus rivales— y con más mordiente, superaron el bache hasta lograr el (Continúa en la pág. siguiente)

BALONCESTO

EL «KAS» DE PRIMERA DIVISION, JUGARA EN PALMA Y MANACOR

LOS PROXIMOS 23 Y 24 DE FEBRERO

Hace aproximadamente un mes ya se informó que el primerdivisionario Kas tenía intención de jugar algunos partidos en nuestra isla...

Cuando se hicieron las primeras gestiones para el desplazamiento del Kas fueron los dos equipos de nuestra regional que mostraron interés en esta visita...

Creemos innecesario hacer la presentación del Kas, ya que es de sobras conocida su potencialidad y las excelencias del conjunto que posee...

No cabe duda que este auténtico acontecimiento habrá de ser bien acogido por todos los aficionados, ya que muy de tarde en tarde nos es posible ver los aficionados mallorquines ver en directo la actuación de tan destacadas figuras...

Sólo queda pendiente ahora esta reunión del viernes para después poder ofrecerles todos los restantes detalles de estos partidos.

VICTORIA DEL HISPANIDAD

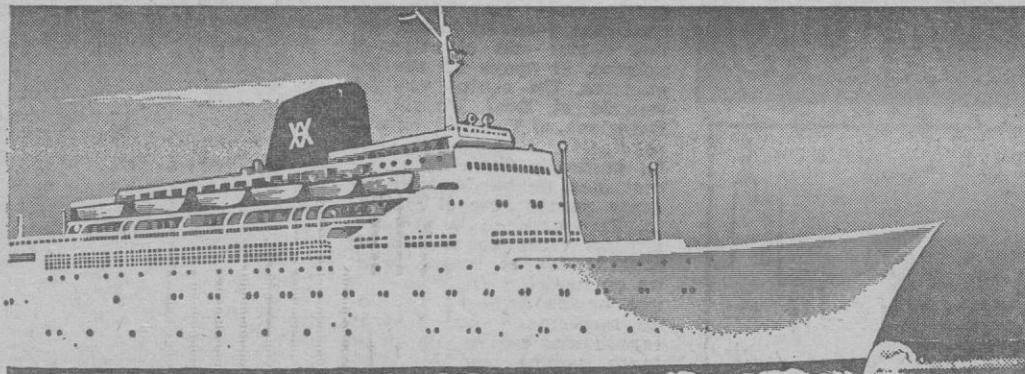
Como anunciamos oportunamente, se jugó el encuentro entre el antiguo Hispanidad y el equipo de la Imprenta Lober...

CAMPEONATO DE TIROS LIBRES

TIROS LIBRES

De ningún aficionado es desconocida la importancia que tienen los tiros libres en un encuentro. Lo que pasa es que muchos jugadores y preparadores, no quieren incomprensiblemente dedicarle la atención que se merece el lanzamiento de esta falta...

Ahora, la Federación Española de Baloncesto organiza un Campeonato de Tiros Libres, al que solamente podrán participar los equipos de Primera División...



CRUCEROS YBARRA 1970

...el hotel también viaja

VII CRUCERO DE SEMANA SANTA

En el trasatlántico «CABO SAN VICENTE». Del 21 de marzo al 10 de abril. BARCELONA - NAPOLES (Roma, Capri, Pompeya) - MUDANYA (Bursa) - ESTAMBUL - PIREO (Atenas) - VENECIA (Ravenna, Verona, Padua) - LIVORNO (Firenze, Pisa, Siena) - BARCELONA. Precios desde 17.200 ptas.

XII CRUCERO A LOS PAISES NORDICOS

En el trasatlántico «CABO SAN ROQUE». Del 6 al 29 de julio. BILBAO - EL HAVRE - HAMBURGO (Berlín) - BERGEN - GEIRANGERFIORD - OSLO - ESTOCOLMO - HELSINKI - LENINGRADO (Moscú) - COPENHAGUE - CANAL DE KIEL - EL HAVRE - BILBAO. Precios desde 21.900 ptas.

IV CRUCERO A RUSIA

En el trasatlántico «CABO SAN VICENTE». Del 14 al 31 de julio. BARCELONA - DUBROVNIK (Belgrado) - SPLIT - PIREO (Atenas) - YALTA - ODESA - CONSTANZA (Bucarest) - ESTAMBUL - CAGLIARI (Cerdeña) - BARCELONA. Precios desde 18.400 ptas.

XIV CRUCERO AL MAR BALTICO

En el trasatlántico «CABO SAN ROQUE». Del 23 de agosto al 7 de septiembre. BILBAO - EL HAVRE - COPENHAGUE - ESTOCOLMO - LENINGRADO (Moscú) - CANAL DE KIEL - HAMBURGO (Berlín) - EL HAVRE - BILBAO. Precios desde 15.900 ptas.

V CRUCERO AL MAR NEGRO

En el trasatlántico «CABO SAN VICENTE». Del 24 de agosto al 9 de septiembre. BARCELONA - ESTAMBUL - ODESA - COSTANZA - VARNA - PIREO (Atenas) - DELOS - MYKONOS - NAPOLES (Capri, Pompeya) - BARCELONA. Precios desde 16.600 ptas.



MIGUEL PUISERVER. Avda. Antonio Maura, 64. Teléfono 15303. PALMA DE MALLORCA. y en todas las AGENCIAS DE VIAJES.



FUTBOL REGIONAL

VALLDEMOSA C.F., 2 - U.D. VILETENSE

(Del corresponsal informativo: Pedro B. Serrano). En el campo de fútbol Luis Salvador se ha disputado el partido correspondiente a la categoría de segunda regional entre el Valldemosa C. F. y el U. D. Viletense...

Vila; Janer, Villa; Armijo, B., Lizani, Torres M. y Pera. A los 10 minutos de juego produce una falta contra la tería local, la saca Pérez...

Por el U. D. Viletense. - Cala fell (Comas); Barbén, Pons, Seguí; Ramiro, Font; Prieto, Pérez Viñuela, Marzo y Jiménez (Satanca).

En cuanto a los jugadores que destacaron: Por el Viletense, Barbén, Font y Marzo por el Valldemosa a Mulet...

EL TRASCENDENTAL ENCUENTRO MALLORCA - ATCO. MADRID

(Viene de la página anterior) expreso resultado con que finalizó la contienda.

F. MILLAN. - La gran preparación física del Sevilla y el temprano gol de Blanquito, ha hecho fácil para los de casa este partido...

Tras el gol, que desequilibraba las aptitudes de las filas mallorquinas, quedaban muchos minutos. Los visitantes abrieron líneas, pero adoleciendo de una gran ineficacia en el ataque...

En resumen, triunfo meritorio del Sevilla. En cuanto a fuerza física, todo el equipo se portó como un solo bloque...

JUSTO ANDRES. -- Era fácil suponer que el Mallorca plantearía dificultades al Sevilla, cuando en el equipo insular, de la mano de Barinaga, se ha operado una radical transformación...

El triunfo ha sido justo. Tal vez el Mallorca mereció algún gol más y la mínima victoria.



¡Cuánta trascendencia puede tener el partido del próximo domingo entre el Atlético de Madrid y el Mallorca!

¡Lástima que uno de los dos necesite los puntos para evitar el descenso!

Animense con Café Rico... que nunca descenderá de categoría.

Si en Primera División se fletan aviones especiales, en Tercera se fletan buques.

Nos referimos al Atlético Baleares, que el próximo domingo debe jugar en Ciudadela, frente al Atlético de aquella capital.

Palou (el jardinero) ha sido el promotor de este viaje especial, que organiza con Viajes Politar.

Se trata de salir a las 6,30 de la mañana del Bar Kito, para trasladarse hasta Alcudia. Allí embarcar en el «Ciudad de Algeciras» hasta la isla de Menorca...

El regreso será después del encuentro. Poco después, mejor dicho.

Y precios desde 335 pesetas. De momento el 60 por 100 de las plazas están vendidas.

Víctimas del estreñimiento

Lasitud, jaquecas, insomnio, comezóns, trastornos digestivos pueden ser motivados por el estreñimiento.

Laxante Richelet con metformina. En todas las farmacias. LAXANTE RICHELET

dejaría más contentos al equipo, pero la verdad es que aún teniendo en determinados momentos del partido un equilibrio de juego...

JUAN MANUEL DE HERA. - Encuentro aburrido, monótono, sin «chicha limoná». El Sevilla, haciendo gala de su fortaleza física...

La falta de mordiente en la delantera isleña, permitió a los contragolpes mallorquines no se acusaran en el marcador.

En realidad, quien decidió en la tablilla del marcador a Zariquiegui, el famoso árbitro sorpresa. Hoy, convalidado el gol que no existió más que en la imaginación del colegiado navarro...

Más tarde, el colegiado hizo caso omiso cuando Robles evidentemente lastimado caía sobre el área local...

¿Qué les parece? Nos referimos al Atlético Baleares, que el próximo domingo debe jugar en Ciudadela...

Animense con Café Rico... que nunca descenderá de categoría. Si en Primera División se fletan aviones especiales...

PAPEL VIEJO NO LO TIRE PAGO BIEN en C. Escultor Galmés. Tel. 212523

COLCHONES GOMESPUMA

CASA CODINA PALMA

# con impacto gris acero



- Agua de tocador
- Loción para antes y después del afeitado
- Espuma para afeitar en aerosol
- Loción capilar vitaminada
- Barra desodorante
- Jabón de lujo



Estuche de viaie

## decididamente masculino

# ROYALE AMBREE

## BRUT FOR MEN

# LEGRAIN

PARIS

LA DIADA HIPICA DE SAN SEBASTIAN

QUIROS P, GANO EL «GRAN PREMIO CIUDAD DE PALMA»

SIMPATICA COLABORACION DEL «R. C. D. MALLORCA»

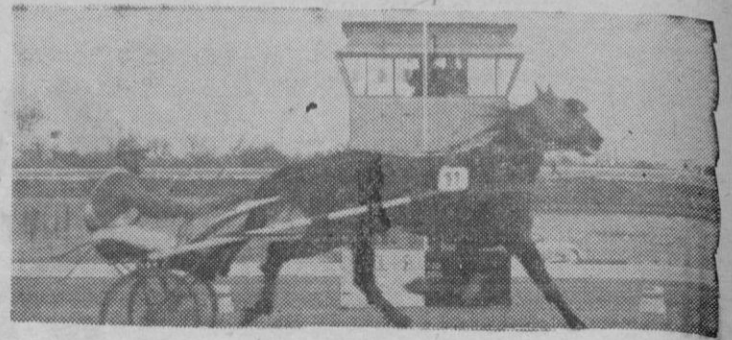
Brillante resultó la «Diada Hipica de San Sebastián...»

Esta carrera se lanzó con el «autostart» de forma perfecta...»

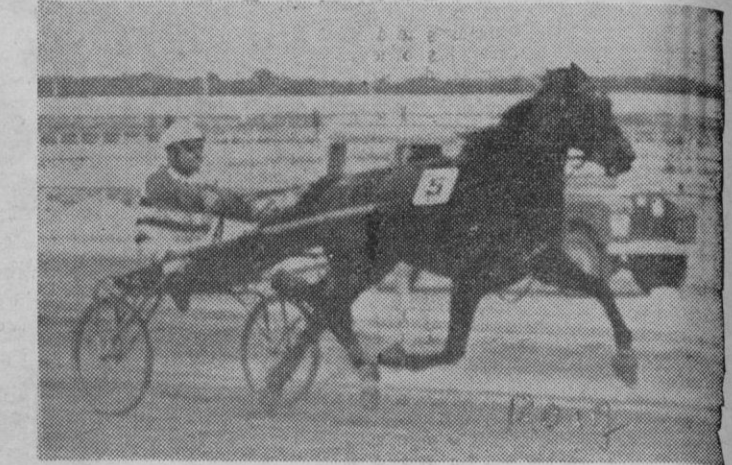
May May eliminaba su handicap. Fue realmente emocionante la batalla entre Normanda y Lasky...»

Fox y Rousko, e intentos de Igen O. El remate de Junior Fox fue muy espectacular y eficaz...»

- 1. Junior Fox 28-1
2. Rousko 27-3
3. Bufón 29-
Diez participantes. - Retirados: Joli Sport y Pharis. - Quiniela a 92 ptas. - Trío a 3.645 ptas.



«HARMONISLEY»



«SON PETIT LOU»



SESION DE TARDE

JAMINOSA, FACIL

Jaminosa tomó el mando en los segundos iniciales, seguida de una Jalea d'Or que se autoeliminó pronto...»

- 1. Jaminosa 31-4
2. Latorre M. G. 32-4
3. Frisán 30-1
Doce participantes. - Quiniela a 662 ptas.

TALISMAN D'OR,

AL REMATE

Muchas desmontadas en los primeros centenares de metros, y mando de Din Din que sostuvo el ataque de Raboliot pero no el final...»

- 1. Talismán d'Or 28-8
2. Din Din M 29-6
3. Marisol 29-7
Nueve participantes. - Retirados: Dior. - Quiniela 119 ptas.

HARMONISLEY GANO

A LOS MUCHACHOS

Excelente salida con el autostart y decisiva la desmontada de Jaminosa Hanover en la primera recta cuando se encontraba en cabeza...»

- 1. Harmonisley 25-4
2. Gengis Khan 25-4
3. Imagen 25-6
Seis participantes. - Retirados: Mairena y Joli Sport. - Quiniela a 51 ptas.

QUIROS P VELOCISTA

Y... REMATADOR

Soleil du Pont tomó la cuerda en la «Gran Premio Ciudad de Palma», seguido de Quiros P y Rinaldo B. La carrera se desarrolló muy estirada al principio pero luego se fue agrupando hasta ofrecernos un emocionante desfilé...»

- 1. Quiros P 22-7
2. Quiet Atout 22-7
3. Stia 22-8
Diez participantes. - Quiniela a 1.055 ptas.

NICK HANOVER CONFIRMO

SU CLASE

Nick Hanover eliminó su más que considerable handicap, pudiendo con un Nevada más peligroso que otras veces y un N. Sammy que se había destacado de sus rivales...»

- 1. Nick Hanover 29-6
2. Nena T.V. 32-8
3. N. Sammy 34-8
Once participantes. - Quiniela a 228 ptas.

fuera de pronóstico, pero con todos los honores, se alzó con la victoria Quiros P recién adquirido por los Sres. Lladó, Pou y Boscana...»

guir la mejor velocidad del año compartida con Gengis Khan. que fue su más serio rival. Se registraron buenas marcas. «Son Pardo» se vió muy animado...»

montaba en mal momento. Buenas marcas. 1. May May 33-1 2. Lasky 35-6 3. Lady Kid 34-5 Diez participantes. - Retirados: Lord Kid y Jaguar. - Quiniela a 446 ptas.

MISS KID, SIEMPRE

EN CABEZA

Miss Kid se vió en primera posición de punta a punta del recorrido, llevando tras sí una Intrépida reservada para el ataque final. Una desmontada de ambas acercó el pelotón en los últimos 500 metros, siendo muy apretada la llegada y teniendo que decidir el testigo fotográfico entre Fil d'Or y Jaminosa para el tercer premio...»

- 1. Miss Kid 35-3
2. Intrépida 35-3
3. Fil d'Or 31-3
Once participantes. - Retirado: Juanita d'Or. - Quiniela a 352 ptas.

INDECISA HASTA EL FINAL

Gabina mandó el acoplado pelotón del que sobresalió Indor, en la primera parte del recorrido, y quedó rezagada Lancia, al desmontarse. Dura batalla de Frisán. Entendido y Jirel a los que, en el momento oportuno, se añadió un Listo reservado mientras Saphir era distanciado en extremis después de una combativa carrera por el peor terreno: Última recta emocionante.

- 1. Jirel 29-7
2. Listo 29-8
3. Frisán 29-9
Diez participantes. - Retirado: Miss Piroška. - Quiniela a 247 ptas.

DURA, DEL PRINCIPIO

AL FIN

Alternativas constantes y flotando la incógnita hasta el último quinto de segundo, Ruban Bleu mandó durante la primera vuelta pero sin despegarse el pelotón del que sobresalían Pretty Vandéer, Souriant Quercy y después, Quel Atout. Los dos últimos se colocaron en vanguardia en la segunda vuelta, registrando fuertes embestidas Quatre d'Avril y Quolombon. El final fue electrizante, imponiéndose al grupo, y por el exterior un Raclio mantenido a la expectativa por Jean Paul Raineau conocedor de las fuerzas del caballo.

- 1. Raclio 25-
2. Quolombon 23-4
3. Souriant Quercy 24-3
Diez participantes. - Quiniela a 461 ptas.

AGOTADORA

Carrera estirada con un buen final entre los tres clasificados. Mala salida de Marisol y Johnny Walker y vertiginosa de Bufón que se destacó de sus contrarios. Carrera de caza por parte de Junior

PADRE E HIJO

Después de muchas alternativas la carrera se decidió entre los Estelrich, padre e hijo. Fue Ricardo el que se destacó en cabeza, mientras se colocaban pronto a su altura August Worthy y Prince du Figuier. Espectacular embestida de Romantic III por la cuerda mientras iban imponiéndose Voronej y el casi debutante Royal Amour. El joven Estelrich fue el que se colocó en cabeza pero Voronej no pudo resistir el ataque definitivo de Royal Amour carrera y llegada apretada.

- 1. Royal Amour 26-7
2. Voronej 26-7
3. Romantic III 27-3
Nueve participantes. - Quiniela a 45 ptas.

ROYAL CAMBAIS,

RECUPERADO

Royal Cambais dio el domingo, pruebas inequívocas de recuperación y lo demostró ayer en una carrera en la que Upsus atacó en la última vuelta y se vió en cabeza hasta muy cerca de la meta. Antes había figurado en vanguardia Quarflodic y en buena posición Ispahan que con Surprenant cedió cuando iniciaron su batalla particular Upsus y Royal Cambais. Remate de Petrarque que le valió el tercer premio.

- 1. Royal Cambais 24-3
2. Upsus 24-4
3. Petrarque 24-
Nueve participantes. - Quiniela a 36 ptas.

SON PETIT LOU

LO CONSIGUIO

No había sido afortunado «Son Petit Lou», a pesar de ser un caballo con un buen record en Francia. Ayer venció gracias a un buen remate, dominando a un grupo siempre mandado por Oh Picon que no se había visto abandonado

por Huli, Queron, Alliance Hanover, Rousko e Idó, todos con más o menos posibilidades de triunfo. 1. Son Petit Lou 26-9 2. Oh Picon 28-5 3. Huli 28-6 Diez participantes. - Retirados: Pharis y Mairena. - Quiniela a 26 ptas. Trío a 4.393 ptas. Cuarteto: desierto.

TROFEOS

Después del «Gran Premio Ciudad de Palma» el Excmo. Sr. Gobernador Civil D. Víctor Hellín Sol, entregó a D. Juan Terrasa, propietario de Harmonisley el «Trofeo R. S. Hipica» y el Sr. Alcalde de Palma D. Gabriel Alzamora, el del Ayuntamiento a los Sras. Lladó, Pou y Boscana, propietarias de Quiros P, ganador de la máxima prueba de la jornada.

Aj finalizar las carreras D. Guillermo Ginard, Presidente del R. C. D. Mallorca, acompañado de los jugadores del equipo decano, entregaron las copas donadas por el club a los propietarios de los restantes caballos ganadores.

Centauro

BALONMANO

ESPAÑA NO ACUDIRA AL MUNDIAL

MADRID, 20. (Pyresa).— Según noticias que merecen entero crédito, España no acudirá al Campeonato Mundial de Balonmano que se celebrará en Francia del 24 de febrero al 8 de marzo, declinando así la invitación que se hizo a España como consecuencia de la vacante producida por Canadá.

JUDO

ARBITROS ESPAÑOLES INTERNACIONALES

MADRID, 20. (Pyresa).— En el curso de Arbitros Internacionales de Judo celebrado en Austria, han sido aprobados como Arbitros de tal Categoría los españoles Gaspar Izaguirre, Fernando Franco y Luis Capatero.

Para el Campeonato de Europa Junior, que se celebrará en Burdeos el 13 y 14 de marzo, se nombró a Luis Zapatero, y para el Senior, que se disputará en Berlín Oriental, en la segunda quincena de mayo, se designó a Gaspar Izaguirre y Fernando Franco.

En España contamos actualmente con 10 árbitros internacionales

EL JURADO LA VIO...

Pero nosotros no, ya que una espesa niebla cubría la mayor parte de la pista. Desde el primer momento Nirvana se colocó en cabeza, desaparecieron los caballos y en la segunda pasada vimos destacados a la misma Nirvana perseguida muy de cerca por Marlí. En la recta definitiva el hermano de Latorre pudo con Nirvana dando la gran campanada. Tras ellos Nerón, Mica y Montpier. Records derribados.

- 1. Marlí, 37-
2. Nirvana 37-
3. Nerón 37-2
Once participantes. - Retirado: Natale. - Quiniela a 3.132 ptas.

ESTA YA SE VIO

Gran arrancada de Normanla que se destacó de sus rivales. No obstante contraatacaron Mac Lina Hanover —que luego se desmontó—, Lasky y Milagrosa mientras

Club Militar «ES FORTI» TENIS «TROFEO NAVIDAD»

En la mañana de ayer y con una animada y extraordinaria expectación se celebraron las finales de tenis en las pistas del Club correspondientes al «Trofeo Navidad».

En la categoría Juveniles resultó vencedor el magnífico tenista Lazy el cual tras un espectacular partido logró una victoria cuando todo parecía indicar que el vencedor sería el no menos brillante jugador Tous.

A continuación se celebró la final de dobles caballeros que sonrió la victoria a la pareja formada por Martín Mora y Dalmau, quienes tuvieron unos dignísimos rivales en sus oponentes Ordinas y Piña.

Y verdaderamente interesante resultó la final entre Pascual Maroto y Ordinas en la que se evidenció la mejor técnica de Maroto. Ordinas opuso una notable voluntad y derecho de energías digna de un deportista ejemplar.

La numerosa concurrencia salló complacida del desarrollo de la partida y como colofón final tuvo lugar la entrega de trofeos donados por distintas casas comerciales de la ciudad.

En resumen la clasificación quedó así establecida:

- INDIVIDUALES CABALLEROS: Campeón: Maroto, Trofeo Casas Jeep 007. Subcampeón: Ordinas, Trofeo Casa Kas. DOBLES CABALLEROS: Campeón: Mora-Dalmau, Trofeo Plata Casa Pinarlo. Subcampeón: Ordinas-Piña, Trofeo La Unión y el Fénix. INDIVIDUALES JUVENILES: Campeón: Lazy, Trofeo La Unión y el Fénix. Subcampeón: Tous, Trofeo Whisky Why Ane.

JUNTA PROVINCIAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES

I CAMPAÑA DE PROMOCION DEL DEPORTE

CONVOCATORIA DE CURSOS DE PROMOTORES DEPORTIVOS

DEPORTES: Baloncesto — Minibasket  
Balonmano  
Voleibol  
Fútbol  
Bolos — Petanca  
Atletismo — Campo a Través

Estos cursos se realizarán en enero para finalizar el 7 de febrero. El horario de clases será por las tardes de 7.45 a 9.15. Los que superen las pruebas obtendrán el título de PROMOTOR DEPORTIVO, además de otros que pueden dar las respectivas Federaciones.

**PARTICIPACION.** — Pueden tomar parte en estos cursos todos los que lo soliciten y sean propuestos por:  
a) Escuelas de Magisterio  
b) Federaciones Deportivas  
c) Secciones deportivas del Movimiento.

**INSCRIPCIONES:** Pueden presentarse en todas las Federaciones, en la Sección Femenina, en el S.E.U., en la Delegación de Juventudes y en la Escuela de Magisterio.

**PLAZO para hacer la INSCRIPCION.** — Hasta pasado mañana día 23 a las 8 de la noche.

**FINALIDAD DE ESTOS CURSOS:** Capacitar a un grupo de técnicos (PROMOTORES DEPORTIVOS), dispuestos a desplazarse a los pueblos de la provincia para realizar una auténtica labor de promoción deportiva.

Las funciones principales que tendrán en estos desplazamientos serán las siguientes:  
a) Volcar las enseñanzas recibidas a posibles dirigentes polideportivos con el fin de que éstos actúen como Promotores Deportivos Locales, al ser capacitados para enseñar, dirigir y promocionar el deporte a los jóvenes de la localidad.  
b) Actuación directa sobre dichos jóvenes a los que visitarán periódicamente agrupándolos en equipo, entrenándolos en las distintas técnicas deportivas y efectuar las competiciones locales entre los citados equipos.  
c) Relacionarse con las autoridades locales para interesarlas en construcciones deportivas y demás normas de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

Palma de Mallorca, Enero de 1969  
EL DELEGADO DE DEPORTES

BOLETIN DE INSCRIPCION

Nombre y Apellidos ... ..

Procedencia: ... ..  
Federación, magisterio, etc. etc.

Domiciliado en ... .. calle... .. N.º...

Deportes elegidos: 1º ... .. 2º ... ..

Palma ..... de Enero de 1970.

Vº Bº

U. D. POBLENSE, 4 - C. D. CONSTANCIA, 1

El pasado domingo, se celebró en el campo Sa Fortaleza, ante una nutrida concurrencia, ya que el encuentro había despertado bastante interés por parte de ambos contendientes, el partido de ida correspondiente a la final del campeonato de Baleares de fútbol aficionado, cuyo resultado al finalizar el encuentro fue de 4-1, favorable al equipo local.

El partido en sí, tuvo fases buenas y otras no tanto, pero, no estuvo exento de emoción, al menos durante los 70 minutos, en que campeaba el 2-1 en el marcador. El Poblense, bien por exceso de nervios, bien por la falta de algunos de sus titulares, no llegó a cuajar el partido a que nos tiene acostumbrados últimamente, ya que de hacerlo, el Constancia, se hubiese ido de ésta con un fuerte correctivo.

En primer lugar hemos de destacar la nobleza, con que se emplearon los 22 jugadores, en el rectángulo de juego.

GOLES

A principios de la primera mitad y estando dominando el Constancia, Vallespir II, en una rápida internada, por el ala izquierda, cambia el juego a la derecha, donde se encontraba Vallespir I, completamente desmarcado, quedando solo delante del meta y en posición algo difícil, marca el 1-0. Al cabo de cinco minutos de marcar el Poblense, en una continuada presión blanca, los defensores locales no aciertan a despejar la pelota de sus dominios y Nicolau de tiro raso y cruzado, bate al portero local, es el 1-1.

A los 30 m., en un centro adelantado, Bennassar, se anticipa al defensa visitante y bate al meta Serra, (2-1).

En la primera media hora de la segunda mitad, se registran varias jugadas de ambas delanteras, si bien, las del Constancia nunca revistieron importancia, no así las del Poblense, de las que cabe señalar una jugada de toda la delantera con centro a Calvo, quien en pugna con la defensa local es derribado, estando ya completamente solo ante el marco y con el portero batido, sin que el árbitro señalase falta alguna.

A los 35 m. de esta segunda mitad, en una buena jugada de Mir por su demarcación con centro pasado, que el portero falla en su recogida, estorbado por uno de sus defensores, metiendo el pie Calvo muy oportuno, consiguiendo el 3-1.

A los 42 m., otra buena jugada de Mir, con centro a Bennassar, quien bate por última vez la meta del Constancia, (4-1).

En el capítulo de distinguidos cabe destacar a Terrasa, perfecto tanto en el corte como en las entregas, Vallespir II, verdadero pulmón del equipo, Mir, y la eficacia goleadora de Bennassar, estos por parte del Poblense; por parte del Constancia a su portero Serra, Palou y Nicolau.

ARBITRO

Cuidó de dirigir la contienda el señor Pascual, auxiliado en las bandas por los señores Bauzá y Muñoz. Su arbitraje fue anticarsero, perjudicando con sus errores al equipo local y dejando de señalar un claro penalty, dentro del área visitante, como ya hemos indicado. Su labor en conjunto fue regular tirando a mal.

ALINEACIONES

U. D. POBLENSE: Vila; Cladera, Terrasa, Julio; Timoner I, Vallespir II; Mir, Vallespir I, Bennassar, Cantalops y Calvo.  
C. D. CONSTANCIA: Serra; Perelló, Fuster, J. Llompарт, Palou, Navarro; Clar, Gual, M. Llompарт, Nicolau y Chicote.  
S. ALORDA

Brooke Bond  
garantía de sabor y aroma

TE  
Brooke Bond

PARTICIPE en el sorteo para un VIAJE GRATIS A INGlaterra, de dos personas, con todos los gastos pagados durante una semana, enviando un sobre de TE BROOKEBOND, con su nombre y domicilio a Valgosa, apartado 347, Barcelona.

Para los lectores de «BALEARES»



Sabemos que ha causado una gran satisfacción entre nuestros lectores, la noticia adelantada ayer en estas columnas, como un flash periodístico, de que uno de estos pisos será para uno de nuestros lectores. De igual forma que lo serán dos más, de los otros dos bloques que, inmediatamente después del que se construye ahora, serán levantados en la urbanización denominada Ca's Capità, donados a «BALEARES» por nuestro distinguido amigo don Jaime Gibert Ruiz-Funes. No se tratará de ningún concurso —ya podemos anticiparlo— sino que bastará que los lectores recorran un cupón que pronto adjuntaremos y remitirlo a nuestro Periódico. Y el día que se dirá, un sorteo con la presencia de un Notario del Ilustre Colegio de Baleares va a elegir al favorecido. Todo para nuestros lectores. Porque también podemos anticipar que a este regalo se sumarán otros. Estén atentos a nuestras ediciones.

VENTA DE PISOS «MAGNIFICA INVERSION»

¡¡¡¡¡ ATENCION!!! Pont d'Inca - Pla de Natesa - Vivero  
Son Ferriol - Marratxí - Portol - Cabaneta...

¡GRAN OPORTUNIDAD!

«EDIFICIO C'AS CAPITA» Situado en la misma Urbanización de C'AS CAPITA (JUNTO PONT D'INCA)

Por 310.000 pts., Ofrecemos pisos con:

¡¡¡ SENSACIONAL!!!  
ESTE EDIFICIO DISPONDRA DE:  
SUPERMERCADO - CAFETERIA  
SNACK - BAR - LAVANDERIA  
PARQUE INFANTIL  
Y LA GRAN VENTAJA DE TENER  
A 600 METROS 2 COLEGIOS  
Y 1 ESCUELA PUBLICA

CONSTRUYE Y VENDE:

JAIME GIBERT RUIZ - FUNES  
CONSTRUCCIONES  
ESCUULTOR GALMES, 4 - entresuelo  
TEL. 254041-2 - PALMA

SIN INTERMEDIARIOS: TRATO DIRECTO

3 dormitorios (2 dobles)  
Baño  
Recibidor  
Distribuidor  
Sala - Comedor  
Terraza Individual  
Cocina (Con despensa y mueble fregadero)  
Galería (Con pilas de lavar)  
Cuarto trastero  
Agua caliente  
Pintado completamente  
Antena T.V. · U.H.F. · F.M. · V.H.F.  
BALDOSA DE TERRAZO  
Sólo 2 viviendas por planta

ENTRADA - 55.000 pesetas  
ENTREGA LLAVES 35.000 pesetas  
Resto 10 años

La piscina del Club Natación Palma, se denominará «Bernardino Seguí Garriga»

ASI SE ACORDO EN LA JUNTA GENERAL DEL CLUB NATACION PALMA

Se celebró la anunciada Junta General Extraordinaria convocada por el Club Natación Palma, que registró una numerosa concurrencia, ya que el veterano Club está a punto de conseguir una de sus máximas ambiciones, como es la piscina cubierta y por tanto los asuntos a tratar en la citada Junta, podían ser considerados como de extraordinario interés. Hay que destacar en primer lugar, un hecho importante en la vida del Club, como es el cambio de denominación de la piscina del Club Natación Palma, que de ahora en adelante se denominará «Bernardino Seguí Garriga», en

justo homenaje a este excelente aficionado de todos conocido y que tanto hizo por nuestra natación y cuyo trabajo no vamos a enumerar ahora, ya que todavía está fresco en el recuerdo de todos los aficionados y cuyo acuerdo habrá de ser bien acogido por todos, como ya quedó demostrado en la citada Junta cuando así lo solicitó el Presidente don José Luis Riera, mereciendo la general aprobación, al igual que el anuncio de que aquella era la última Junta que se celebraría en el viejo feudo palmitista, ya que la próxima podrá celebrarse en los nuevos locales de Son Hugo.

Después de una breve exposición del estado actual del nuevo Complejo Deportivo, se tomó el acuerdo de poner a la venta mil nuevos títulos de propiedad, de los cuales en pocos días ya han sido adquiridos casi trescientos, prueba evidente de la gran aceptación que tienen estos títulos por lo que se hace necesario que todos los interesados en su adquisición, no dejen perder mucho tiempo para adquirirlo, ya que serán entregados bajo riguroso orden de petición.

Mientras, en Son Hugo siguen acelerando las obras de termina-



BERNARDINO SEGUI

ción de la pileta cubierta, en la que trabajan numerosos obreros y si bien todavía son muchos los detalles que faltan para culminación, ya va tomando una importante forma que sin duda le convertirá en una instalación a nivel europeo y de las más completas que existen. Lo que hará falta para que la instalación sea completa, es que los accesos para trasladarse a ella sean una realidad en fecha próxima, ya que sin estas vías de acceso de muy poco serviría el poder contar con una piscina cubierta y las restantes instalaciones, ya su traslado hasta ellas se hace muy difícil. Han sido y son numerosas las gestiones que los directivos palmistas, juntamente con los federativos están realizando, habiéndose aportado algunas soluciones, como son la prolongación de la calle Archiduque Luis Salvador y también la de Eusebio Esada y si bien existe la dificultad de tener que cruzar la vía, lo que obligaría a un paso a nivel, tampoco ello ha de representar un obstáculo para la debida terminación del Complejo con sus correspondientes accesos, necesarios a todas luces si queremos darle a Son Hugo la utilidad para la que se está construyendo y utilizar sus instalaciones, que habrán de ser tan beneficiosas para todos.

Antonio PUJOL

ESTADIO LUIS SITJAR  
DIA 25 A LAS 5 TARDE  
CAMPEONATO LIGA 1.a DIVISION  
DIA PRO-SECCIONES DEPORTIVAS  
ATLETICO MADRID  
R. C. D. MALLORCA

NOTA: Para este partido quedan anulados todos las pases a favor e invitaciones. Los Señores Socios deberán proveerse de una entrada especial.

Venta de entradas a partir del miércoles en las Oficinas del Club (Estadio Luis Sitjar) y en los sitios de costumbre.

Lea «BALEARES»

**LLUCHMAYOR** JUNTO «ALS FOGUERONS»  
TOSTARON, BAILARON Y SE  
RECREARON CENTENARES DE TURISTAS Y PAISANOS

**SANTA MARIA DEL CAMI**

**Las fogatas en honor de San Antonio**



Un grupo de turistas en plena actividad parrillera, asando su lomo, longaniza y botifarrón. (Foto Quintín-Lluchmayor.)

(De nuestro corresponsal informativo GARA). — Anunciamos el sábado que, con motivo de la festividad de San Antonio, tendrían lugar en la simpática barriada de S'Arrabal, unos actos encaminados a celebrar y reactivar, en lo posible, la devoción, belleza y tradición que tuvo esta fiesta en vida de nuestros deudos, adaptada a la época actual y al interés turístico de nuestra zona.

Constituyó un éxito la iniciativa. La barriada de S'Arrabal consiguió movilizar a gran parte de la población y a varios centenares de turistas llegados de El Arenal y procedentes de los Hoteles "San Diego", "Gracia", "Pinos Mar" y "Solimar". Dos grandes fogarons llenaban de resplandor el lugar, las calles y el ambiente. La Plaza de San Miguel y las calles que fluían al lugar se animaron y se atestaron de público. El templado escenario recibió a los turistas y público en general con mesas y asientos dispuestos para facilitar el éxito de la "parrillada", que individualmente llevó a cabo cada uno a su gusto llenando las bocas con el ambiente de riquísimo y apetitoso sabor a lomo, longaniza y

botifarrón. ¡Cuántos inspiramos profundamente cerrando los ojos abriendo la boca! ¡Ah! Y vino "caparut" a granel. Todo ello envuelto en un ambiente de fiesta y de alegría al son de las zambombas, cánticos y bailes regionales, son de guitarras, etc. Un gran éxito y toda una lección de posibilidades creadoras y atractivas con que contamos para fomentar y estimular la corriente turística en nuestra ciudad en situación óptima para canalizar tan importante riqueza.

Nuestra más sincera felicitación a los organizadores de esta fiesta, a las colaboraciones merecedoras de todo elogio de los hoteles "San Diego", "Gracia", "Pinos Mar" y "Solimar" y a cuantos percatándose de la importancia capital de lo que representaría canalizar el turismo hacia Lluchmayor, trabajan y se desvelan para que se convierta en realidad tan dorada, deseada y necesaria iniciativa.

**FUTBOL**

El "Campos" victorioso  
El equipo de Campos del Puerto que milita en la Segunda Catego-

ria Regional, por sanción que sufría su terreno de juego, jugó en el Campo Municipal de Deportes dos partidos oficiales en menos de veinte horas, resultando vencedor en los dos encuentros jugados, el sábado por la tarde contra el "Felanitx" al que derrotó por 6 a 2 y el domingo 18, por la mañana, contra el "Montaur" venciendo también por dos goles a cero. La nota destacada la dio la afición camponense que en gran cantidad se desplazó a Lluchmayor para aplaudir y animar a sus representantes. La afición se marchó contenta pues sus dos triunfos fueron bien merecidos. El público de Lluchmayor se portó con la deportividad e imparcialidad que le caracteriza. La afición camponense es merecedora de todo elogio y de todo apoyo.

España-Sta. Catalina, empate

En un encuentro muy disputado y entretenido el "España" empató a cero goles con el equipo "Santa Catalina", en partido de Campeonato Regional de Primera Categoría disputado en el Campo Municipal de Deportes. El equipo juvenil del "España", vencido

En el campo de "Son Malfert" de Palma jugaron un interesante partido correspondiente al Campeonato Juvenil, los equipos "Soledad" y "España", finalizando con el triunfo del "Soledad" por dos a cero, tras un encuentro muy disputado y emocionante.

**BALONCESTO**

Victoria del "Levante" (J)  
El equipo titular del "C. B. Lluchmayor" tuvo el domingo jornada de descanso y el juvenil se desplazó a Palma para jugar contra el "Levante" siendo vencido por la diferencia de 52 a 41, perdiendo nuestro representante la posibilidad de proclamarse campeón.

Santa María del Camí. (De nuestro corresponsal informativo, A. B. M.). Nuevamente esta villa ha sabido honrar al popular Santo, con las simbólicas hogueras. El entusiasmo del vecindario se puso una vez más de manifiesto. Los típicos «fogarons» fueron ocho hogao.

Frente la Ayuntamiento, el Alcalde don Guillermo Capó, a las 20,30 horas, procedió a encender el que la Corporación Municipal había levantado en la plaza de la Villa, previa la suelta de numerosos cohetes cuyos estampidos fueron la señal para idéntica operación en los demás «fogarons». Los alumnos de la Graduada y de la escuela de patronato, presentaron a dicha autoridad sendas artochas, a las que prendió fuego el señor Capó. Con ellas, ya encendidas, y en veloz carrera, fueron a las respectivas piras, situadas cerca de sus Centros docentes, para iniciar la quema. Pronto se cantó y se bailó, ante las monumentales fogatas, con entusiasmo y alegría.

Las «torradas» de sobrasadas y butifarrones, fueron el comienzo del consabido condumio, «trempat» con el excelente vino que en esta villa se obtiene, de nuestros acreditados viñedos. Con ello se caldearon los ánimos, subiendo el diapason del entusiasmo. En el «fogaró» de la barriada de Cañ Colom, vimos un monumental pan de barra, de tres metros de longitud, obra maestra del «Forn Gros», el cual se repartió a rebabanadas entre los concurrentes. En el de la Graduada, además de vino que se repartió a granel, se soltaron cohetes y globos. Luego el público visitaba las aulas del edificio escolar, llamando la atención de los visitantes la recogida de botellas, que en varios millares realizaron los alumnos en solamente tres días, como base para obtener fondos para equipos de deporte. Los maestros atendieron a los concurrentes.

El Ayuntamiento presidido por el Alcalde, y las demás autoridades locales, recorrieron todos los lugares donde estaban las hogueras, donde eran recibidos por las comisiones organizadoras del festival.

Una pareja de xirimiers, también visitaba las piras, y con sus melancólicos sonos ponían la nota festiva de nuestras canciones típicas en honor de San Antonio.

Todos los «fogarons» estaban adornados con caricaturescas representaciones de «dimonis» y de «bruxes», que se quemaron entre el entusiasmo de la juventud. Y así se pasó la noche, hasta las primeras horas de la madrugada. Cuando nos retirábamos, todavía en los lugares citados, y en los de Son Fangos, de «Sa Sinia» y en los de «Foravila» se cantaba y se reía al son de zambombas y de gaitas. Y los ecos lejanos resonaban de la popular cuarteta:

Sant Antoni es un bon Sant,  
qui té un doblor le hi dona...

Y hasta el año próximo, comisiones organizadoras, con el deseo de que no mengue vuestro entusiasmo, hasta conseguir una auténtica «Nit del Foc», en honor de San Antonio Abad.

**QUINIELISTA AFORTUNADO**

La suerte ha favorecido con largueza al quinielista don Pablo Cerdá Gomila, quien en la jornada 19, logró un pleno y varios premios de

13, y 12 aciertos. Cobrará más de 990.000 pesetas. Juega con dos compañeros. A todos nuestra felicitación.

CALEFACCION  
La Corporación Municipal ha do-

tado de estufas a gas butano a todas las aulas de la Graduada y Escuela Mixta Nacional. Con ello se evidencia el interés que el Alcalde y concejales sienten hacia nuestros Centros docentes.

**BINISALEM**

**DON LORENZO VILLALONGA**

**LA COLOMBOFILIA SE REANIMA**

(De nuestro corresponsal informativo Jaime MARTÍ). — MI GRANITO DE ARENA: Si el valor de una balanza o de un vituperio está en relación directa con la valía de quien la formula. Muy poco valor tendrá esta mi sincera felicitación y enhorabuena a nuestro don Lorenzo Villalonga, por la obtención del Premio Nacional de Literatura que recientemente le ha sido tan merecidamente otorgado, pero el ilustre escritor sabe bien la estima que desde siempre ha tenido para Ca'n Sabater la familia Martí y yo en particular. También sabe don Lorenzo como el pueblo de Binisalem sabe calibrar sus merecimientos, buena prueba de ello es que los binisalemenses se anticiparon en reconocerlo, dando su nombre a una de nuestras calles. Hoy cobra más valor, un valor profético, el acto del descubrimiento de una lápida que lacónicamente decía: "Calle de don Lorenzo Villalonga de Tofia". Ello no quiere decir que Binisalem tenga con ello saldada su cuenta con don Lorenzo Villalonga. A quienes correspondía brindamos la idea de hacer algo más. Y por hoy sólo reiterar nuestra amical, modesta y sincera felicitación a don Lorenzo.

**LA COLOMBOFILIA**

**SE REANIMA**

Hace ya muchos años que existe la Sociedad Colombófila en Binisalem. Ha tenido a través del tiempo, mucha actividad y auge y momentos que llamáramos de menor actividad y calma. Ahora la Sociedad se revitaliza, y ha elaborado un sugestivo programa y unas realizaciones que resultan interesantes. Hablemos para empezar del Concurso Navidad 1969, del que forman parte 18 socios cuyos palomos luchan por equipos. Han realizado ya diez sueltas: Son las siguientes: Desde La Puebla-Puerto de Alcudia - Manacor - Cap Enderrocat - Cap Blanch - La Colonia de San Jorge - Puerto de Felanitx - Ses Salines - Cala Figuera de Calviá y Puerto de Andraitx. Hay que hacer notar que la banda iba a los mismos lugares como entrenamiento. La Sociedad Colombófila binisalemense ha cerrado el concurso de Navidad con las siguientes clasificaciones: 1er, clasitrofeo donado por Construcciones

ficado, Martín Cañellas, que se adjudicó el trofeo "Bodegas Ripoll". 2: Andrés Delacio. 3: Antonio Delacio. 4: Enrique Morales. 5: Rodrigo Pinto. 6: Miguel Moyá. 7: Sebastián Moyá. 8: Bartolomé Morro. 9: Gaspar Fiol y 10: Jaime Fiol. El premio de regularidad, Pons, fue adjudicado a don Antonio Delacio.

**REGRESAN A SUS**

**DESTINOS**

Terminado el período de vacaciones navideñas Año Nuevo y Reyes, las numerosas personas, sobre todo estudiantes que habían venido a pasarlas con sus familiares, regresaron a sus destinos. Deseamos que su estancia entre nosotros, les haya sido grata.

**EL TIEMPO**

Humedad y frío han sido las características de las últimas semanas del pasado año y primeras del año que acaba de empezar. Las lluvias han dificultado y retrasado la siembra. Casi no pasa día sin llover, la Cabalgata de Reyes Magos, no pudo celebrarse el día 6 a causa de la lluvia con el consiguiente disgusto de nuestros pequeños, y porque no decirlo, también de sus mamás

**LA FIESTA DE SAN ANTONIO**

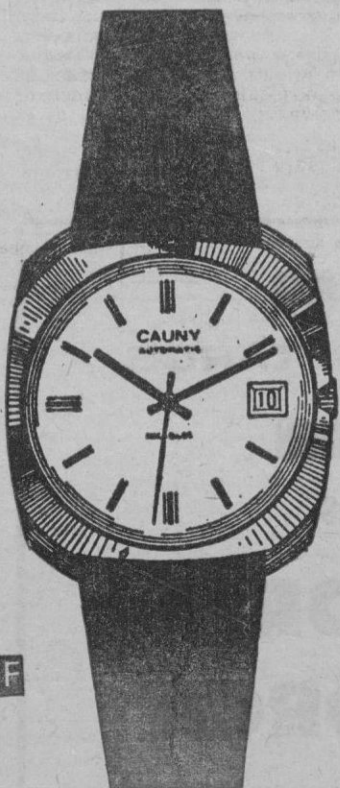
La revitalización de la fiesta de San Antonio es general en Mallorca, por los actos que vemos que de año en año se celebran con más solemnidad en casi todos los pueblos de Mallorca. Las crónicas de todos los corresponsales dan cuenta de la solemnidad con que se celebra esta entrañablemente mallorquina fiesta, que hace unos años, parecía en trance de desaparecer. Binisalem también forma parte, y no la menor, de estos pueblos que quieren seguir celebrando esta fiesta. Los "Fogarons" encendidos la víspera en nuestras calles y plazas, y las funciones religiosas se celebran como los domingos. Lo que sí ha decaído son los que antaño constituía lo más típico de la festividad, las tradicionales "Beneides". La desaparición de los animales de tiro, sustituidos por moderna maquinaria, pero a pesar de todo la fiesta continúa celebrándose, que es lo que importa.

**RELOJ SUIZO**

**CAUNY**

**CALENDARIO**

**AUTOMATICO**



**WATERPROOF  
INCABLOC**

**300 ANOS A LA VANGUARDIA DE LA PRECISIÓN**

**VALLDEMOSA NUEVA  
DECADA EN EL TELECLUB**

(De nuestro corresponsal informativo, Pedro B. Serrano). — Contrariamente a lo que opinaban algunos, el Teleclub "no ha fet sortida de cavall i arribada d'ase", al menos por ahora. Esperemos que esta última parte no llegue nunca.

El pasado domingo, se celebró en el salón de actos del Teleclub el primero de los festivales de juventud que anualmente se celebran. Al acto asistieron 126 personas, y dada la pequeñez del salón, éste resultó insuficiente.

La señorita Clara Pérez abrió la sesión presentando la actuación de miss Joan Winstanley, que cantó varias canciones populares inglesas acompañada a la guitarra.

Actuaron, seguidamente, los hermanos Sarah & James Lambourne, interpretando bellas y conocidas canciones.

Bruno y su melódica pusieron su granito de arena al festival ejecutando varias piezas clásicas y de actualidad.

Gaspar Rullán, a sus diecisiete años, ha pasado de promesa, según anunciamos, a una realidad; pues, resulta que ha sido seleccio-

curso de Son Roqueta, y ha venido a Valldemosa a deleitarnos con sus canciones de "Nova cançó", muchas de ellas de cosecha propia. Enhorabuena por el paso conseguido y ¡adelante!

Biel Vilanova, nos expresó con sus canciones todo lo que sentía interiormente y, desde luego, quedamos asombrados por la profundidad de las letras de sus canciones y la musicalidad de las mismas; solo lo hemos visto una vez y estamos de acuerdo en considerarlo una verdadera promesa si decide llevar sus piezas al terreno profesional.

José Lladó Vila, del conjunto músico-vocal Folk-5, del cual es guitarra y compositor, nos presentó varias de sus nuevas creaciones y, en honor a la verdad, opinamos que su estilo, por así decirlo ha mejorado mucho; es decir: era bueno, pero ahora es mejor. El acompañamiento corrió a cargo de Catty Fiol y Lucy Carbonell.

Como despedida de fiesta, Fernando Martínez interpretó varias canciones acompañada por su armónica, con una técnica franca-

**Lea «BALEAR»**

en muebles metálicos de oficina  
—línea europea—  
**ZUBIGARAY**  
cuenta con **SERVICIO COMPLETO**



**ZUBIGARAY**  
INGENIEROS INDUSTRIALES-BILBAO  
al servicio de la buena organización  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
**MUEBLES LA INDUSTRIAL**  
C. ANTONIO FRONTERA, 12-14-16 · T. 25 6817





# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIERCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
**y Paseo Mallorca, 29**  
**por Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

Las EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISATE DE LA OFICINA DE COLOCACION

### Desean Trabajo

- (2024) SE OFRECE oficial panadero para jornales o fijo. Tel. 261522 (10)
- (2019) SE OFRECE maitre y jefe barra varios años experiencia con referencias. para hotel. No importa sea fuera de Palma. Avisos Teléfono 274757 (20)
- (2021) SE OFRECE señorita masajista a domicilio Teléfono 226100 (10)
- (2031) SE OFRECE para próxima temporada jefe cocinero. Informes: Tel. 215457 (10)
- (2027) ADMINISTRATIVO ofrecese horas a convenir. Dispone coche. Tel. 212968 (10)
- (2029) SE OFRECE hombre mallorquín para sereno hotel o camarero limonada. Tel. 232219, de 1 a 2. (15)

- (2014) MAITRE d'Hotel joven mallorquín, muchos años experiencia extranjero. Varios idiomas, se ofrece Garau, calle Curtixo. 23. 10, 2º Vivero (22)
- (2023) SE OFRECE señor 30 años, para representante de licores. Vehículo propio, o cobrador horas libres. Teléfono 231620. Horas 8-10-13-15 (22)
- (2017) CONSERJE - Recepcionista 40 años. Corresponsal. Inglés, español, francés. Experiencia. Seriedad. Referencias. Tel. 7-9 tardes, 36, Palma Nova. (18)
- (2025) SE OFRECE Maitre de Hotel camarero con idiomas, con referencias hoteles europeos, calle Rafael Rodríguez Méndez, 34. Teléfono, 230311 Sr. Morenc Francisco (20)
- (2026) SE OFRECE hombre mallorquín con informes, para trabajos varios. Informes: calle Femenías, 50. (12)

- (76) SE NECESITA chófer con carnet de 1ª para S.P. Informes: Garaje Canals Mascará. Palma Nova (13)
- (186) SE NECESITAN señoras para la caja en Cafeterías KAIS. Informes: calle Soledad, 20. Tel. 215372 (13)
- (129) SE PRECISA aprendiz oficina con buena cultura y mejor presentación. Costa y Llobera, 46 (14)
- (209) SE NECESITAN oficiales 3ª planchistas. Informes Carrocerías Capillonch calle Pérez Galdós, 64-68 (12)
- ELECTRICA DARDER: Necesita aprendices preferible con estudios o conocimientos del oficio. Presentarse de 8 a 8 horas Avenida Argentina 76 (20)
- ELECTRICA DARDER: Necesita oficiales de 1ª con experiencia ofrécese buen sueldo más gratificaciones. Presentarse de 8 a 8 horas Avda Argentina 76 (22)
- (251) SE NECESITA aprendiz mecánica. Informes: Calle Mayor (10)
- (59) FABRICA de calzados necesita en su polígono, precisa aprendizas Tel. 256944 (11)
- (291) HOTEL SARATOGA. Necesita botones y aprendiz comedor (10)
- (152) SE NECESITA sirvienta para casa particular. dormir en casa. Tel. 232897 (11)

- COMPRE SU REGALO con el 25% descuento en Joyería TIUNA. Plaza España, 81. (13)
- (6749) SE NECESITA oficial 1ª chapista y oficial 1ª pintor coches, muy bien retribuidos. Talleres AZORIN Capitán Cristóbal Real, 82-84 (20)
- (6444) SE NECESITA oficial 1º electricista. Darder, Roselló y Cazador, 44 (10)
- (6768) ELECTRICA DARDER, precisa joven delinante, presentarse de 8 a 8 horas en Avda Argentina, 76. (14)
- (93) SE NECESITAN aprendiz electricista con permiso de circulación. AUTOMATODO. Tel. 254815. Palma. (12)
- (40) SE PRECISA camarera en el Hotel Villa Río Calvo Sotelo, 335 (11)
- ¡LLAME AHORA! Aprende como puede va ganando dinero y prestigio distribuyendo los productos AVON. llamando al Teléfono 253535 de Palma de Mallorca o escriba al Apartado 14.875 de Madrid (29)
- (6681) SE NECESITA señorita para oficina. Calle Archiduque Luis Salvador, 96 (10)
- (3) SE PRECISAN electricistas Vifaza, 26 (10)
- (6475) MECANICO Electricista. Se necesita en Talleres Electric. Auto - calle Antonio Frontera, 36. (10)

- (276) CASA BUADES, S.A. NECESITA: Tres auxiliares administrativos de ambos sexos. Sueldo a convenir según aptitudes. Prácticos en mecanografía y archivo. Informes: Sr. Darder. - Telf. 251840.
- (288) SE PRECISAN Oficiales fontaneros y calefactores. CASA SORIANO Héroes de Manacor, 253 - Telf. 271825
- SUC. DE (300) FRANCISCO QUINTANA YLZARBE PRECISA SEÑORITA PARA OFICINA. Presentarse de 9 a 10 y de 3 a 5: Guillermo Massot, 84.
- (305) SEÑORITA, CABALLERO ¿SON VDS. AMBICIOSOS? SI NO ESTA CONFORME CON SU SITUACION ACTUAL, LEA ESTO  
Somos una Empresa joven que necesita AGENTES DE VENTAS DINAMICOS, dispuestos a dedicar TODO EL DIA a un agradable trabajo de VENTA PROGRAMADA. No le pedimos experiencia. Nosotros le FORMAREMOS. Estamos organizados para ello. Le daremos un SUELDO y disfrutará de la SEGURIDAD SOCIAL, pero lo más importante serán las FUERTES COMISIONES que cobrará por sus gestiones. Le esperamos para ampliar detalles en nuestra dirección en Palma calle FRAY LUIS DE LEON 10, Entlo., puerta E. Nuestro Delegado Regional, Sr. García Valls, le atenderá personalmente los días 21 y 22 de 11 a 13 y de 18 a 20 horas. No se demore. Esta PUEDE SER SU OCASION...
- (4071) SECRETARIA Para oficina en El Arenal, se precisa hablando inglés y español (preferible otros idiomas) OFRECEMOS:  
• Trabajo todo el año.  
• Buen sueldo.  
Llamar al 210640 para concertar entrevista.

- (296) PINTURAS RAMONELL Calle Teniente Mulet, 98. SE NECESITAN OFICIALES, AYUDANTES Y APRENDICES PINTORES.
- (275) Panadería RIPOLL NECESITA MAESTRO PANADERO. Informes: Fortín, 2.
- (277) DIRECTOR HOTEL Cadena Internacional precisa DIRECTOR con amplia experiencia, para Hotel de Primera Categoría situado en MENORCA. Buena retribución y posibilidad de promoción a altos cargos directivos. Escribir "Curriculum Vitae" completo a: FERNANDO CAPA - c/. Ibiza, 17-19 - Palma
- (309) HOTEL EN LA ZONA DEL ARENAL NECESITA: PRIMER MAITRE  
ESCRIBIR: adjuntando Curriculum Vitae, para concertar entrevista a: "PUBLICIDAD LANZA" Avda. Jaime III, 153, entlo. Palma. Condiciones económicas y de trabajo muy interesantes.
- MAYORALES MATRIMONIO MALLORQUIN para Finca de Montaña. Preciso. Manejo tractor. buena retribución. Imprescindible buenas referencias. - Informes: Telf. 215733.
- (6760) SE PRECISA JOVEN MECANICO, preferible especializado en coches Renault. TALLERES FEIRI calle Travesía de Jesús, 8.
- (188) NECESITAMOS oficiales y aprendices electricistas. Informes de 8 a 9 y de 3 a 4. Calle Arquitecto Bennasar, 24. - PALMA
- (90) HOTEL PORTO CRISTO S'ILLOT necesita camareras pisos y comedor, mujeres limpieza y lavandería, pinches, botones y recepcionista. Informes Sta. Rita, 11. Tl. 230994.
- (258) MOSA - BARREIROS NECESITA OFICIAL 1ª PLANCHISTA, PARA SU SECCION DE CHAPA. Interesados dirigirse a: MOSA - BARREIROS Carretera de Inca, km. 2.
- (267) Hostelería GRUND, S.A. NECESITA REPRESENTANTE. COMISION 10% - Presentarse, tardes 19 h.: calle Apuntadores, 19 (Tirol).
- (244) SE PRECISA AUXILIAR ADMINISTRATIVA, con conocimientos de mecanografía, edad mínima 18 años. - Tels. 271200 y 271274. CASA B. NADAL - Héroes de Manacor, 88.

**COMPRADOR** especializado  
**HOSTELERIA**  
 ofrécese a prima o comisión. EQUIPO DE OPERACIONES O MOBILIARIO directamente de fabricantes. Precios y calidades garantizadas. Asesoramiento sobre volumen mínimo de adquisición. Pagos directos. Condiciones a convenir. Escribir: J. PUCH MAESE, Reyes, 13 - MADRID-8

### Ofrecen Empleo

- (233) SE NECESITA tornero en «Talleres CARMAN» S.M. cumplido. calle Bartolomé Torres núm 155 Ciudad (13)
- (307) SE NECESITA sirvienta seria, para casa particular, todo confort que se quede a dormir. Tel. 223136. (16)
- (541) FABRICA Pelucas necesita agentes de ventas. Escribir Apartado 50293. Madrid. (10)
- (294) HOTEL de lujo necesita TELEFONISTA (nociones idiomas). Telf. 232340. (10)
- (290) SE NECESITA bordador a máquina. Informes: Telf. 254403. (10)
- (293) SEÑORA, SEÑORITA. ¿Necesita dinero extra? puede ganar 700 ptas. diarias o más. Telf. 270698 231336. (15)
- (295) IMPRENTA, Minervista Haldelberg urge, buen sueldo y horas. Tel. 253966. (10)
- (37) SE NECESITA chica servicio doméstico, dormir en casa. Informes: Teléfono: 211129. (11)
- (289) SE PRECISA sirvienta de mañana a tarde. Informes: Peluquería Fany, calle Teniente Torres, 49. (14)
- (286) SE NECESITA merito. rto de 15 a 16 años. Presentarse horas oficina calle Juan Mestre, 49. (10)
- (381) SE PRECISAN oficiales fontaneros, calefactores y electricistas. Telf. 253985. (10)
- (306) HOTEL ROYAL necesita botones, trabajo todo el año Calvo Sotelo, 335. Terreno. (10)
- (306) HOTEL ROYAL necesita camarera para bar, calle Calvo Sotelo, 335. Terreno. (10)
- (282) SE NECESITA ayudante conserje. Hotel Calama, yor. T. 231340-1-2. (10)

(283) DELINEANTES CALQUISTAS  
 Para instalaciones Aire Acondicionado. Formación a cargo de la Empresa. Sueldo según aptitudes. Presentarse: Calle Eusebio Estada, 267 Departamento Personal.

- (6302) SE NECESITAN Oficiales peones, Capitán Crespi Coll, 55-2º Informes, Máximo de 8 a 10 noche (10)
- (6475) MECANICO Electricista. Se necesita en Talleres Electric. Auto - calle Antonio Frontera, 36. (10)
- (6774) SOLDADORES 1ª Y AYUDANTES (Oxiacetilénica y eléctrica) INSTALACION TUBERIA INTERESANTE SUELDO, MAS DIETAS Presentarse en Eusebio Estada, 267. Departamento de personal.
- (6788) TALLERES RIPOLL necesitan chapistas automovilistas y soldadores para pintería metálica calle Nariño 91 Es Rafael Palma (16)
- (224) SE NECESITAN mecánicos y planchistas W. I. helm-F Motor Sport. Teniente Lizasoain, 97. Teléfono: 231850 (13)
- (254) PELUQUERIA ISA, necesita aprendiz. San Rafael 109. Telf. 274886 (10)
- (111) SE NECESITA chico para recados. Razón: Electro Auto. Uetam, 24 (10)
- (255) HOTEL CALIFORNIA necesita encargada de comedor y camareras, temporada del 15 de febrero al 30 de septiembre. Informes: Hotel Royal Calvo Sotelo 335 El Terreno (25)
- (250) SE NECESITA muchacha para ayudar trabajos casa, no tiene que cocinar, casa con poca familia. Informes: 260069 (17)
- (137) MADRIGAL MODAS necesita aprendizas Plaza Santa Eulalia. Tel. 222441 (10)
- (179) SE NECESITA aprendiz bar. Informes: Hotel Marítimo. El Arenal. Tl. 260540 (11)
- (227) SE NECESITAN oficiales 1ª y 2ª y aprendices, de muebles metálicos, carpintería metálica y aluminio. Intútil presentarse sin vehículo. Informes de 12 a 13 y de 19 a 20, Industrial Metalística de Mallorca, Urbanización Ca's Capitá. Carretera Inca, km. 6'800. (38)
- (223) SE PRECISA CALCULISTA. Vifaza, 26. (10)
- (6008) SE PRECISA chófer vendedor carnet 1ª, buen sueldo y comisión. Presentarse de 4 a 5 en MIRET, S. A. Carretera vieja Buñola, km. 2'800 cerca Polígono La Victoria. (28)
- (208) SE NECESITAN oficiales peluqueras, bien retribuidas, calle Pedro II, 68, 2º, 3ª. Presentarse máximas de 10 a 13'30. (16)
- (67) SE NECESITA mecánico de 1ª con nociones de electricista. Informes: Garaje Canals. Mascará. Palma Nova. (15)

(50) BARNIZADOS DIAZ Necesito barnizadores, ayudantes y aprendices. Calle Capitán Cortés, 84 Tel. 272120.

(6302) SE NECESITAN Oficiales peones, Capitán Crespi Coll, 55-2º Informes, Máximo de 8 a 10 noche (10)

- (6302) SE NECESITAN Oficiales peones, Capitán Crespi Coll, 55-2º Informes, Máximo de 8 a 10 noche (10)
- (6475) MECANICO Electricista. Se necesita en Talleres Electric. Auto - calle Antonio Frontera, 36. (10)
- (6774) SOLDADORES 1ª Y AYUDANTES (Oxiacetilénica y eléctrica) INSTALACION TUBERIA INTERESANTE SUELDO, MAS DIETAS Presentarse en Eusebio Estada, 267. Departamento de personal.
- (6788) TALLERES RIPOLL necesitan chapistas automovilistas y soldadores para pintería metálica calle Nariño 91 Es Rafael Palma (16)
- (224) SE NECESITAN mecánicos y planchistas W. I. helm-F Motor Sport. Teniente Lizasoain, 97. Teléfono: 231850 (13)
- (254) PELUQUERIA ISA, necesita aprendiz. San Rafael 109. Telf. 274886 (10)
- (111) SE NECESITA chico para recados. Razón: Electro Auto. Uetam, 24 (10)
- (255) HOTEL CALIFORNIA necesita encargada de comedor y camareras, temporada del 15 de febrero al 30 de septiembre. Informes: Hotel Royal Calvo Sotelo 335 El Terreno (25)
- (250) SE NECESITA muchacha para ayudar trabajos casa, no tiene que cocinar, casa con poca familia. Informes: 260069 (17)
- (137) MADRIGAL MODAS necesita aprendizas Plaza Santa Eulalia. Tel. 222441 (10)
- (179) SE NECESITA aprendiz bar. Informes: Hotel Marítimo. El Arenal. Tl. 260540 (11)
- (227) SE NECESITAN oficiales 1ª y 2ª y aprendices, de muebles metálicos, carpintería metálica y aluminio. Intútil presentarse sin vehículo. Informes de 12 a 13 y de 19 a 20, Industrial Metalística de Mallorca, Urbanización Ca's Capitá. Carretera Inca, km. 6'800. (38)
- (223) SE PRECISA CALCULISTA. Vifaza, 26. (10)
- (6008) SE PRECISA chófer vendedor carnet 1ª, buen sueldo y comisión. Presentarse de 4 a 5 en MIRET, S. A. Carretera vieja Buñola, km. 2'800 cerca Polígono La Victoria. (28)
- (208) SE NECESITAN oficiales peluqueras, bien retribuidas, calle Pedro II, 68, 2º, 3ª. Presentarse máximas de 10 a 13'30. (16)
- (67) SE NECESITA mecánico de 1ª con nociones de electricista. Informes: Garaje Canals. Mascará. Palma Nova. (15)

(6302) SE NECESITAN Oficiales peones, Capitán Crespi Coll, 55-2º Informes, Máximo de 8 a 10 noche (10)

- (6302) SE NECESITAN Oficiales peones, Capitán Crespi Coll, 55-2º Informes, Máximo de 8 a 10 noche (10)
- (6475) MECANICO Electricista. Se necesita en Talleres Electric. Auto - calle Antonio Frontera, 36. (10)
- (6774) SOLDADORES 1ª Y AYUDANTES (Oxiacetilénica y eléctrica) INSTALACION TUBERIA INTERESANTE SUELDO, MAS DIETAS Presentarse en Eusebio Estada, 267. Departamento de personal.
- (6788) TALLERES RIPOLL necesitan chapistas automovilistas y soldadores para pintería metálica calle Nariño 91 Es Rafael Palma (16)
- (224) SE NECESITAN mecánicos y planchistas W. I. helm-F Motor Sport. Teniente Lizasoain, 97. Teléfono: 231850 (13)
- (254) PELUQUERIA ISA, necesita aprendiz. San Rafael 109. Telf. 274886 (10)
- (111) SE NECESITA chico para recados. Razón: Electro Auto. Uetam, 24 (10)
- (255) HOTEL CALIFORNIA necesita encargada de comedor y camareras, temporada del 15 de febrero al 30 de septiembre. Informes: Hotel Royal Calvo Sotelo 335 El Terreno (25)
- (250) SE NECESITA muchacha para ayudar trabajos casa, no tiene que cocinar, casa con poca familia. Informes: 260069 (17)
- (137) MADRIGAL MODAS necesita aprendizas Plaza Santa Eulalia. Tel. 222441 (10)
- (179) SE NECESITA aprendiz bar. Informes: Hotel Marítimo. El Arenal. Tl. 260540 (11)
- (227) SE NECESITAN oficiales 1ª y 2ª y aprendices, de muebles metálicos, carpintería metálica y aluminio. Intútil presentarse sin vehículo. Informes de 12 a 13 y de 19 a 20, Industrial Metalística de Mallorca, Urbanización Ca's Capitá. Carretera Inca, km. 6'800. (38)
- (223) SE PRECISA CALCULISTA. Vifaza, 26. (10)
- (6008) SE PRECISA chófer vendedor carnet 1ª, buen sueldo y comisión. Presentarse de 4 a 5 en MIRET, S. A. Carretera vieja Buñola, km. 2'800 cerca Polígono La Victoria. (28)
- (208) SE NECESITAN oficiales peluqueras, bien retribuidas, calle Pedro II, 68, 2º, 3ª. Presentarse máximas de 10 a 13'30. (16)
- (67) SE NECESITA mecánico de 1ª con nociones de electricista. Informes: Garaje Canals. Mascará. Palma Nova. (15)

(4071) SECRETARIA Para oficina en El Arenal, se precisa hablando inglés y español (preferible otros idiomas) OFRECEMOS:  
• Trabajo todo el año.  
• Buen sueldo.  
Llamar al 210640 para concertar entrevista.

(308) EMPRESA VENTA MATERIALES BASICOS CONSTRUCCION SOCIEDAD ANONIMA EN FUERTE EXPANSION, SOLICITA JEFE DE VENTAS REQUIERE:  
- Edad entre 30 y 40 años.  
- Formación cultural mínima a nivel bachiller superior.  
- Esté habituado al ramo de construcción y conozca sistemas de contratación, elección de materiales y fases ejecución obras.  
- Experiencia en formación y dirección Equipo Vendedores exclusivos.  
- Condiciones humanas acusadas.  
- Residencia en Baleares.  
OFRECE:  
- Formación específica en los materiales a ofrecer y en técnica de ventas de productos industriales.  
- Integración en equipo de trabajo abierto y polémico.  
- Remuneración importante a negociar.  
Enviar historial y fotografía al número 3003 de esta Administración.  
**RESERVA ABSOLUTA**

- (296) PINTURAS RAMONELL Calle Teniente Mulet, 98. SE NECESITAN OFICIALES, AYUDANTES Y APRENDICES PINTORES.
- (275) Panadería RIPOLL NECESITA MAESTRO PANADERO. Informes: Fortín, 2.
- (277) DIRECTOR HOTEL Cadena Internacional precisa DIRECTOR con amplia experiencia, para Hotel de Primera Categoría situado en MENORCA. Buena retribución y posibilidad de promoción a altos cargos directivos. Escribir "Curriculum Vitae" completo a: FERNANDO CAPA - c/. Ibiza, 17-19 - Palma
- (309) HOTEL EN LA ZONA DEL ARENAL NECESITA: PRIMER MAITRE  
ESCRIBIR: adjuntando Curriculum Vitae, para concertar entrevista a: "PUBLICIDAD LANZA" Avda. Jaime III, 153, entlo. Palma. Condiciones económicas y de trabajo muy interesantes.
- MAYORALES MATRIMONIO MALLORQUIN para Finca de Montaña. Preciso. Manejo tractor. buena retribución. Imprescindible buenas referencias. - Informes: Telf. 215733.
- (6760) SE PRECISA JOVEN MECANICO, preferible especializado en coches Renault. TALLERES FEIRI calle Travesía de Jesús, 8.
- (188) NECESITAMOS oficiales y aprendices electricistas. Informes de 8 a 9 y de 3 a 4. Calle Arquitecto Bennasar, 24. - PALMA
- (90) HOTEL PORTO CRISTO S'ILLOT necesita camareras pisos y comedor, mujeres limpieza y lavandería, pinches, botones y recepcionista. Informes Sta. Rita, 11. Tl. 230994.
- (258) MOSA - BARREIROS NECESITA OFICIAL 1ª PLANCHISTA, PARA SU SECCION DE CHAPA. Interesados dirigirse a: MOSA - BARREIROS Carretera de Inca, km. 2.
- (267) Hostelería GRUND, S.A. NECESITA REPRESENTANTE. COMISION 10% - Presentarse, tardes 19 h.: calle Apuntadores, 19 (Tirol).
- (244) SE PRECISA AUXILIAR ADMINISTRATIVA, con conocimientos de mecanografía, edad mínima 18 años. - Tels. 271200 y 271274. CASA B. NADAL - Héroes de Manacor, 88.
- PROMOTORES NECESITA IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL EXIGIMOS:  
- Edad 22 a 28 años.  
- Amplia cultura general. Buena presencia.  
- Dispuestos a incorporarse de inmediato.  
OFRECEMOS:  
- Ingresos inmediatos superiores a 10-12.000 ptas. mensuales por comisión.  
- Posibilidad de superar estas cifras y promocionar en la Empresa, en breve plazo.  
- Formación por nuestra cuenta.  
No se requiere experiencia en ventas, pero sí ambición y entusiasmo.  
Interesados presentarse hoy miércoles de 10 a 1 y 4 a 7 en Hotel de la Almudaina, preguntando por Sr. Santacreu.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
 MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y **Paseo Mallorca, 29**  
 por **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

### BAR PALACIO DE LA PRENSA

SE NECESITAN DOS CAJERAS Presentarse de 5 a 7 tarde en "Asociación de la Prensa" (Paseo de Mallorca.) Inútil sin buenas referencias.

### (268) DELINEANTES

SE NECESITAN EN OFICINA TECNICA Calle Alvaro de Bazán, 4, 1º, A y B. Teléfono 237037.

### (234) TALLERES BORRAS

Necesita herreros y soldadores para carpintería hierro y aluminio y cerrajería. - Presentarse en Capitán Ramonell Boix, 74, 6. Telefonar 274173.

## OTRAS SECCIONES

### Náutica

COMPRO «Laud de Señor» o embarcación, de 30 a 35 palmas, motor nacional. Teléfono 216435. (16)

VENDO motor barco buen precio, marca Evert, 45 HP. Tel. 271586. (10)

VENDO embarcaciones de motor, 2 motores 125 HP. Diesel, acomodación 2 personas. Informes: 210674 (15)

SE VENDE BARCO PASAJEROS. 11 metros eslora. 144 HP. - Tel. 216043.

### Hospedajes

ALQUILO habitación matrimonio con derecho a cocina, calle San Miguel, 121, 4º, 2ª. (10)

SE ALQUILAN habitaciones casa particular. Soldado Cl. fre Gomila, 14, 1º. (10)

PARTICULAR, cama matrimonio para 2 personas, Plaza Mayor, 22, 2º. Tomasa Gómez, de 4 a 10. (16)

HABITACION con o sin cocina. Plaza San Antonio, 27, 4º, 2ª. (12)

ALQUILO habitación dos camas, exterior, con sol. Pérez Galdós, 75, 3º, 1ª. (12)

ALQUILO habitación a 2 chicos. calle Tomás Forteza, 54, 2º, Tel. 224633. (12)

HABITACIONES matrimonio y soltera, baño, construcción moderna. Informes: Teléfono 234736. (10)

### Pérdidas

EXTRAVIADA sortija brillantes en Cafetería París, ocho tarde sábado 17. Gratificaré Mateo Obrador, 60, bajos B (16)

SE GRATIFICARA perro policía perdido, de color marrón y caoba, lleva collar rojo con clavillos. Collar 5 centímetros ancho, lleva candado pequeño. Atiende por Sultán. Tel. 236114 ó 234494. (28)

### Maquinaria

VENDO 3 perforadoras aluminadas aguas subterráneas, Tafalgar, 2. Coll den Rebassa. (10)

### MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TALLERES

Tornos grúa. Compresores. Máquinas taladrar. Aparatos soldadura. Herramientas para planchistería, etc.

### COMERCIAL GARAJE SEGURA

EMERSON. Servicio oficial Radio y T.V. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 55. Teléfono 234304. (16)

### Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

POR NO PODER atender venta tienda calzado apta cual quier negocio. Informes: Telf. 237002. (14)

COMPRO y VENDO puertas usadas y nuevas Plaza Pedro Garau, 39. (11)

VARIAS vidrieras y puertas usadas. Pasaje Son Cob, 9. Palma. (10)

VENDO caseta nueva de madera propia para bar de temporada, con 40 hamacas. Telf. 261277. (16)

SE VENDEN cachorros raza Setter Irlandés. calle Antillón, 162. Palma. (10)

VENDO mobiliario nuevo peluquería señoras, precio a convenir. calle Antillón, 51, 2º, 2ª. (12)

OFERTA sensacional. Televisores desde 3.000 ptas., precio total. Sólo al contado. Completa garantía. TELEHOGAR Nicolás de Pza, 25, A. (19)

FOCADISCOS y máquinas de millones para bares en AU. TOMATODO Tel. 254815. (11)

1.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia, extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, cocheras, puertas castellanas y de todas clases. Almacenes SANS.: Pedro II, 72. (24)

OCASION! Se vende máquina de planchar a vapor marca Hoffman, en perfecto estado, buena para confeccionistas o tintorerías. Verla e información en calle Goethe 19, bajos. (26)

VENDO bar restaurante, zona turística. Toda la propiedad. FINCAS PUJADAS. Teléfono 216532. (12)

CORTE Y CONFECCION, traje 3.300 ptas. CAMISERÍA FERRER. San Miguel, 6. (11)

OCASION. Residencias y pensiones por reforma hotel se venden materiales propios de hostelería: Camas, mesas, noche, ventanas, puertas, persianas, lavabos, maleteros. Razón: Hotel Jaime L. Paseo Mallorca, número 15. (11)

SE LIQUIDAN muebles habitaciones pensión. Razón: Teléfono 213808. (10)

### Compras

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Telf. 215747 y 274889. (12)

COMPRO y pago al contado su televisor usado. Nicolás de Pza 25, A. (12)

### Varios

BLANQUEO y PINTURAS ABRINES. Dámaso Calvet, 20, 1.º, 2.º. Tel. 234325. (10)

MALETAS. Arreglamos maletas, cambiámoslas cerraduras. Fábrica maletas: Bosch, 8. Teléfono 217715. (11)

SE OFRECEN pintores, decoradores, empapeladores, calle San Elías, 9. Teléfono 210632. (10)

SAUNAS, baños, masajes por señoras en J. R. calle Pasaje Ca'n Curt, 11. (12)

COMPRO papel viejo y pán duro. Glibert de Centellas, 23. Transportes NOCHE Y DIA. Tel. 222602. (18)

INVERSION DE CAPITAL. Fondos mobiliarios. Consultar señor TORRENS. Teléfono 213202. (10)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables. Comercial MORRO. Calle Arce. Arquiduce Luis Salvador, 118. Telf. 243229. (16)

RESTAURADOR de muebles, todas clases. Barnizar y encastrar. Telf. 251028. (10)

MASAJES NEFER, saunas, baños; masajes por señoras diplomadas Calle Ecano, 17. (11)

MUEBLES DE FORMICA a medida para cocinas, entrega rápida, precios económicos. CARPINTERIA DOMENECH calle Femenias 57. Palma. (16)

LUMINOSOS: Presupuestos Neón y plástico. Facilita desde hasta un año. Teléfono 254950. Luz de Palma calle Buñola 36. (20)

CORTE Y CONFECCION, traje 3.300 ptas. CAMISERÍA FERRER San Miguel, 6. (11)

PINTOR empapelador, presupuestos gratis. Trabajo garantizado. Teléfonos 263380-259031. (10)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado. Entregas rápidas. Telf. 217878 calle Paseo Generalísimo, número 76, 1º. Sastrería Marqués. (20)

SEÑORA: En Jaime III, 162 FRANZISKA devolverá a su rostro la lozanía y la belleza. Tratamiento para cada caso. Solicite entrevista al Telf. 224097. (23)

TRABAJOS IMPRENTA urgentes 24 horas (sin recargo) Encuadernaciones. Zavela, 21 Tel. 227353. (12)

PARA REPARACIONES urgentes: Lampistería, Electricidad, Albañilería, Mecánica, Frigoríficos, Electrodomésticos Llamar a Conservator. San Rafael, 329. Telf. 273031 y 272849. (19)

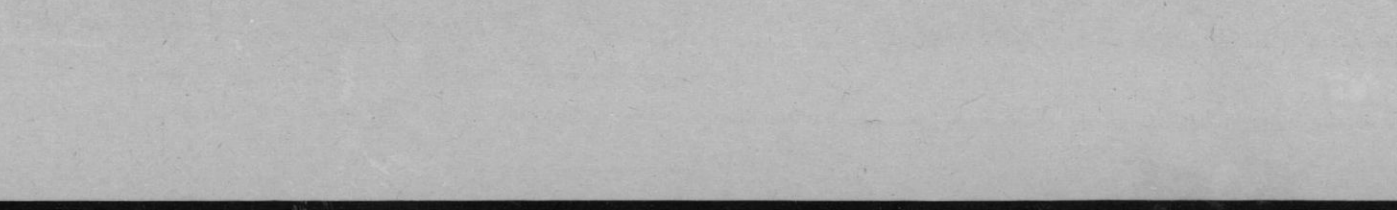
CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación «El Brillo Balear». Teléfono 222700. (12)

LIMPIEZA oficinas y su conservación, confíela al «Brillo Balear». Pida presupuesto. Tel. 222700. (13)

GANE hasta 1.000 pesetas diarias cultivando champiñones en casa. Éxito extraordinario. Compras producción. Escribir a «Montblanc» Calvet, 5. Barcelona 6. (21)

TRAMITACION carnets de familia numerosa. Gestoría Administrativa de ANTONIO MATAS, Velásquez, 14, pral. Telf. 221733. (11)

## KING FEATURES SYNDICATE El DR. KILDARE - Por KEN BALD





## Un nuevo deportivo para mantener distancias.

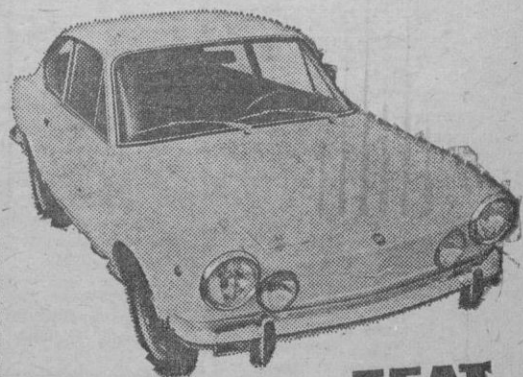
Usted y nosotros buscábamos algo completamente distinto.

Y aquí lo tiene.

Tan distinto que todo es nuevo en el nuevo SPORT Coupé, un deportivo donde hasta el mínimo detalle está calculado para aumentar su eficacia. Con su carrocería aerodinámica, sus 903 cm<sup>3</sup> de cilindrada, sus 52 CV (DIN) de potencia, su cambio tipo Porsche y sus neumáticos de competición, es capaz de pegarse como nadie a las curvas o mantenerse sin esfuerzo a más de 148 por hora.

Porque el 850 SPORT Coupé es así: tan deportivo como usted.

**Seat, más de un millón de experiencias.**



**SEAT**  
850 sport coupé